

NVC 雷士照明

雷士照明控股有限公司
NVC LIGHTING HOLDING LIMITED

(Incorporated in the Cayman Islands with Limited Liability)
(雷士照明控股有限公司)
Stock Code 2222



EXCELLENCE

Making a difference

Rayson

2222

Contents

目錄

2	公司資料
	財務摘要
5	管理層討論與分析
7	權益披露
57	企業管治及其他資料
42	簡明合併中期財務報表審閱報告
70	簡明合併中期財務報表
73	簡明合併中期財務報表附註
12	釋義

公司資料
財務摘要
管理層討論與分析
權益披露
企業管治及其他資料
簡明合併中期財務報表審閱報告
簡明合併中期財務報表
簡明合併中期財務報表附註
釋義



Corporate Information

公司資料

董事會主席
 王冬雷
 王冬明
 肖宇
 王頓

非執行董事
 李華亭
 李偉
 楊建文

獨立非執行董事
 李港衛
 王學先
 魏宏雄
 蘇嶺

聯席公司秘書
 盧綺霞
 梁晶晶

授權代表
 盧綺霞
 王冬明

註冊辦事處
 香港皇后大道東181號
 合和中心5樓
 香港
 電話：(852) 2111 1111

香港登記地址
 香港皇后大道東181號
 合和中心5樓

香港主要營業地點
 香港沙田白石角
 香港科學園
 科技大道西2號
 尚湖樓1樓103室

公司網址
www.nvc-lighting.com

投資者關係
 電郵：ir@nvc-lighting.com

執行董事
 王冬雷
 王冬明
 肖宇
 王頓

非執行董事
 李華亭
 李偉
 楊建文

獨立非執行董事
 李港衛
 王學先
 魏宏雄
 蘇嶺

聯席公司秘書
 盧綺霞
 梁晶晶

授權代表
 盧綺霞
 王冬明

註冊辦事處
 香港皇后大道東181號
 合和中心5樓
 香港
 電話：(852) 2111 1111

香港登記地址
 香港皇后大道東181號
 合和中心5樓

香港主要營業地點
 香港沙田白石角
 香港科學園
 科技大道西2號
 尚湖樓1樓103室

公司網址
www.nvc-lighting.com

投資者關係
 電郵：ir@nvc-lighting.com



Corporate Information

公司資料

香港證券
 登記總處
 2
 . . 15
 n n, Y1-1110
 n l s n s

股份過戶
 登記總處
 2
 . . 15
 n n, Y1-1110
 n l s n s

香港證券
 登記處
 In s s
 s 1712-1714
 17
 13 u n' s
 n , n n

香港證券
 登記處
 香港中央證券登記有限公司
 香港灣仔皇后大道東171號
 合和中心17樓1712-1714號舖

n n s s u u s n
 u s
 (Certified
 Public Accountants)

香港法律主要
 法律顧問
 富而德律師事務所

核數師
 香港立信德豪會計師事務所
 有限公司(執業會計師)

n n s
 In u s n , u u n
 n n n , n n
 n s n n
 n n n n
 n n s s n

主要往來銀行
 興業銀行惠州分行
 平安銀行深圳坪山支行
 香港上海滙豐銀行有限公司

In s n
 s s n

投資者及傳媒
 關係顧問
 亞洲公關有限公司



Financial Highlights

財務摘要

	截至 月 日止 個月	
	年	2014 2014年 '000
	千人民幣 (未經審核)	千人民幣 (未經審核)
收入		1,742,7
毛利		51,04
稅前利潤		1,270
本期利潤(附註1)		3,253
以下各方應佔本期利潤		
母公司擁有人		3,10
非控制性權益		1,113
		(-3n)
		(經重列)
母公司普通股權益擁有人 應佔每股盈利		
基本	2.5 n	分
攤薄	2.5 n	分

Note 1: 本期利潤為扣除非控制性權益應佔本期利潤前的利潤。

附註1: 本期利潤為扣除非控制性權益應佔本期利潤前的利潤。

	2014 年 月 日	
	12月31日	2014年 12月31日 '000
	千人民幣 (未經審核)	千人民幣 (經審核)
非流動資產		1,81,0
流動資產		5,321
流動負債		1,85,12
淨流動資產		1,42,85
總資產減流動負債		8,0,0
非流動負債		5,5,1
總權益		2,77,175
以下各方應佔：		
母公司擁有人		2,70,31
非控制性權益		70,1

Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

Market and Performance Review

回顧期內，全球經濟溫和復蘇，發達經濟體如美國、歐元區和日本經濟普遍回暖，中國和印度經濟繼續引領增長，全球出現近年來最好的經濟形勢，但主要經濟體貨幣政策分化，如美國聯邦儲備委員會處於漸進加息進程，歐洲和日本中央銀行繼續維持貨幣寬鬆政策等引發國際金融市場動盪，以及全球貿易保護主義升溫等，全球經濟復蘇的風險和不確定性依然存在。

回顧期內，中國國內生產總值較同期比較增長 7.1% ，中國經濟呈現穩向好態勢。2017年是中國「十三五」規劃的第二年，各項改革進入施工期，各項產業政策紅利逐步釋放，新一輪的科技革命和產業變革蓄勢待發。隨著國家重大工程及基建投資的加速推進，工業、建築、交通等行業孕育著新一輪的節能改造需求，而使用無線通訊技術的智慧通用照明，成為下一代照明產業升級的方向。而從國際市場看，隨著「一帶一路」戰略的推進，中國企業也迎來走出去的戰略窗口期和發展黃金期。據調查，「一帶一路」沿線有 15 個國家對外能源表示「淨進口」，反映出國際市場對環保節能產品的消費及相關產業的發展需求（資料來源：半導體照明網）。而持續的技術升級和成本降低，中國照明企業在全球的競爭力增強，海外客戶訂單逐步向中國市場傾斜，目前全球製造呈現向中國市場轉移的趨勢。

市場及業績回顧

回顧期內，全球經濟溫和復蘇，發達經濟體如美國、歐元區和日本經濟普遍回暖，中國和印度經濟繼續引領增長，全球出現近年來最好的經濟形勢，但主要經濟體貨幣政策分化，如美國聯邦儲備委員會處於漸進加息進程，歐洲和日本中央銀行繼續維持貨幣寬鬆政策等引發國際金融市場動盪，以及全球貿易保護主義升溫等，全球經濟復蘇的風險和不確定性依然存在。

回顧期內，中國國內生產總值較同期比較增長 7.1% ，中國經濟呈現穩向好態勢。2017年是中國「十三五」規劃的第二年，各項改革進入施工期，各項產業政策紅利逐步釋放，新一輪的科技革命和產業變革蓄勢待發。隨著國家重大工程及基建投資的加速推進，工業、建築、交通等行業孕育著新一輪的節能改造需求，而使用無線通訊技術的智慧通用照明，成為下一代照明產業升級的方向。而從國際市場看，隨著「一帶一路」戰略的推進，中國企業也迎來走出去的戰略窗口期和發展黃金期。據調查，「一帶一路」沿線有 15 個國家對外能源表示「淨進口」，反映出國際市場對環保節能產品的消費及相關產業的發展需求（資料來源：半導體照明網）。而持續的技術升級和成本降低，中國照明企業在全球的競爭力增強，海外客戶訂單逐步向中國市場傾斜，目前全球製造呈現向中國市場轉移的趨勢。



Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

儘管中國照明企業處在國家政策扶持和國際經濟復蘇的良好軌道，但因技術的發展和產業整合的加快，競爭日趨激烈。一方面傳統照明企業利用其競爭優勢轉入照明市場，而上下游產業鏈的企業利用其晶片、封裝和應用的技術優勢逐步延伸至照明市場，行業競爭加劇(資料來源：半導體照明網)；另一方面，資本市場也成為照明行業的必爭之地，越來越多的企業借助資本力量實現跨越式發展，資本、技術、規模已成為行業生存發展的重要因素。照明企業只有通過不斷的戰略調整積累技術和資金優勢，在成本、技術、渠道、規模等方面走出一條全新的可持續發展道路，才能在激烈的競爭環境中贏得發展先機。

本集團擁有著名的品牌、廣泛的銷售渠道網絡和紮實的技術研發實力，我們的產品佔據著國內及國際中高端市場。回顧期內，本集團繼續踐行商業照明與家居照明雙渠道發展戰略，全力向照明產品轉型，目前照明產品佔比已超過70%，通過重點推進100家商業照明工程經銷商建設及建立風格化、差異化的家居照明產品體系，有效佔領各細分市場。本集團亦利用互聯網發展勢頭，聯手由國內外各高端家居企業組成的「少海匯」，加快智慧家居照明的戰略佈局。

儘管中國照明企業處在國家政策扶持和國際經濟復蘇的良好軌道，但因技術的發展和產業整合的加快，競爭日趨激烈。一方面傳統照明企業利用其競爭優勢轉入照明市場，而上下游產業鏈的企業利用其晶片、封裝和應用的技術優勢逐步延伸至照明市場，行業競爭加劇(資料來源：半導體照明網)；另一方面，資本市場也成為照明行業的必爭之地，越來越多的企業借助資本力量實現跨越式發展，資本、技術、規模已成為行業生存發展的重要因素。照明企業只有通過不斷的戰略調整積累技術和資金優勢，在成本、技術、渠道、規模等方面走出一條全新的可持續發展道路，才能在激烈的競爭環境中贏得發展先機。

本集團擁有著名的品牌、廣泛的銷售渠道網絡和紮實的技術研發實力，我們的產品佔據著國內及國際中高端市場。回顧期內，本集團繼續踐行商業照明與家居照明雙渠道發展戰略，全力向照明產品轉型，目前照明產品佔比已超過70%，通過重點推進100家商業照明工程經銷商建設及建立風格化、差異化的家居照明產品體系，有效佔領各細分市場。本集團亦利用互聯網發展勢頭，聯手由國內外各高端家居企業組成的「少海匯」，加快智慧家居照明的戰略佈局。



Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

在內部管理上，本集團繼續推進降成本提效率的工作，通過研發降成本、製造降成本、採購降成本及人工降成本等措施，顯著提高了集團整體毛利率；建設「以奮鬥者為本」、「二次創業管理哲學」等新企業文化，為本集團注入可持續發展的內生動力，最終助力集團整體業績的提升。

在內部管理上，本集團繼續推進降成本提效率的工作，通過研發降成本、製造降成本、採購降成本及人工降成本等措施，顯著提高了集團整體毛利率；建設「以奮鬥者為本」、「二次創業管理哲學」等新企業文化，為本集團注入可持續發展的內生動力，最終助力集團整體業績的提升。

Sales and distribution

在中國雷士品牌市場方面，於回顧期內，本集團擁有47個獨家區域經銷商，獨家區域經銷商旗下共有4,275家專賣店（省會城市覆蓋率為100.0%；地級城市覆蓋率為99.1%；縣級市或縣級城市覆蓋率為97.1%；鄉鎮城市覆蓋率為1.5%）。獨家區域經銷商的專賣店包含商業照明專賣店、家居照明專賣店、商業照明和家居照明綜合店。除專賣店外，獨家區域經銷商還有展櫃、展牆網點共計4,212家（90%以上的展櫃、展牆網點集中於鄉鎮渠道），本集團於回顧期內投入更多資源發展鄉鎮渠道，致使展櫃、展牆網點較同期增加了2,120家。在商業照明領域，本集團繼續重點推進「00計劃」，打造全國100家重點工程經銷商團隊並向其派駐工程經理以支持工程項目；啟動正面回應客戶需求的「春雷行動」，成功取得包括「西安地鐵四號線」、「成都地鐵七號線」、「中交雲南高速公路」等在內的數個百萬級項目；同時，本集團贊助了「祝融獎」全國照明設計師大賽，成功與北京清控人居照明設計院等簽署戰略合作協議，有效激活各地設計師資源，建設覆蓋全國的隱形渠道。在家居照明

銷售及分銷

在中國雷士品牌市場方面，於回顧期內，本集團擁有47個獨家區域經銷商，獨家區域經銷商旗下共有4,275家專賣店（省會城市覆蓋率為100.0%；地級城市覆蓋率為99.1%；縣級市或縣級城市覆蓋率為97.1%；鄉鎮城市覆蓋率為1.5%）。獨家區域經銷商的專賣店包含商業照明專賣店、家居照明專賣店、商業照明和家居照明綜合店。除專賣店外，獨家區域經銷商還有展櫃、展牆網點共計4,212家（90%以上的展櫃、展牆網點集中於鄉鎮渠道），本集團於回顧期內投入更多資源發展鄉鎮渠道，致使展櫃、展牆網點較同期增加了2,120家。在商業照明領域，本集團繼續重點推進「00計劃」，打造全國100家重點工程經銷商團隊並向其派駐工程經理以支持工程項目；啟動正面回應客戶需求的「春雷行動」，成功取得包括「西安地鐵四號線」、「成都地鐵七號線」、「中交雲南高速公路」等在內的數個百萬級項目；同時，本集團贊助了「祝融獎」全國照明設計師大賽，成功與北京清控人居照明設計院等簽署戰略合作協議，有效激活各地設計師資源，建設覆蓋全國的隱形渠道。在家居照明



Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

本公司於2017年12月31日及2016年12月31日分別錄得現金及現金等價物為人民幣1,006,117,000元及人民幣1,005,117,000元。於2017年12月31日，本公司現金及現金等價物增加，主要是由於經營活動產生的現金淨額為人民幣1,006,117,000元，以及發行可轉換優先股所得款項為人民幣1,005,117,000元。於2016年12月31日，本公司現金及現金等價物增加，主要是由於經營活動產生的現金淨額為人民幣1,005,117,000元，以及發行可轉換優先股所得款項為人民幣1,005,117,000元。

於2017年12月31日，本公司現金及現金等價物增加，主要是由於經營活動產生的現金淨額為人民幣1,006,117,000元，以及發行可轉換優先股所得款項為人民幣1,005,117,000元。於2016年12月31日，本公司現金及現金等價物增加，主要是由於經營活動產生的現金淨額為人民幣1,005,117,000元，以及發行可轉換優先股所得款項為人民幣1,005,117,000元。



Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

回顧期內，國際雷士品牌銷售額與同期比較下降2.0%，達人民幣17,170.00千元。

回顧期內，國際雷士品牌銷售額與同期比較下降2.0%，達人民幣17,170.00千元。

在中國及國際非雷士品牌市場方面，本集團主要以OEM形式為知名照明企業提供節能燈、節能燈管及配件產品。目前LED照明產品正逐步主導市場，而由於中國製造企業具備成本、技術及規模優勢，越來越多國際知名照明企業的照明產品訂單正逐漸轉移到中國。回顧期內，本集團非雷士品牌LED照明產品銷售佔比持續提升，以及國際訂單穩定增加，致使回顧期內非雷士品牌產品的銷售總額較同期增長27.2%，達人民幣50,120.00千元。

在中國及國際非雷士品牌市場方面，本集團主要以OEM形式為知名照明企業提供節能燈、節能燈管及配件產品。目前LED照明產品正逐步主導市場，而由於中國製造企業具備成本、技術及規模優勢，越來越多國際知名照明企業的照明產品訂單正逐漸轉移到中國。回顧期內，本集團非雷士品牌LED照明產品銷售佔比持續提升，以及國際訂單穩定增加，致使回顧期內非雷士品牌產品的銷售總額較同期增長27.2%，達人民幣50,120.00千元。

Product research, development and design

產品研發及設計

回顧期內，本集團研發工作主要圍繞新品開發及技術降成本兩大主線展開。本集團研發平台積極響應公司戰略規劃調整產品開發方向，以市場需求為導向，持續豐富新品設計庫，以酒店系列及COB工程產品等熱門產品的開發為主，成功完成11個室內燈具產品系列以及10個戶外燈具產品系列的開發。此外，持續推進產品的平台化、模塊化、標準化及系列化改革，優化電源方案平台，提升顯色指數及改善頻閃現象。通過持續的技術升級、結構優化及工藝流程改善等，努力達成本集團研發降成本的目標。於回顧期內，本集團研發項目所投入金額

回顧期內，本集團研發工作主要圍繞新品開發及技術降成本兩大主線展開。本集團研發平台積極響應公司戰略規劃調整產品開發方向，以市場需求為導向，持續豐富新品設計庫，以酒店系列及COB工程產品等熱門產品的開發為主，成功完成11個室內燈具產品系列以及10個戶外燈具產品系列的開發。此外，持續推進產品的平台化、模塊化、標準化及系列化改革，優化電源方案平台，提升顯色指數及改善頻閃現象。通過持續的技術升級、結構優化及工藝流程改善等，努力達成本集團研發降成本的目標。於回顧期內，本集團研發項目所投入金額



Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

本公司於2017年12月31日及2016年12月31日分別有總資產為人民幣1,273,000千元及人民幣1,011,000千元。於2017年12月31日，本公司總資產中，非流動資產佔57%。

Brand promotion and honour

本公司於2017年12月31日及2016年12月31日分別有品牌推廣及榮譽支出為人民幣1,273,000千元及人民幣1,011,000千元。於2017年12月31日，本公司品牌推廣及榮譽支出中，非流動資產佔57%。

T

u s

n



Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

Progress of Litigation

自2017年12月以來，本公司的一家附屬公司（「附屬公司」）向本公司前任董事及前任首席執行官吳長江先生及其他人士就若干由吳長江先生聲稱代表該附屬公司訂立的抵押和擔保以及由一家中國公司提供的若干反擔保於中國提起系列訴訟。於回顧期內，該附屬公司亦分別為由兩家中國銀行和一家財務公司於中國法院提起的關於數宗聲稱由吳長江先生訂立的抵押和擔保的三宗訴訟的共同被告。詳情請參見本公司2017年年報。

有關上述其中一起由一家中國銀行提起的針對該附屬公司作為共同被告的訴訟，該附屬公司持有的部份資金已被該中國銀行凍結。於2017年12月，重慶市第五中級人民法院作出判決，判令（其中包括）該附屬公司須就向該中國銀行支付人民幣10,000,000元另加利息及開支與另一家中國公司承擔共同責任。本公司已經就該判決向重慶市高級人民法院提起上訴。於2018年初，本公司接獲重慶市高級人民法院駁回該附屬公司上訴及維持原一審判決的判決書。詳情請參閱本公司日期為2018年2月27日的公告。該附屬公司已就中國法院判決申請重審。

有關上述其中一起由另一家中國銀行向重慶市第一中級人民法院提起的訴訟，要求（其中包括）包括該附屬公司在內的八名個人及機構（「八名擔保人」）就重慶恩緯西實業發展有限公司（「恩緯西」）向該等中國銀行所欠的人民幣15,700,000元欠款另加利息的債務作為擔保人承擔連帶責任。本公司已於2017年12月收到重慶市第一中級人民法院就此等訴狀作出的判決，判令（除其他事項外）八名擔保人，包括該附屬公司，需就向該等中國

訴訟進展

自2017年12月以來，本公司的一家附屬公司（「附屬公司」）向本公司前任董事及前任首席執行官吳長江先生及其他人士就若干由吳長江先生聲稱代表該附屬公司訂立的抵押和擔保以及由一家中國公司提供的若干反擔保於中國提起系列訴訟。於回顧期內，該附屬公司亦分別為由兩家中國銀行和一家財務公司於中國法院提起的關於數宗聲稱由吳長江先生訂立的抵押和擔保的三宗訴訟的共同被告。詳情請參見本公司2017年年報。

有關上述其中一起由一家中國銀行提起的針對該附屬公司作為共同被告的訴訟，該附屬公司持有的部份資金已被該中國銀行凍結。於2017年12月，重慶市第五中級人民法院作出判決，判令（其中包括）該附屬公司須就向該中國銀行支付人民幣10,000,000元另加利息及開支與另一家中國公司承擔共同責任。本公司已經就該判決向重慶市高級人民法院提起上訴。於2018年初，本公司接獲重慶市高級人民法院駁回該附屬公司上訴及維持原一審判決的判決書。詳情請參閱本公司日期為2018年2月27日的公告。該附屬公司已就中國法院判決申請重審。

有關上述其中一起由另一家中國銀行向重慶市第一中級人民法院提起的訴訟，要求（其中包括）包括該附屬公司在內的八名個人及機構（「八名擔保人」）就重慶恩緯西實業發展有限公司（「恩緯西」）向該等中國銀行所欠的人民幣15,700,000元欠款另加利息的債務作為擔保人承擔連帶責任。本公司已於2017年12月收到重慶市第一中級人民法院就此等訴狀作出的判決，判令（除其他事項外）八名擔保人，包括該附屬公司，需就向該等中國



Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

5,700, u-s n-s T u-s
 n-s u n n
 's u. In un 2017,
 u n n n
 2017 u-s 's n u-s
 n-s n u n. s 's n n un n
 un 2017 T n n n n
 n u n n s u n.
 In n n n n n n
 n n n-s u-s s n n,
 n n n s . n n, u-s
 n n n s n n n s n
 n n s n n n n n
 un s n-s T n n In
 's u u n s n u n
 u-s , n n n n n
 n n n n ,000,000, u-s n-s n
 s-s T u-s n n-s u n.
 un n n n n n-s
 n-s n n n s n
 u n n n 's u n n
 u-s 's n u s u n.
 s 's n 's n n n 1
 2017 s

Future Prospects

n-s n- n n n n n-s n u n
 n , u-s s-s n n n



Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

In the domestic market, the Group will continue to expand its channels, focusing on the construction of 100 key engineering distributors, including rail transit, large spaces and landscape lighting projects, and establishing a cross-department platform for product, technology and back-end support. At the same time, the Group will gradually improve the hidden channel system of excellent design resources across the country, establish the Leishi Designer Club, and form a systematized hidden channel management platform, further solidifying the Group's channel advantage. In the home lighting field, the Group will continue to optimize and replace unqualified exclusive regional distributors, focus on developing township channel specialty stores, focus on promoting the volume of direct sales through the promotion of autumn group buying, and strive to further improve the terminal selling ability. The Group will also continue to improve the incentive policy for exclusive regional distributors, provide professional, series and customized product development support, and promote exclusive regional distributors to improve product structure, improve

在國內市場的渠道擴張上，本集團將繼續紮實地推進 100家重點工程經銷商建設，組建軌道交通、大空間及景觀亮化項目組，聯合產品、技術及後台支持等部門建立跨部門平台，為各細分市場工程項目提供全流程支持。同時，逐步完善覆蓋全國範圍的優秀設計資源的隱形渠道體系，設立雷士設計師俱樂部，形成系統化的隱形渠道管理平台，進一步鞏固本集團的渠道優勢。在家居照明領域，本集團下半年將持續優化替換不合格的獨家區域經銷商，重點發展鄉鎮渠道專賣店，聚焦直接拉動銷量的推廣會和秋季團購會，力求進一步提升終端售賣能力。本集團也將繼續完善針對獨家區域經銷商的激勵政策，提供專業化、系列化、定制化的產品開發支持，促使獨家區域經銷商改善產品結構，提

肉鷄 11 曼礫杷腕諒磧 舍軀王瞻廻暴鳥軼ゆ ≡類



Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

In 2017, the Group continued to focus on product management, strengthening R&D efforts to shorten the product development cycle and improve the efficiency of new product development. In terms of internal management, the Group will establish an inventory early warning mechanism, reasonably arrange procurement and production, maintain an appropriate level of inventory of basic materials and general materials to avoid inventory accumulation, while effectively reducing procurement costs. At the same time, a dedicated team will be set up to manage project delivery, improve the overall order delivery rate, and implement the '阿米巴' (Amibara) operating mode in the workshop to improve the efficiency of the semi-automatic production process, providing a strong and stable guarantee for the Group's development.

在產品管理上，本集團將繼續推進研發降成本工作，持續提高新品開發效率，加強研發力量以縮短新品上市時間。在內部管理上，本集團將建立庫存預警機制，合理安排採購與生產，適量儲備基礎物料及通用物料，避免造成庫存積壓的同時有效降低採購成本；同時設立專職小組，做好工程項目交期管控，提升整體訂單交付率；推行車間承包制及「阿米巴」經營模式，加強常用工序的半自動化改造，提高整體生產效率，為本集團的穩定發展提供強而有力的保障。



The Group's Main Products

本集團主要產品

本集團致力於打造創新性研發能力，為客戶提供專業的照明集成式優化解決方案，以推進國家節能減排，發展綠色照明環保產業為使命，推進照明產業持續、健康、有序的發展。目前照明產品的收入佔比超過本集團總銷售收入的70%。

本集團致力於打造創新性研發能力，為客戶提供專業的照明集成式優化解決方案，以推進國家節能減排，發展綠色照明環保產業為使命，推進照明產業持續、健康、有序的發展。目前照明產品的收入佔比超過本集團總銷售收入的70%。

本集團的產品分為光源產品、燈具產品、照明電器產品三大分部，其中燈具產品又按應用領域不同分為商業照明燈具產品和家居照明燈具產品。其中商業照明主要產品線包括筒燈、天花燈、射燈、燈盤、支架、投光燈、壁燈、庭院燈、草坪燈、埋地燈、水下燈、路燈、隧道燈及消防應急燈系列產品，主要的應用場所包括內外大型會場、酒店、商超、寫字樓、地產、道路、機場等；家居照明主要產品線包括鋁材燈、蠟燭燈、鐵藝燈、平板低壓燈、全銅燈、亞克力燈及廚衛產品等系列產品，涵蓋客廳、餐廳、臥室、兒童房、廚衛、陽台燈多個室內應用場所。

本集團的產品分為光源產品、燈具產品、照明電器產品三大分部，其中燈具產品又按應用領域不同分為商業照明燈具產品和家居照明燈具產品。其中商業照明主要產品線包括筒燈、天花燈、射燈、燈盤、支架、投光燈、壁燈、庭院燈、草坪燈、埋地燈、水下燈、路燈、隧道燈及消防應急燈系列產品，主要的應用場所包括內外大型會場、酒店、商超、寫字樓、地產、道路、機場等；家居照明主要產品線包括鋁材燈、蠟燭燈、鐵藝燈、平板低壓燈、全銅燈、亞克力燈及廚衛產品等系列產品，涵蓋客廳、餐廳、臥室、兒童房、廚衛、陽台燈多個室內應用場所。

一、燈具產品分部：

商業照明燈具主要產品示例：



筒燈系列



天花燈系列



格柵射燈系列



The Group's Main Products

本集團主要產品

商業照明燈具主要產品示例：



T
軌道射燈系列



投光燈系列



n
水下燈系列



n
庭院燈系列



草坪燈系列



壁燈系列



The Group's Main Products

本集團主要產品



n
s
支架系列



n
s
燈盤系列



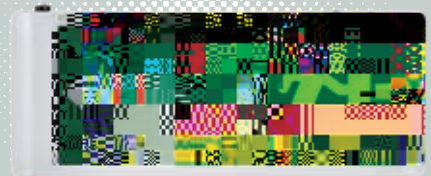
s
路燈系列



Tunn
s
隧道燈系列



In-
un
s
埋地燈系列



n
s¹
消防應急系列一



n
s²
消防應急系列二



The Group's Main Products

本集團主要產品

家居照明燈具主要產品示例：



鋁材燈系列



平板低壓燈系列



蠟燭燈系列



全銅燈系列



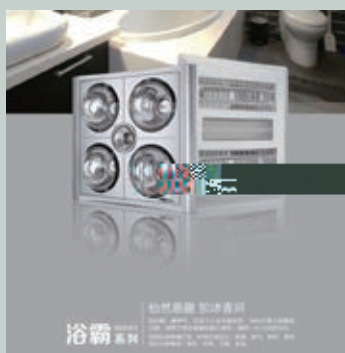
鐵藝燈系列



亞克力燈系列



換氣扇系列



浴霸系列



集成吊頂系列



The Group's Main Products
本集團主要產品



Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

Financial Review

Revenue

銷售收入指已售貨物的發票價值，經扣除退貨和折扣的淨額。回顧期內，本集團取得銷售收入為人民幣1,044,000千元，較同期增長31%。

財務回顧

銷售收入

銷售收入指已售貨物的發票價值，經扣除退貨和折扣的淨額。回顧期內，本集團取得銷售收入為人民幣1,044,000千元，較同期增長31%。

Revenue by product segments

下表載列按產品分部(燈具、光源和照明電器產品)劃分的收入及各分部的增長率。

按產品分部劃分的收入

下表載列按產品分部(燈具、光源和照明電器產品)劃分的收入及各分部的增長率。

	截至 月 日止 個月		增長率
	2014年	2013年	
	千人民幣	千人民幣	
燈具產品	1,210,05	1,105	10%
光源產品	10,28	10,28	0%
照明電器產品	1,712,7	1,307,0	31%
合計	1,742,7	1,307,0	31%



Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

Revenue by geographical locations, NVC brand sales and non-NVC brand sales

按地理位置及雷士品牌與非雷士品牌銷售劃分的收入

截至	2016年	2015年
12月31日止	12個月	12個月

下表載列按地理位置及雷士品牌產品和非雷士品牌產品劃分的銷售收入及各項目的增長率。我們的非雷士品牌產品主要由 產品組成。

截至 月 日止 個月

2014

2016 1A0 OE



Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

Revenue by LED lighting products and non-LED lighting products 按 照明產品和非 照明產品劃分的收入

下表載列按 照明產品和非 照明產品劃分的收入及各項目的增長率。

		截至 月 日止 個月		
		2014	2014	
		年	年	
		'000	'000	
		千人民幣	千人民幣	增長率
照明產品		1,174,337	2,181,000	2.8%
非 照明產品		535,212	535,212	-28.3%
合計		1,710,549	2,716,212	3.1%

回顧期內，燈具產品銷售增長 1.8%，主要得益於本集團商業照明和家居照明雙渠道業務模式的成功轉型以及 照明產品銷售佔比的穩步提升。光源產品銷售增長 18.2%，照明電器產品銷售增長 14.0%，該增長分別得益於非雷士品牌光源和非雷士品牌照明電器產品在國際市場銷售額的增長，回顧期內本集團加大非雷士品牌照明產品開發及市場資源投入，且中國製造企業因成本和規模優勢越來越受到國際知名照明企業的青睞，主要的國際客戶的非雷士品牌照明產品銷售訂單穩步增加。

回顧期內，燈具產品銷售增長 1.8%，主要得益於本集團商業照明和家居照明雙渠道業務模式的成功轉型以及 照明產品銷售佔比的穩步提升。光源產品銷售增長 18.2%，照明電器產品銷售增長 14.0%，該增長分別得益於非雷士品牌光源和非雷士品牌照明電器產品在國際市場銷售額的增長，回顧期內本集團加大非雷士品牌照明產品開發及市場資源投入，且中國製造企業因成本和規模優勢越來越受到國際知名照明企業的青睞，主要的國際客戶的非雷士品牌照明產品銷售訂單穩步增加。



Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

回顧期內，照明產品銷售增長2.1%，非照明產品銷售下降21.3%，主要是本集團抓住了行業發展的有利機遇，通過持續加強照明新品開發及市場資源投入，逐步提升照明產品佔比；而受照明產品的激烈競爭影響，傳統照明產品銷量及價格逐步下降，兩者呈現此消彼長的態勢。

回顧期內，照明產品銷售增長2.1%，非照明產品銷售下降21.3%，主要是本集團抓住了行業發展的有利機遇，通過持續加強照明新品開發及市場資源投入，逐步提升照明產品佔比；而受照明產品的激烈競爭影響，傳統照明產品銷量及價格逐步下降，兩者呈現此消彼長的態勢。

Cost of Sales

銷售成本主要包括原材料成本、外包生產成本、直接和間接勞工成本及間接費用。本集團的主要原材料包括鐵、鋁及合金、螢光粉、玻璃管、電子元器件以及封裝芯片等。外包生產成本主要包括採購其他製造商生產的、用於我們的產品生產的半成品以及成品的成本。間接費用成本主要包括水、電、折舊和攤銷以及其他。下表列示銷售成本的組成：

銷售成本

銷售成本主要包括原材料成本、外包生產成本、直接和間接勞工成本及間接費用。本集團的主要原材料包括鐵、鋁及合金、螢光粉、玻璃管、電子元器件以及封裝芯片等。外包生產成本主要包括採購其他製造商生產的、用於我們的產品生產的半成品以及成品的成本。間接費用成本主要包括水、電、折舊和攤銷以及其他。下表列示銷售成本的組成：

截至 月 日止 個月

	2017年		2016年	
	千人民幣	佔收入比例 (%)	千人民幣	佔收入比例 (%)
原材料	707,300	0.2%		
外包生產成本	15,701	20.1%		
勞工成本	127,52	7.2%		
間接費用	55,3	0.1%		
銷售成本合計	1,001,701	7.1%		

Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

回顧期內，銷售成本佔收入的百分比從71.1%下降至71.1%，毛利率相應從25.1%上升至23.1%，主要是本集團持續推行的研發降成本、採購降成本、製造降成本及人工降成本等四大降成本措施取得積極成效，包括加強產品的技術升級、結構優化及工藝流程改善、公開採購招標、及時處置呆滯庫存、推行「阿米巴」經營模式及加強精益生產管理等，使各項成本得到明顯控制，提高了整體毛利率水準。

回顧期內，銷售成本佔收入的百分比從71.1%下降至71.1%，毛利率相應從25.1%上升至23.1%，主要是本集團持續推行的研發降成本、採購降成本、製造降成本及人工降成本等四大降成本措施取得積極成效，包括加強產品的技術升級、結構優化及工藝流程改善、公開採購招標、及時處置呆滯庫存、推行「阿米巴」經營模式及加強精益生產管理等，使各項成本得到明顯控制，提高了整體毛利率水準。

Gross Profit and Gross Profit Margin

毛利及毛利率

毛利指銷售收入減去銷售成本後的淨額。

毛利指銷售收入減去銷售成本後的淨額。

回顧期內，本集團實現銷售毛利為人民幣552,170,000元，較同期增長21.1%，銷售毛利率從25.1%上升至23.1%。T 各分部的毛利及毛利率列示如下：

回顧期內，本集團實現銷售毛利為人民幣552,170,000元，較同期增長21.1%，銷售毛利率從25.1%上升至23.1%。各分部的毛利及毛利率列示如下：



Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

(i) 本公司之業務分部(燈具、光源和照明電器)的毛利和毛利率：

(ii) 下表載列各產品分部(燈具、光源和照明電器)的毛利和毛利率：

		截至 月 日止 個月	
		2017年	2016年
		千人民幣	千人民幣
		%	(%)
燈具產品		1,112	2.3%
光源產品		71,861	14.1%
照明電器產品		28,145	21.5%
合計		51,014	25.0%



Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

(ii) 下表列示所示期間的按地理位置及雷士品牌產品及非雷士品牌產品的毛利及毛利率：

		截至 月 日止 個月	
		2017年	2016年
		%	%
		千人民幣	千人民幣
中國銷售產生的毛利：	雷士品牌	27.1%	27.1%
	非雷士品牌	11.1%	11.1%
	Subtotal 小計	27.1%	27.1%
國際銷售產生的毛利：	雷士品牌	27.1%	27.1%
	非雷士品牌	13.1%	13.1%
	Subtotal 小計	21.1%	21.1%
合計		25.1%	25.1%



Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

(iii) 下表載列 2017年及2016年照明產品以及非照明產品的毛利及毛利率：

	2017年		2016年	
	截至 12月 31日止 個月	截至 12月 31日止 個月	截至 12月 31日止 個月	截至 12月 31日止 個月
	千人民幣	%	千人民幣	(%)
照明產品	147,011	23.1%	113,581	20.8%
非照明產品	51,011	25.0%	51,011	25.0%
總毛利	198,022	24.1%	164,592	23.1%

2017年及2016年，照明產品及非照明產品的毛利及毛利率如下：

2017年及2016年，照明產品的毛利及毛利率分別為147,011千人民幣及23.1%及113,581千人民幣及20.8%。非照明產品的毛利及毛利率分別為51,011千人民幣及25.0%及51,011千人民幣及25.0%。

2017年及2016年，總毛利的毛利及毛利率分別為198,022千人民幣及24.1%及164,592千人民幣及23.1%。



Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

回顧期內，中國銷售產生的毛利率從27.0%上升到35.0%，主要得益於本集團的全面降成本措施、家居產品提價及產品結構變動產生的效益；而國際銷售產生的毛利率從21.0%下降到14.5%，主要是回顧期內本集團為有效搶佔國際市場主要客戶的光源產品訂單而給予更高的價格優惠，以及本集團一家在國際市場經營的附屬公司受當地匯率波動致使毛利率下降明顯。

回顧期內，中國銷售產生的毛利率從27.0%上升到35.0%，主要得益於本集團的全面降成本措施、家居產品提價及產品結構變動產生的效益；而國際銷售產生的毛利率從21.0%下降到14.5%，主要是回顧期內本集團為有效搶佔國際市場主要客戶的光源產品訂單而給予更高的價格優惠，以及本集團一家在國際市場經營的附屬公司受當地匯率波動致使毛利率下降明顯。

Other Income and Gains

我們的其他收入及收益主要包括租金收入、銷售廢料、可換股債券衍生工具部份公允價值收益、豁免其他應付賬款產生的收益、政府補助及利息收入等（其他收入及收益的組成請參照本報告第24頁之簡明合併中期財務報表附註5）。同時我們收到各種作為稅收補貼以及鼓勵進行科技研發和擴大節能燈產能的政府補助。這些政府補助由相關機構酌情發放，未必屬於經常性。回顧期內，其他收入及收益較同期大幅增長至人民幣1,377,000元，主要是回顧期內因可換股債券衍生工具部份公允價值變動收益及豁免其他應付賬款產生的收益的影響。

其他收入及收益

我們的其他收入及收益主要包括租金收入、銷售廢料、可換股債券衍生工具部份公允價值收益、豁免其他應付賬款產生的收益、政府補助及利息收入等（其他收入及收益的組成請參照本報告第24頁之簡明合併中期財務報表附註5）。同時我們收到各種作為稅收補貼以及鼓勵進行科技研發和擴大節能燈產能的政府補助。這些政府補助由相關機構酌情發放，未必屬於經常性。回顧期內，其他收入及收益較同期大幅增長至人民幣1,377,000元，主要是回顧期內因可換股債券衍生工具部份公允價值變動收益及豁免其他應付賬款產生的收益的影響。



Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

Selling and Distribution Costs

我們的銷售及分銷費用主要包括運費、宣傳和推廣費、員工成本和其他費用，包括辦公費、報關費、交通費、折舊和攤銷、保險費和其他雜項。

回顧期內，我們的銷售及分銷費用較同期增長17.1%，達人民幣12,374,000元，該增長主要是人工費的增加，家居照明專賣店終端裝修等市場推廣及宣傳費的增加以及運費的上升所致。我們的銷售及分銷費用佔總銷售收入的比例由3.0%上升至10.1%。

銷售及分銷費用

我們的銷售及分銷費用主要包括運費、宣傳和推廣費、員工成本和其他費用，包括辦公費、報關費、交通費、折舊和攤銷、保險費和其他雜項。

回顧期內，我們的銷售及分銷費用較同期增長17.1%，達人民幣12,374千元，該增長主要是人工費的增加，家居照明專賣店終端裝修等市場推廣及宣傳費的增加以及運費的上升所致。我們的銷售及分銷費用佔總銷售收入的比例由3.0%上升至10.1%。

Administrative Expenses

管理費用主要包括員工成本、攤銷和折舊、研發費、辦公費用及其他費用，主要包括稅項、審計費、其他專業費用、匯兌損失淨額和其他雜項。這些稅項主要包括與我們的行政部門有關的土地使用稅和印花稅。

回顧期內，我們的管理費用較同期增長1.1%，達人民幣170,300,000元，該增長主要是匯兌損失的增加。我們的管理費用佔收入的比例由0.5%下降至0.3%。

管理費用

管理費用主要包括員工成本、攤銷和折舊、研發費、辦公費用及其他費用，主要包括稅項、審計費、其他專業費用、匯兌損失淨額和其他雜項。這些稅項主要包括與我們的行政部門有關的土地使用稅和印花稅。

回顧期內，我們的管理費用較同期增長1.1%，達人民幣170,300千元，該增長主要是匯兌損失的增加。我們的管理費用佔收入的比例由0.5%下降至0.3%。

Other Expenses

其他費用主要包括處置物業、廠房及設備的損失、其他無形資產的減值損失、捐贈支出和其他雜項開支。

其他費用

其他費用主要包括處置物業、廠房及設備的損失、其他無形資產的減值損失、捐贈支出和其他雜項開支。



Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

Finance Costs

財務費用為銀行貸款利息、可換股債券利息開支及其他利息支出。

財務費用

財務費用為銀行貸款利息、可換股債券利息開支及其他利息支出。

Share of Results of Associates

本項反映回顧期內本集團在聯營公司中享有的淨利潤或承擔的淨虧損份額。

應佔聯營公司業績

本項反映回顧期內本集團在聯營公司中享有的淨利潤或承擔的淨虧損份額。

Income Tax

回顧期內，本集團所得稅達人民幣15,217,000。

所得稅

回顧期內，本集團所得稅達人民幣15,217千元。

Profit for the Period (including Profit Attributable to Non-controlling Interests)

由於上述因素，回顧期內我們本期淨利潤(包括非控制性權益應佔部份)為人民幣15,054,000。

本期利潤(包括非控制性權益應佔部份)

由於上述因素，回顧期內我們本期淨利潤(包括非控制性權益應佔部份)為人民幣15,054千元。

Exchange Differences on Translation of Foreign Operations

回顧期內，換算海外業務產生的匯兌差額為人民幣72,000。此匯兌差額主要是以外幣計價的本公司及其海外附屬公司財務報表的換算造成。

換算海外業務產生的匯兌差額

回顧期內，換算海外業務產生的匯兌差額為人民幣72千元，此匯兌差額主要是以外幣計價的本公司及其海外附屬公司財務報表的換算造成。

Profit Attributable to Owners of the Parent for the Period

由於上述因素，回顧期內母公司擁有人應佔的本期利潤為人民幣13,157千元。

母公司擁有人應佔的本期利潤

由於上述因素，回顧期內母公司擁有人應佔的本期利潤為人民幣13,157千元。

Profit Attributable to Non-controlling Interests for the Period

回顧期內，非控制性權益應佔的本期利潤為人民幣10,314千元。

非控制性權益應佔的本期利潤

回顧期內，非控制性權益應佔的本期利潤為人民幣10,314千元。



Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

Cash Flow and Liquidity

Cash flows

Table 1: Cash flows (in thousands of RMB)

	截至 月 日止 個月	
	2014 年	2013 年
	千人民幣	千人民幣
經營活動所得現金流量淨額	10,313	10,313
投資活動所用現金流量淨額	(217,561)	(217,561)
融資活動所得現金流量淨額	2,671	2,671
現金及現金等價物 (減少) 增加淨額	12,323	12,323
期初現金及現金等價物	17,561	17,561
匯率變動影響淨額	3,17	3,17
於財務狀況表及現金流量表中呈列的現金及現金等價物	1,055,561	1,055,561

現金流量及流動性

現金流量

Table 1: Cash flows (in thousands of RMB)

	截至 月 日止 個月	
	2014 年	2013 年
	千人民幣	千人民幣
經營活動所得現金流量淨額	10,313	10,313
投資活動所用現金流量淨額	(217,561)	(217,561)
融資活動所得現金流量淨額	2,671	2,671
現金及現金等價物 (減少) 增加淨額	12,323	12,323
期初現金及現金等價物	17,561	17,561
匯率變動影響淨額	3,17	3,17
於財務狀況表及現金流量表中呈列的現金及現金等價物	1,055,561	1,055,561

At the end of the reporting period, the Group's cash and bank balances are primarily denominated in RMB, Hong Kong dollars, British pounds, US dollars and other currencies. RMB is not freely convertible into other currencies. However, according to the Foreign Exchange Management Ordinance and the Regulations on Settlement, Sale and Payment of Foreign Exchange, the Group is permitted to conduct foreign exchange business through authorized banks to convert RMB into other currencies.

於本回顧期末，本集團的現金及銀行結餘主要以人民幣、港元、英鎊、巴幣及美元計值。人民幣不可自由轉換為其他貨幣。然而，根據中國內地的《外匯管理條例》及《結匯、售匯及付匯管理規定》，本集團獲准通過獲授權進行外匯業務的銀行將人民幣兌換為其他貨幣。



Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

Liquidity

Net current assets and working capital sufficiency

The following table sets out the net current assets and working capital of the Group as at the end of the reporting period.

	2014 年 12月 31日 千人民幣	2013 年 12月 31日 千人民幣
流動資產		
存貨	1,113	1,113
貿易及票據應收賬款	1,213,000	1,213,000



Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

於2017年12月31日和2016年12月31日，本集團的淨流動資產總額分別為人民幣1,071,000千元和人民幣1,121,000千元，流動比率分別為1.71和2.20。鑒於我們目前的流動性狀況、本集團在銀行尚未使用的信貸餘額以及預期因經營而產生的現金，董事認為我們擁有充足的營運資金來應付目前及未來12個月的資金需求。

於2017年12月31日和2016年12月31日，本集團的淨流動資產總額分別為人民幣1,071,000千元和人民幣1,121,000千元，流動比率分別為1.71和2.20。鑒於我們目前的流動性狀況、本集團在銀行尚未使用的信貸餘額以及預期因經營而產生的現金，董事認為我們擁有充足的營運資金來應付目前及未來12個月的資金需求。

Capital Management

資本管理

下表呈列我們於本回顧期末的資本負債比率。

下表呈列我們於本回顧期末的資本負債比率。

	2017年 12月31日	2016年 12月31日
	千人民幣	
計息貸款及可換股債券 - 負債部份	331,281	
債務合計	331,281	
減：現金及現金等價物及 短期存款 (扣除受限制銀行存款)	(1,550,128)	
淨債務	不適用	/ 不適用
母公司擁有人應佔總權益	2,703,311	
資本負債比率	不適用	/ 不適用



Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

我們資本管理的主要目標是保持公司財務狀況的穩定性及增長。我們定期審查並管理我們的資本結構，並在考慮經濟狀況的轉變、未來資本需要、當前及預期的盈利能力及營運現金流量、預期資本支出及預期策略性投資機會後作出相應的調整。我們透過監控公司的資本負債比率(按淨債務除以母公司擁有人應佔總權益來計算)來管理資本。淨債務為計息貸款以及可換股債券 - 負債部份扣除現金及現金等價物及短期存款(扣除受限制銀行存款)之餘額。

我們資本管理的主要目標是保持公司財務狀況的穩定性及增長。我們定期審查並管理我們的資本結構，並在考慮經濟狀況的轉變、未來資本需要、當前及預期的盈利能力及營運現金流量、預期資本支出及預期策略性投資機會後作出相應的調整。我們透過監控公司的資本負債比率(按淨債務除以母公司擁有人應佔總權益來計算)來管理資本。淨債務為計息貸款以及可換股債券 - 負債部份扣除現金及現金等價物及短期存款(扣除受限制銀行存款)之餘額。

Inventories

存貨結餘指本集團在回顧期末的原材料、在製品及產成品庫存餘額。本集團對存貨進行定期監控。於回顧期內，平均存貨週轉天數(平均存貨等於期初存貨加上期末存貨(減去存貨跌價準備後)除以二。平均存貨週轉天數等於平均存貨除以銷售成本，然後乘以120)為57.0天，而同期為55天。

存貨

存貨結餘指本集團在回顧期末的原材料、在製品及產成品庫存餘額。本集團對存貨進行定期監控。於回顧期內，平均存貨週轉天數(平均存貨等於期初存貨加上期末存貨(減去存貨跌價準備後)除以二。平均存貨週轉天數等於平均存貨除以銷售成本，然後乘以120)為57.0天，而同期為55天。

有關存貨的詳細情況請參照本報告第5頁的簡明合併中期財務報表附註15。

有關存貨的詳細情況請參照本報告第5頁的簡明合併中期財務報表附註15。

Trade and bills receivables, prepayment, deposits and other receivables and restricted bank balances and short-term deposits

本集團的貿易應收賬款指來自貨物銷售的應收所得款項。本集團與客戶之間主要通過信用交易，但新客戶一般需要提前支付。主要客戶的信用期限一般介於

貿易及票據應收賬款、預付款、保證金及其他應收賬款以及受限制的銀行餘額及短期存款

本集團的貿易應收賬款指來自貨物銷售的應收所得款項。本集團與客戶之間主要通過信用交易，但新客戶一般需要提前支付。主要客戶的信用期限一般介於



Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

本公司與主要客戶訂立的合約通常為期一年，但合約期限可根據客戶的要求而有所不同。合約期限通常為90天至180天不等。每位主要客戶均設置一名專人負責與該客戶溝通。本公司與主要客戶的合約通常為期一年，但合約期限可根據客戶的要求而有所不同。合約期限通常為90天至180天不等。每位主要客戶均設置一名專人負責與該客戶溝通。

本公司與主要客戶訂立的合約通常為期一年，但合約期限可根據客戶的要求而有所不同。合約期限通常為90天至180天不等。每位主要客戶均設置一名專人負責與該客戶溝通。

本公司與主要客戶訂立的合約通常為期一年，但合約期限可根據客戶的要求而有所不同。合約期限通常為90天至180天不等。每位主要客戶均設置一名專人負責與該客戶溝通。

本公司與主要客戶訂立的合約通常為期一年，但合約期限可根據客戶的要求而有所不同。合約期限通常為90天至180天不等。每位主要客戶均設置一名專人負責與該客戶溝通。

本公司與主要客戶訂立的合約通常為期一年，但合約期限可根據客戶的要求而有所不同。合約期限通常為90天至180天不等。每位主要客戶均設置一名專人負責與該客戶溝通。



Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

Trade and bills payables

As at 31 December 2017, trade and bills payables were HK\$1,300 million (2016: HK\$1,150 million). The increase was primarily due to the increase in trade payables of HK\$150 million (2016: HK\$100 million) and bills payable of HK\$2.1 million (2016: HK\$0.1 million).

Interest-bearing loans

As at 31 December 2017, interest-bearing loans were HK\$101 million (2016: HK\$102 million).

Convertible Bonds

As at 31 December 2017, convertible bonds were HK\$102 million (2016: HK\$105 million).

Capital expenditure

As at 31 December 2017, capital expenditure was HK\$100 million (2016: HK\$100 million).



Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

Off-balance Sheet Arrangement

As at 30 June 2017, the Group has no off-balance sheet arrangements. As at 30 June 2016, the Group has no off-balance sheet arrangements.

Capital Commitments

As at 30 June 2017, the Group has capital commitments of RMB127 million (2016: RMB127 million) for the acquisition of property, plant and equipment.

Continuing Connected Transactions

The Group has entered into continuing connected transactions with its related companies in the ordinary course of business. The details of these transactions are set out in the notes to the financial statements.

Mergers, Acquisitions and Investments

In 2017, the Group has completed the acquisition of 100% equity interest in [Company Name] (the "Acquisition"). The details of this acquisition are set out in the notes to the financial statements.



Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

於2017年1月7日，本公司全資附屬公司惠州雷士與珠海瑞恒投資有限公司（「賣方」）訂立購買協議，據此，惠州雷士已同意收購，且賣方已同意出售有關物業，現金代價為人民幣5,000千元。本集團擬將有關物業所包含的寫字樓、營業展廳及地下停車場用作辦公用途。本集團擬於收購事項完成後將有關物業用作本集團家居照明等核心業務的辦事處。董事會認為相關物業收購事項可滿足本集團快速增長的業務需求，節省租金，並能實現本集團資產之有效增值。詳情請參照本公司2017年1月7日的公告。

於2017年1月7日，本公司全資附屬公司惠州雷士與珠海瑞恒投資有限公司（「賣方」）訂立購買協議，據此，惠州雷士已同意收購，且賣方已同意出售有關物業，現金代價為人民幣5,000千元。本集團擬將有關物業所包含的寫字樓、營業展廳及地下停車場用作辦公用途。本集團擬於收購事項完成後將有關物業用作本集團家居照明等核心業務的辦事處。董事會認為相關物業收購事項可滿足本集團快速增長的業務需求，節省租金，並能實現本集團資產之有效增值。詳情請參照本公司2017年1月7日的公告。

於2017年12月12日，董事會宣佈其已通過決議，在2017年12月11日之前於場內收購總額不超過人民幣110,000千元的德豪潤達之股份（於深圳證券交易所上市，股份代號：002005）。每股德豪潤達股份收購價格不高於人民幣5.5元。假設以每股德豪潤達股份人民幣5.5元購買，預計將為本公司所收購的德豪潤達股份總數將為約20,100股，佔2017年12月12日時德豪潤達全部已發行股份的1.5%。

於2017年12月12日，董事會宣佈其已通過決議，在2017年12月11日之前於場內收購總額不超過人民幣110,000千元的德豪潤達之股份（於深圳證券交易所上市，股份代號：002005）。每股德豪潤達股份收購價格不高於人民幣5.5元。假設以每股德豪潤達股份人民幣5.5元購買，預計將為本公司所收購的德豪潤達股份總數將為約20,100股，佔2017年12月12日時德豪潤達全部已發行股份的1.5%。

緊隨上述收購德豪潤達之股份之前，王冬雷先生間接持有德豪潤達20.0%的全部已發行股份，並為德豪潤達之主要股東。王冬雷先生亦為本公司董事長、首席執行官及執行董事。儘管本公司將於場虹控公馬蠡幹蝦

緊隨上述收購德豪潤達之股份之前，王冬雷先生間接持有德豪潤達20.0%的全部已發行股份，並為德豪潤達之主要股東。王冬雷先生亦為本公司董事長、首席執行官及執行董事。儘管本公司將於場虹控公馬蠡幹蝦



Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

德豪潤達為本公司產業鏈中的重要業務夥伴。對德豪潤達的戰略投資將增強本公司與德豪潤達的戰略合作關係。德豪潤達專注於中國的小型家用電器以及產品的生產和銷售。基於對產品市場及德豪潤達的未來營運的樂觀預期，本公司相信相關股份收購事項為本集團提供了捕捉德豪潤達潛在增長之寶貴投資機會，將為本集團帶來利益。本公司亦認為德豪潤達目前之股票價格亦位於合理水平且具備投資價值。截至本報告日，收購事項尚未完成。詳情請參照本公司2017年1月12日的公告。

德豪潤達為本公司產業鏈中的重要業務夥伴。對德豪潤達的戰略投資將增強本公司與德豪潤達的戰略合作關係。德豪潤達專注於中國的小型家用電器以及產品的生產和銷售。基於對產品市場及德豪潤達的未來營運的樂觀預期，本公司相信相關股份收購事項為本集團提供了捕捉德豪潤達潛在增長之寶貴投資機會，將為本集團帶來利益。本公司亦認為德豪潤達目前之股票價格亦位於合理水平且具備投資價值。截至本報告日，收購事項尚未完成。詳情請參照本公司2017年1月12日的公告。

除上述披露之外，於回顧期內，本集團沒有進行附屬公司、聯營公司、合營公司及投資項目的收購、兼併或出售。

除上述披露之外，於回顧期內，本集團沒有進行附屬公司、聯營公司、合營公司及投資項目的收購、兼併或出售。

Issue of New Shares Under General Mandate

根據一般授權發行新股份

於2017年1月2日，本公司與認購人財升有限公司、In-sun、葉勇先生、馮春天先生及鄒肖楊女士等訂立認購協議，據此，認購人有條件同意認購，且本公司有條件同意配發及發行合共1,357,000股認購股份。每股認購股份的價格是0.30港元，相當於每股股份於2017年1月2日（即認購協議日期）在聯交所所報收市價為0.37港元折讓約3.05%；及每股股份於緊接2017年1月2日（即認購協議日期）前最後五個交易日在聯交所所報平均收市價約0.37港元折讓約3.05%。認購股份佔本公司於認購協議日期已發行股本約11.1%及本公司經配發及發行認購股份擴大之已發行總股本約10.2%。按每股股份0.000001美元之面值，認購股份面值為1.357美元（折合約2,212港元）。

於2017年1月2日，本公司與認購人財升有限公司、In-sun、葉勇先生、馮春天先生及鄒肖楊女士等訂立認購協議，據此，認購人有條件同意認購，且本公司有條件同意配發及發行合共1,357,000股認購股份。每股認購股份的價格是0.30港元，相當於每股股份於2017年1月2日（即認購協議日期）在聯交所所報收市價為0.37港元折讓約3.05%；及每股股份於緊接2017年1月2日（即認購協議日期）前最後五個交易日在聯交所所報平均收市價約0.37港元折讓約3.05%。認購股份佔本公司於認購協議日期已發行股本約11.1%及本公司經配發及發行認購股份擴大之已發行總股本約10.2%。按每股股份0.000001美元之面值，認購股份面值為1.357美元（折合約2,212港元）。



Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

於2017年1月18日，本公司與認購人財升有限公司訂立認購協議，據此，認購人有條件同意認購，且本公司有條件同意配發及發行合共257,000,000股認購股份。每股認購股份的價格是0.30港元，相當於每股股份於2017年1月27日（即認購協議日期）在聯交所所報收市價為0.32港元折讓約2.1%；及每股股份於緊接2017年1月27日（即認購協議日期）前後五個交易日在聯交所所報平均收市價約0.322港元折讓約7.1%。認購股份佔本公司於認購協議日期已發行股本約7.13%及本公司經配發及發行認購股份擴大之已發行總股本約1.70%。按每股股份0.0000001美元之面值，認購股份面值為25.70美元（折合約200.17港元）。

於2017年1月27日，本公司與認購人財升有限公司訂立認購協議，據此，認購人有條件同意認購，且本公司有條件同意配發及發行合共257,000,000股認購股份。每股認購股份的價格是0.30港元，相當於每股股份於2017年1月27日（即認購協議日期）在聯交所所報收市價為0.32港元折讓約2.1%；及每股股份於緊接2017年1月27日（即認購協議日期）前後五個交易日在聯交所所報平均收市價約0.322港元折讓約7.1%。認購股份佔本公司於認購協議日期已發行股本約7.13%及本公司經配發及發行認購股份擴大之已發行總股本約1.70%。按每股股份0.0000001美元之面值，認購股份面值為25.70美元（折合約200.17港元）。

於2017年1月27日，本公司與認購人財升有限公司訂立認購協議，據此，認購人有條件同意認購，且本公司有條件同意配發及發行合共205,000,000股認購股份。每股認購股份的價格估計約為0.77港元。詳情請參照本公司2017年1月27日的公告。截至本報告日期，認購事項尚未完成。

本次認購事項之所得款項總額約為205,000千港元，扣除相關開支後，發行認購股份所得款項淨額約為205,000千港元。每股認購股份之淨價格估計約為0.77港元。詳情請參照本公司2017年1月27日的公告。認購事項已於2017年1月18日完成。

於2017年1月27日，本公司與認購人財升有限公司訂立認購協議，據此，認購人有條件同意認購，且本公司有條件同意配發及發行合共257,000,000股認購股份。每股認購股份的價格是0.30港元，相當於每股股份於2017年1月27日（即認購協議日期）在聯交所所報收市價為0.32港元折讓約2.1%；及每股股份於緊接2017年1月27日（即認購協議日期）前後五個交易日在聯交所所報平均收市價約0.322港元折讓約7.1%。認購股份佔本公司於認購協議日期已發行股本約7.13%及本公司經配發及發行認購股份擴大之已發行總股本約1.70%。按每股股份0.0000001美元之面值，認購股份面值為25.70美元（折合約200.17港元）。

認購事項之所得款項總額約為205,000千港元，扣除相關開支後，發行認購股份估計所得款項淨額約為205,000千港元。每股認購股份之淨價格估計約為0.77港元。詳情請參照本公司2017年1月27日的公告。截至本報告日期，認購事項尚未完成。



Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

董事已考慮各種籌集額外資本之方式以供未來之用，並認為發行認購股份為本公司籌集額外資本之合適途徑，原因為本公司之股東基礎將可擴大，本公司能以相對較銀行借貸或發行債務證券更低之成本擴闊資本基礎，且本集團之財務狀況亦將會改善，有助本集團建立及強化現有及未來業務。董事會認為，上述認購協議之條款乃按正常商業條款訂立，屬公平合理，且符合本公司及股東之整體利益。於本報告日期，所得款項淨額已用於一般公司用途、業務拓展及營運資金需求。

董事已考慮各種籌集額外資本之方式以供未來之用，並認為發行認購股份為本公司籌集額外資本之合適途徑，原因為本公司之股東基礎將可擴大，本公司能以相對較銀行借貸或發行債務證券更低之成本擴闊資本基礎，且本集團之財務狀況亦將會改善，有助本集團建立及強化現有及未來業務。董事會認為，上述認購協議之條款乃按正常商業條款訂立，屬公平合理，且符合本公司及股東之整體利益。於本報告日期，所得款項淨額已用於一般公司用途、業務拓展及營運資金需求。

Use of Proceeds from the Global Offering

全球發售取得資金的使用

我們沒有改變本公司於2010年5月7日刊發之招股說明書中規定的有關全球發售取得資金的用途。

我們沒有改變本公司於2010年5月7日刊發之招股說明書中規定的有關全球發售取得資金的用途。

Other Significant Investment and Performance

其他重大投資及表現

本公司的全資附屬公司惠州雷士與普通合夥人訂立合夥協議成立有限合夥企業。通過成立有限合夥企業，本公司將獲益於照明行業中具有吸引力之投資機會並實現規模經濟和協同效益。詳情請參照本公司2014年5月24日的公告。於回顧期內，該有限合夥企業尚未開始對外投資。

本公司的全資附屬公司惠州雷士與普通合夥人訂立合夥協議成立有限合夥企業。通過成立有限合夥企業，本公司將獲益於照明行業中具有吸引力之投資機會並實現規模經濟和協同效益。詳情請參照本公司2014年5月24日的公告。於回顧期內，該有限合夥企業尚未開始對外投資。

如本公司日期為2014年5月24日的公告所述，董事會已批准本公司以有限合夥形式成立投資基金，以投資於本公司的經銷商。該投資的預計資金來源為本公司日常經營及融資所產生的資金。於回顧期內，該投資尚未進行。

如本公司日期為2014年5月24日的公告所述，董事會已批准本公司以有限合夥形式成立投資基金，以投資於本公司的經銷商。該投資的預計資金來源為本公司日常經營及融資所產生的資金。於回顧期內，該投資尚未進行。



Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

Loans and Guarantee

At the end of the reporting period, the Group had loans of RMB1,000 million (2017: RMB1,000 million) and guarantees of RMB1,000 million (2017: RMB1,000 million).

Event after the Period under Review

There were no events after the period under review.

Contingent Liabilities

(a) At the end of the reporting period, the Group had contingent liabilities of RMB1,000 million (2017: RMB1,000 million) and contingent liabilities of RMB1,000 million (2017: RMB1,000 million).

2017年12月31日
 2017年
 12月31日
 '000
 千人民幣
 (未經審核)
 2017年
 12月31日
 '000
 千人民幣
 (經審核)



Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

() 於回顧期內，本集團為由兩家中國銀行及一間中國財務公司根據擔保協議起訴本集團須承擔擔保責任及利息的訴訟的被告。董事認為本集團須承受該等擔保損失的可能性不大，因此，除有關法律及其他成本費用外，於2017年12月31日及2017年1月31日毋須就源自該等訴訟的任何索償計提撥備。根據相關法院判決，誠如上述()所披露，本金款項所徵收的利息會以()本金款項約人民幣2,000千元以每年 . %另加自2017年10月21日起未支付利息以每年 . %的複合利率；()本金款項約人民幣1,000千元自2015年10月3日起以中國人民銀行六個月借款利率的四倍；及()本金款項約人民幣15,700千元自2015年1月1日起以每日0.05%計算。

於回顧期內，本集團為由兩家中國銀行及一間中國財務公司根據擔保協議起訴本集團須承擔擔保責任及利息的訴訟的被告。董事認為本集團須承受該等擔保損失的可能性不大，因此，除有關法律及其他成本費用外，於2017年12月31日及2017年1月31日毋須就源自該等訴訟的任何索償計提撥備。根據相關法院判決，誠如上述()所披露，本金款項所徵收的利息會以()本金款項約人民幣2,000千元以每年 . %另加自2017年10月21日起未支付利息以每年 . %的複合利率；()本金款項約人民幣1,000千元自2015年10月3日起以中國人民銀行六個月借款利率的四倍；及()本金款項約人民幣15,700千元自2015年1月1日起以每日0.05%計算。

Pledge of Assets

於2017年1月31日，除本簡明合併中期財務報表另行披露者外，本集團下列資產已被抵押(視情況而定)：

(1) 於2017年1月31日，若干賬面值合計人民幣7,150千元(2017年12月31日：人民幣3,311千元)的土地使用權及若干賬面值人民幣28,570千元(2017年12月31日：人民幣2,510千元)的樓宇及賬面值人民幣1,200千元(2017年12月31日：人民幣1,103千元)的樓宇由於本集團的某些中國法律訴訟而申請資產保全及作為銀行借款融資的抵押。

抵押資產

於2017年1月31日，除本簡明合併中期財務報表另行披露者外，本集團下列資產已被抵押(視情況而定)：

(1) 於2017年1月31日，若干賬面值合計人民幣7,150千元(2017年12月31日：人民幣3,311千元)的土地使用權及若干賬面值人民幣28,570千元(2017年12月31日：人民幣2,510千元)的樓宇及賬面值人民幣1,200千元(2017年12月31日：人民幣1,103千元)的樓宇由於本集團的某些中國法律訴訟而申請資產保全及作為銀行借款融資的抵押。



Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

(2) 於2017年1月30日，賬面值人民幣55,010,000元(2016年12月31日：人民幣7,517,000元)的若干貿易應收賬款已質押作為銀行借款的擔保。

(3) 根據數封銀行保函協議，賬面值為人民幣21,033,000元(2016年12月31日：人民幣1,566,000元)的存款已質押以發出銀行保函。

(4) 為在本集團的某些中國法律訴訟中申請資產保全，賬面值為人民幣21,501,000元(2016年12月31日：人民幣21,501,000元)的存款已進行質押。

(2) 於2017年1月30日，賬面值人民幣55,010,000元(2016年12月31日：人民幣7,517,000元)的若干貿易應收賬款已質押作為銀行借款的擔保。

(3) 根據數封銀行保函協議，賬面值為人民幣21,033,000元(2016年12月31日：人民幣1,566,000元)的存款已質押以發出銀行保函。

(4) 為在本集團的某些中國法律訴訟中申請資產保全，賬面值為人民幣21,501,000元(2016年12月31日：人民幣21,501,000元)的存款已進行質押。

Employees

於2017年1月30日，本集團的總員工人數約1,761名(2016年12月31日：1,268名)。回顧期內，有關僱員薪酬及福利開支為人民幣271,115,000元(其中購股權費用為人民幣零元)，而同期我們的僱員薪酬及福利開支為人民幣257,211,000元(其中購股權費用為人民幣261,000元)。本集團會定期就有關市場慣例及個別僱員的表現檢討僱員薪酬及福利。除支付基本薪金外，僱員也享受其他福利，包括社會保險、員工公積金計劃、酌情性獎勵及購股權計劃。本集團確保向全體僱員提供充足的培訓和專門發展機會，從而滿足其事業發展需要。

僱員

於2017年1月30日，本集團的總員工人數約1,761名(2016年12月31日：1,268名)。回顧期內，有關僱員薪酬及福利開支為人民幣271,115,000元(其中購股權費用為人民幣零元)，而同期我們的僱員薪酬及福利開支為人民幣257,211,000元(其中購股權費用為人民幣261,000元)。本集團會定期就有關市場慣例及個別僱員的表現檢討僱員薪酬及福利。除支付基本薪金外，僱員也享受其他福利，包括社會保險、員工公積金計劃、酌情性獎勵及購股權計劃。本集團確保向全體僱員提供充足的培訓和專門發展機會，從而滿足其事業發展需要。

Market Risks

在日常業務過程中，我們面臨下述各種市場風險。我們的風險管理策略旨在將這些風險對我們財務業績的影響降至最低。

市場風險

在日常業務過程中，我們面臨下述各種市場風險。我們的風險管理策略旨在將這些風險對我們財務業績的影響降至最低。



Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

Foreign Currency Risk

我們承受貨幣交易風險。交易風險因運營單位以其功能貨幣以外的貨幣進行銷售或採購而產生。因此，我們面臨功能貨幣與外幣之間的匯率波動的風險。回顧期內，本集團簽訂若干匯率遠期合同以對沖匯率風險，因此並無因貨幣匯率的波動而令我們營運或流動資金出現任何重大困難或負面影響。

外幣風險

我們承受貨幣交易風險。交易風險因運營單位以其功能貨幣以外的貨幣進行銷售或採購而產生。因此，我們面臨功能貨幣與外幣之間的匯率波動的風險。回顧期內，本集團簽訂若干匯率遠期合同以對沖匯率風險，因此並無因貨幣匯率的波動而令我們營運或流動資金出現任何重大困難或負面影響。

Commodity Price Risk

我們承受原材料價格波動的風險。原材料價格受全球及地區性供求狀況的影響。原材料價格的波動可能對我們的財務業績產生不利影響。本公司未簽訂任何商品衍生工具以對沖潛在的商品價格變化。

商品價格風險

我們承受原材料價格波動的風險。原材料價格受全球及地區性供求狀況的影響。原材料價格的波動可能對我們的財務業績產生不利影響。本公司未簽訂任何商品衍生工具以對沖潛在的商品價格變化。

Liquidity Risk

我們通過考慮我們的金融票據、金融資產及負債的到期日和預計從營運產生的現金流量來監控資金短缺的風險。我們的目標是通過使用銀行貸款和其他計息貸款使資金的連續性和靈活性保持平衡。我們的董事已審核我們的營運資金及資本開支要求，並確定我們沒有重大流動資金風險。

流動資金風險

我們通過考慮我們的金融票據、金融資產及負債的到期日和預計從營運產生的現金流量來監控資金短缺的風險。我們的目標是通過使用銀行貸款和其他計息貸款使資金的連續性和靈活性保持平衡。我們的董事已審核我們的營運資金及資本開支要求，並確定我們沒有重大流動資金風險。

Credit Risk

我們的主要信用風險來自於債務人的大量貿易及票據應收賬款和預付款、保證金及其他應收款項。我們已訂立政策確保產品出售予有適當信用額度的客戶，且我們嚴格控制貿易應收款項的信用額度。我們的現金和短期存款主要存於中國大陸及香港的註冊銀行。我們亦有限

信用風險

我們的主要信用風險來自於債務人的大量貿易及票據應收賬款和預付款、保證金及其他應收款項。我們已訂立政策確保產品出售予有適當信用額度的客戶，且我們嚴格控制貿易應收款項的信用額度。我們的現金和短期存款主要存於中國大陸及香港的註冊銀行。我們亦有限



Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

制涉及任何金融機構的信用風險政策。簡明合併財務狀況表中的貿易及票據應收賬款、預付款、保證金及其他應收賬款的賬面值、現金和現金等價物及短期存款反映了本集團就有關金融資產的最大信用風險。我們沒有其他帶有重大信用風險的金融資產。2014年，我們與中國出口信用保險公司訂立若干一年期保險合同，在其承保範圍內，覆蓋於2014年12月1日至2017年11月30日期間的中國銷售應收賬款不可回收金額的35%及海外銷售應收賬款不可回收金額的0%，中國銷售的最高賠償金額為人民幣25,200千元，國際銷售的最高賠償金額為25,000千元（折合約人民幣175,250千元）。我們購買上述保險是為了最大程度降低我們擴張業務所帶來的信用風險。我們計劃於到期時將該等保險合同續期。

制涉及任何金融機構的信用風險政策。簡明合併財務狀況表中的貿易及票據應收賬款、預付款、保證金及其他應收賬款的賬面值、現金和現金等價物及短期存款反映了本集團就有關金融資產的最大信用風險。我們沒有其他帶有重大信用風險的金融資產。2014年，我們與中國出口信用保險公司訂立若干一年期保險合同，在其承保範圍內，覆蓋於2014年12月1日至2017年11月30日期間的中國銷售應收賬款不可回收金額的35%及海外銷售應收賬款不可回收金額的0%，中國銷售的最高賠償金額為人民幣25,200千元，國際銷售的最高賠償金額為25,000千元（折合約人民幣175,250千元）。我們購買上述保險是為了最大程度降低我們擴張業務所帶來的信用風險。我們計劃於到期時將該等保險合同續期。



Disclosure of Interests

權益披露

Interests and Short Positions of Substantial Shareholders in the Shares and Underlying Shares

主要股東於股份及相關股份之權益及淡倉

於2017年1月30日，就本公司董事及最高行政人員所知，根據《證券及期貨條例》第336條所存置的主要股東登記名冊顯示，下列股東（非本公司董事或最高行政人員）於本公司已發行股份及相關股份中擁有5%或以上的權益或淡倉：

於2017年1月30日，就本公司董事及最高行政人員所知，根據《證券及期貨條例》第336條所存置的主要股東登記名冊顯示，下列股東（非本公司董事或最高行政人員）於本公司已發行股份及相關股份中擁有5%或以上的權益或淡倉：

股東名稱	權益性質	股份類別	股份或相關股份數目	佔已發行股份總數的百分比
德豪潤達國際(香港)有限公司	實益擁有人	普通股	3,574,000 () (Note 1) (附註1)	20.11%
德豪潤達	主要股東所控制的法團的權益	普通股	3,574,000 () (Note 2) (附註2)	20.11%
	主要股東所控制的法團的權益	普通股	3,574,000 () (Note 3) (附註3)	20.11%
	主要股東所控制的法團的權益	普通股	3,574,000 () (Note 3) (附註3)	20.11%
閻焱	實益擁有人	普通股	22,270,000 ()	0.12%
	主要股東所控制的法團的權益	普通股	5,120,000 () (Note 4) (附註4)	1.70%



Disclosure of Interests

權益披露

股東名稱	權益性質	股份類別	股份或 相關股份數目	佔已發行股份 總數的百分比
Institutional Investor	實益擁有人	普通股	53,220,000 ()	14.2%
II, ...	主要股東所控制的 法團的權益	普通股	53,220,000 () (Note 5) (附註5)	14.2%
120,025,155,020 T T*	主 法團的權益 普通股		53,220,000 ()	



Disclosure of Interests

權益披露

股東名稱	權益性質	股份類別	股份或 相關股份數目	佔已發行股份 總數的百分比
Indus	主要股東所控制的 法團的權益	普通股	23,371,000 () (Note 8) (附註 8)	3.05%
Indus	主要股東所控制的 法團的權益	普通股	23,371,000 () (Note 8) (附註 8)	3.05%
Y Y 葉勇	實益擁有人	普通股	270,227,000 ()	7.5 %
	配偶的權益	普通股	7,000,000 () (Note 9) (附註 9)	0.21%

Notes:

- () 代表好倉。
- 該等股份由德豪潤達國際(香港)有限公司持有。德豪潤達國際(香港)有限公司是德豪潤達的全資附屬公司，因此德豪潤達被視為於該等股份中擁有權益。

附註：

- ()代表好倉。
- 該等股份由德豪潤達國際(香港)有限公司持有。德豪潤達國際(香港)有限公司是德豪潤達的全資附屬公司，因此德豪潤達被視為於該等股份中擁有權益。



Disclosure of Interests

權益披露

4. 該等股份由 In n n u s 持有。 In n u s 是 In n n n 的全資附屬公司， In n n n 是 In n (l) 的全資附屬公司， In n (l) 是 In n u s 的全資附屬公司， In n u s 持有 In n u s 1.77% 的權益，而 In n n 又是 u s 的全資附屬公司，因此 In u s 及 In n u s 被視為於該等股份中擁有權益。

該等股份由 In n n u s 持有。 In n u s 是 In n n n 的全資附屬公司， In n n n 是 In n (l) 的全資附屬公司， In n (l) 是 In n u s 的全資附屬公司， In n u s 持有 In n u s 1.77% 的權益，而 In n n 又是 u s 的全資附屬公司，因此 In u s 及 In n u s 被視為於該等股份中擁有權益。

5. 該等股份分別由 In s n un ll . . 持有 5,328,000 股及 l n s l . . 持有 10,000,000 股。由於該等公司全部為閻焱先生間接持有，因此閻焱先生被視作擁有該等公司於本公司所持有股份數目中之全部權益。

該等股份分別由 In s n un ll . . 持有 5,328,000 股及 l n s l . . 持有 10,000,000 股。由於該等公司全部為閻焱先生間接持有，因此閻焱先生被視作擁有該等公司於本公司所持有股份數目中之全部權益。

5. 該等股份由 In s n un ll . . 持有。 In s n un ll . . 是 l ll , . . 的全資附屬公司， l ll , . . 是 l n s ll 的全資附屬公司，而 l n s ll 又是 l ll 的全資附屬公司，因此 l ll , . . 、 l n s ll 及 l ll 被視為於該等股份中擁有權益。

該等股份由 In s n un ll . . 持有。 In s n un ll . . 是 l ll , . . 的全資附屬公司， l ll , . . 是 l n s ll 的全資附屬公司，而 l n s ll 又是 l ll 的全資附屬公司，因此 l ll , . . 、 l n s ll 及 l ll 被視為於該等股份中擁有權益。



Disclosure of Interests

權益披露

4. The following table shows the interests of the directors and chief executive officer of the Company in the shares, convertible securities and debentures of the Company and its subsidiaries as at 30 June 2017:

7. The Company has issued 15,000,000 shares of HK\$1.00 each. As at 30 June 2017, the Company has issued 257,500,000 shares of HK\$1.00 each. The names of the shareholders holding 1% or more of the issued shares of the Company as at 30 June 2017 are as follows:

3. The following table shows the interests of the directors and chief executive officer of the Company in the shares, convertible securities and debentures of the Company and its subsidiaries as at 30 June 2017:



Disclosure of Interests

權益披露

Interests and Short Positions of Directors and Chief Executives in the Shares, Underlying Shares and Debentures

董事及最高行政人員於股份、相關股份及債權證中擁有的權益及淡倉

於2017年1月31日，本公司董事及最高行政人員並無於本公司及其相聯法團（定義見《證券及期貨條例》第152條）的股份、相關股份及債權證中擁有根據《證券及期貨條例》第152條須知會本公司及聯交所（包括根據《證券及期貨條例》規定，彼等當作或視為擁有之權益或淡倉）或根據《證券及期貨條例》第152條規定須予存置之登記冊或根據標準守則須另行知會本公司及聯交所之權益及淡倉。

於2017年1月31日，本公司董事及最高行政人員並無於本公司及其相聯法團（定義見《證券及期貨條例》第152條）的股份、相關股份及債權證中擁有根據《證券及期貨條例》第152條須知會本公司及聯交所（包括根據《證券及期貨條例》規定，彼等當作或視為擁有之權益或淡倉）或根據《證券及期貨條例》第152條規定須予存置之登記冊或根據標準守則須另行知會本公司及聯交所之權益及淡倉。

Controlling Shareholders

控制性股東

回顧期內，本公司沒有控制性股東。

回顧期內，本公司沒有控制性股東。



Share Option Scheme

購股權計劃

本公司為提供激勵和挽留僱員，並鼓勵僱員努力提升本公司的價值，促進本公司的長期發展，在2010年10月27日經股東特別大會以條件批准和採納購股權計劃（「購股權計劃」）。該計劃將本公司的價值與參與者的利益相連。

購股權計劃的條款如下：

1. 購股權計劃的有效期間為自2010年10月27日起至2017年10月26日止。

2. 購股權計劃的總數為10,000,000股，佔本公司於2010年10月27日已發行股本的10%。

3. 購股權計劃的有效期間為自2010年10月27日起至2017年10月26日止。

4. 購股權計劃的有效期間為自2010年10月27日起至2017年10月26日止。

5. 購股權計劃的有效期間為自2010年10月27日起至2017年10月26日止。

6. 購股權計劃的有效期間為自2010年10月27日起至2017年10月26日止。

7. 購股權計劃的有效期間為自2010年10月27日起至2017年10月26日止。

8. 購股權計劃的有效期間為自2010年10月27日起至2017年10月26日止。

9. 購股權計劃的有效期間為自2010年10月27日起至2017年10月26日止。

10. 購股權計劃的有效期間為自2010年10月27日起至2017年10月26日止。

本公司為提供激勵和挽留僱員，並鼓勵僱員努力提升本公司的價值，促進本公司的長期發展，在2010年10月27日經股東特別大會以條件批准和採納購股權計劃（「購股權計劃」）。該計劃將本公司的價值與參與者的利益相連。



Disclosure of Interests

權益披露

本公司已採納首次公開發行前購股權計劃（「首次公開發行前購股權計劃」）。本計劃於2009年10月15日經董事會批准，並於2009年12月28日及2010年1月2日修訂。授出首次公開發行前購股權旨在吸引、留住及激勵重要僱員、董事、顧問及戰略供應商。首次公開發行前購股權計劃所涉及的股份總數為20,200股股份，佔首次公開發行後本公司已發行股本的3.11%。

根據購股權可認購的股份的認購價不得低於以下三者的最高者：() 聯交所於授出日期發出的每日報價表所列的股份收市價；() 聯交所於緊接授出日期前五個聯交所營業日發出的每日報價表所列的股份平均收市價；及() 一股股份於發行時的賬面值。承授人接納購股權的應付金額為1美元。購股權計劃於其獲採納後滿十年到期。購股權計劃的進一步詳情載於本公司於2010年5月7日刊發的招股書。

回顧期內，並無根據購股權計劃授出任何購股權。

述方式發行的股份數目超過1%，則須經股東事先批准，而相關參與者及其聯繫人必須放棄投票。於授出購股權時，本公司可指明行使購股權前須持有有關購股權的任何最短時限。購股權計劃並無包括任何該等最短時限。

根據購股權可認購的股份的認購價不得低於以下三者的最高者：() 聯交所於授出日期發出的每日報價表所列的股份收市價；() 聯交所於緊接授出日期前五個聯交所營業日發出的每日報價表所列的股份平均收市價；及() 一股股份於發行時的賬面值。承授人接納購股權的應付金額為1美元。購股權計劃於其獲採納後滿十年到期。購股權計劃的進一步詳情載於本公司於2010年5月7日刊發的招股書。

回顧期內，並無根據購股權計劃授出任何購股權。

Pre-IPO Share Option Scheme

本公司已採納首次公開發行前購股權計劃（「首次公開發行前購股權計劃」）。本計劃於2009年10月15日經董事會批准，並於2009年12月28日及2010年1月2日修訂。授出首次公開發行前購股權旨在吸引、留住及激勵重要僱員、董事、顧問及戰略供應商。首次公開發行前購股權計劃所涉及的股份總數為20,200股股份，佔首次公開發行後本公司已發行股本的3.11%。

首次公開發行前購股權計劃

本公司已採納首次公開發行前購股權計劃（「首次公開發行前購股權計劃」）。本計劃於2009年10月15日經董事會批准，並於2009年12月28日及2010年1月2日修訂。授出首次公開發行前購股權旨在吸引、留住及激勵重要僱員、董事、顧問及戰略供應商。首次公開發行前購股權計劃所涉及的股份總數為20,200股股份，佔首次公開發行後本公司已發行股本的3.11%。



Disclosure of Interests

權益披露

首次公開發行前購股權計劃所涉購股權已授出，有效期至董事會決議向承授人授出購股權之日起不超過10年屆滿。根據本首次公開發行前購股權計劃授予承授人的購股權須立即歸屬於該承授人，或自承授人可行使授予其購股權的日期起每年按各有關購股權不超過25%的比率歸屬於該承授人。購股權行使價乃由董事會參考本公司普通股的市值及本公司的權益價值釐定。

倘董事會藉交付承授人過往擁有的股份來允許承授人行使根據首次公開發行前購股權計劃授出的購股權，除非董事會另有明文規定，否則該承授人（通過行使購股權或以其他方式）向本公司首次購買並已交付的任何股份須於交付日期之時已由該承授人擁有至少六個月。除非及直至本公司收到行使或購買價的悉數付款，以及相關扣繳責任及行使或購買的任何其他條件已予以履行，否則本公司將無義務交付任何股份。除非另有明文規定，否則董事會可隨時終止或限制承授人以現金支付外的任何其他方式就首次公開發行前購股權計劃授出的任何購股權向本公司支付購買或行使價的能力。董事會可採取任何必要措施更改購股權的行使方式以及就居住在中國並在中國以外的國家無永久居住權的承授人對所得款項的兌換及傳送，以遵守適用的中國外匯及稅務法規。首次公開發行前購股權計劃的進一步詳情載於本公司於2010年5月7日刊發的招股書。



Disclosure of Interests

權益披露

於2017年1月30日，首次公開發行前購股權計劃項下尚未行使的購股權詳情如下：

於2017年1月30日，首次公開發行前購股權計劃項下尚未行使的購股權詳情如下：

承授人姓名	股份類別	與本集團的關係	於 年 月 日 尚未行使的 股份數目	於 年 月 日 尚未行使的 股份數目	行權價格 (港元 股)	授予日	到期日	於 年 月 日 尚未行使的 股份數目佔 已發行總股本 的百分比
其他人員(含高級管理人員)	購股權	僱員及其他	1,000,000		2.12	2010年2月2日	2017年2月3日	
合計			1,000,000					

回顧期內，首次公開發行前購股權計劃的所授予購股權中未有購股權被行使或註銷。

回顧期內，首次公開發行前購股權計劃的所授予購股權中有1,000,000份因行權期限到期而失效。失效的購股權如下：

回顧期內，首次公開發行前購股權計劃的所授予購股權中未有購股權被行使或註銷。

回顧期內，首次公開發行前購股權計劃的所授予購股權中有1,000,000份因行權期限到期而失效。失效的購股權如下：

失效購股權數目	行權價格 (港元 股)	授予日	到期日
1,000,000	2.12	2010年2月2日	2017年2月3日



Corporate Governance and Other Information

企業管治及其他資料

Corporate Governance

董事認為，回顧期內，本公司一直遵守守則所載的適用原則和守則條文，惟守則條文第 2.1 條規定主席與行政總裁的角色應分開及不應由同一個人擔任的規定除外。由於王冬雷先生同時擔任董事長及首席執行官，故本公司偏離此條文。王冬雷先生為德豪潤達的董事及董事長，而德豪潤達為本公司第一大股東德豪潤達國際(香港)有限公司的控股公司，且王冬雷先生擁有多年的產品研發、生產製造及企業管理經驗。這雙重角色有助於貫徹有力而統一的市場領導，對本公司有效率之業務規劃和決策至為重要。由於所有主要決策均會諮詢董事會及其有關委員會，並且董事會有四名獨立非執行董事提出獨立見解，故董事會認為有足夠保障措施確保董事會權力平衡。董事會亦會繼續檢討及監察本公司的常規，以符合守則規定及保持本公司高水準的企業管治常規。除上文披露外，本公司已全面遵守了守則所載的原則和守則條文。

企業管治

董事認為，回顧期內，本公司一直遵守守則所載的適用原則和守則條文，惟守則條文第 2.1 條規定主席與行政總裁的角色應分開及不應由同一個人擔任的規定除外。由於王冬雷先生同時擔任董事長及首席執行官，故本公司偏離此條文。王冬雷先生為德豪潤達的董事及董事長，而德豪潤達為本公司第一大股東德豪潤達國際(香港)有限公司的控股公司，且王冬雷先生擁有多年的產品研發、生產製造及企業管理經驗。這雙重角色有助於貫徹有力而統一的市場領導，對本公司有效率之業務規劃和決策至為重要。由於所有主要決策均會諮詢董事會及其有關委員會，並且董事會有四名獨立非執行董事提出獨立見解，故董事會認為有足夠保障措施確保董事會權力平衡。董事會亦會繼續檢討及監察本公司的常規，以符合守則規定及保持本公司高水準的企業管治常規。除上文披露外，本公司已全面遵守了守則所載的原則和守則條文。

Model Code for Securities Transactions

本公司已採納標準守則作為有關董事進行證券交易的行為守則。本公司已向所有董事作出個別查詢，而所有董事已確認在本回顧期內已遵從標準守則所載的所有相關規定。

證券交易標準守則

本公司已採納標準守則作為有關董事進行證券交易的行為守則。本公司已向所有董事作出個別查詢，而所有董事已確認在本回顧期內已遵從標準守則所載的所有相關規定。



Corporate Governance and Other Information

企業管治及其世詰

Risk Management and Internal Controls

董事會持續監督本集團的風險管理及內部監控體系運行情況。於回顧期內，董事會已通過本公司審核委員會對本集團內部監控系統的有效性作出審核，包括資源充足性、僱員資格及經驗、培訓項目及本集團會計及財務申報職能的預算。

風險管理和內部監控

董事會持續監督本集團的風險管理及內部監控體系運行情況。於回顧期內，董事會已通過本公司審核委員會對本集團內部監控系統的有效性作出審核，包括資源充足性、僱員資格及經驗、培訓項目及本集團會計及財務申報職能的預算。

本集團已設立內部審計部及風險控制部等內部審核系統，負責審核、完善本集團的內部控制措施並監督其有效執行，它們均直接向首席執行官匯報。內部審核系統與外部核數師在功能上相輔相成，在監察公司內部治理的工作上擔當重要角色。

本集團已設立內部審計部及風險控制部等內部審核系統，負責審核、完善本集團的內部控制措施並監督其有效執行，它們均直接向首席執行官匯報。內部審核系統與外部核數師在功能上相輔相成，在監察公司內部治理的工作上擔當重要角色。

經取得管理層向董事會提供有關係統有效性的確認，董事會認為本集團風險管理及內部監控系統妥善、有效而且足夠。

經取得管理層向董事會提供有關係統有效性的確認，董事會認為本集團風險管理及內部監控系統妥善、有效而且足夠。

Audit Committee

本公司已依照上市規則的規定設立審核委員會（「審核委員會」），並制定書面職權範圍。審核委員會的主要職責包括維持與本集團核數師的關係；審閱本集團的財務資料；監督本集團的財務報告制度、風險管理及內部監控系統；以及董事會轉授的企業管治職責。審核委員會現由三名成員組成，分別為非執行董事楊建文女士、獨立非執行董事李港衛先生和獨立非執行董事王學先先生。李港衛先生已被委任為審核委員會的主席。審核委員會已經審閱並討論了截至2017年1月31日止3個月之中期業績。

審核委員會

本公司已依照上市規則的規定設立審核委員會（「審核委員會」），並制定書面職權範圍。審核委員會的主要職責包括維持與本集團核數師的關係；審閱本集團的財務資料；監督本集團的財務報告制度、風險管理及內部監控系統；以及董事會轉授的企業管治職責。審核委員會現由三名成員組成，分別為非執行董事楊建文女士、獨立非執行董事李港衛先生和獨立非執行董事王學先先生。李港衛先生已被委任為審核委員會的主席。審核委員會已經審閱並討論了截至2017年1月31日止3個月之中期業績。



Corporate Governance and Other Information

企業管治及其他資料

Remuneration Committee

本公司已依照上市規則的規定設立薪酬委員會(「薪酬委員會」), 並制定書面職權範圍。薪酬委員會的主要職責包括審閱個別執行董事及高級管理層的薪酬待遇、全體董事及高級管理層的薪酬政策及架構並就此向董事會提供意見, 及設立透明程序以制定有關薪酬政策及架構, 從而確保概無董事或任何彼等的聯繫人士參與釐定彼等自身的薪酬。薪酬委員會現由三名成員組成, 分別為非執行董事李偉先生、獨立非執行董事李港衛先生和獨立非執行董事魏宏雄先生。魏宏雄先生已被委任為薪酬委員會的主席。

薪酬委員會

本公司已依照上市規則的規定設立薪酬委員會(「薪酬委員會」), 並制定書面職權範圍。薪酬委員會的主要職責包括審閱個別執行董事及高級管理層的薪酬待遇、全體董事及高級管理層的薪酬政策及架構並就此向董事會提供意見, 及設立透明程序以制定有關薪酬政策及架構, 從而確保概無董事或任何彼等的聯繫人士參與釐定彼等自身的薪酬。薪酬委員會現由三名成員組成, 分別為非執行董事李偉先生、獨立非執行董事李港衛先生和獨立非執行董事魏宏雄先生。魏宏雄先生已被委任為薪酬委員會的主席。

Nomination Committee

本公司已依照守則規定設立提名委員會(「提名委員會」), 並制定書面職權範圍。提名委員會的主要職責包括檢討董事會的架構, 發展及制定提名及委任董事的相關程序, 就董事委任及繼任計劃向董事會提供意見, 以及評估獨立非執行董事的獨立性。提名委員會現由三名成員組成, 分別為執行董事王冬雷先生、獨立非執行董事李港衛先生和獨立非執行董事魏宏雄先生。王冬雷先生已被委任為提名委員會的主席。

提名委員會

本公司已依照守則規定設立提名委員會(「提名委員會」), 並制定書面職權範圍。提名委員會的主要職責包括檢討董事會的架構, 發展及制定提名及委任董事的相關程序, 就董事委任及繼任計劃向董事會提供意見, 以及評估獨立非執行董事的獨立性。提名委員會現由三名成員組成, 分別為執行董事王冬雷先生、獨立非執行董事李港衛先生和獨立非執行董事魏宏雄先生。王冬雷先生已被委任為提名委員會的主席。



Corporate Governance and Other Information 企業管治及其世詰

Strategy and Planning Committee

The Strategy and Planning Committee (the "Committee") was established in 2015 to assist the Board in formulating the Company's strategy and planning. The Committee is composed of three independent non-executive directors, including Mr. Yu, Mr. and Mrs. . The Committee's primary responsibilities include reviewing the Company's strategy and planning, monitoring the implementation of the strategy and planning, and reporting to the Board. The Committee also oversees the Company's risk management and internal control systems. The Committee's members are Mr. Yu, Mr. and Mrs. .

Independent Investigations Committee

The Independent Investigations Committee (the "Committee") was established in 2015 to assist the Board in investigating any potential irregularities or breaches of the Company's policies and procedures. The Committee is composed of three independent non-executive directors, including Mr. Yu, Mr. and Mrs. . The Committee's primary responsibilities include investigating any potential irregularities or breaches of the Company's policies and procedures, and reporting to the Board. The Committee also oversees the Company's risk management and internal control systems. The Committee's members are Mr. Yu, Mr. and Mrs. .



Corporate Governance and Other Information

企業管治及其他資料

Appointment and Resignation of Directors and Change in Directors' Information

董事任免及資料變更

自2017年1月1日至本報告之日，本公司董事委任、辭任及資料變更情況如下：

自2017年1月1日至本報告之日，本公司董事委任、辭任及資料變更情況如下：

本公司獨立非執行董事魏宏雄先生於2017年2月獲得中國證券監督管理委員會上市公司獨立董事資格。

本公司獨立非執行董事魏宏雄先生於2017年2月獲得中國證券監督管理委員會上市公司獨立董事資格。

本公司獨立非執行董事王學先先生於2017年5月起辭任德豪潤達(一間股份於深圳證券交易所上市之公司，股份代號：002005)之獨立非執行董事。

本公司獨立非執行董事王學先先生於2017年5月起辭任德豪潤達(一間股份於深圳證券交易所上市之公司，股份代號：002005)之獨立非執行董事。

本公司獨立非執行董事李港衛先生自2017年11月11日起擔任國泰君安證券股份有限公司(一間股份於聯交所主板及上海證券交易所上市之公司，股份代號：2111及101211)之獨立非執行董事。

本公司獨立非執行董事李港衛先生自2017年11月11日起擔任國泰君安證券股份有限公司(一間股份於聯交所主板及上海證券交易所上市之公司，股份代號：2111及101211)之獨立非執行董事。

Purchase, Sale or Redemption of the Company's Listed Securities

收購、出售或贖回本公司上市證券

回顧期內，本公司或其任何附屬公司概無購回、出售或贖回本公司任何上市證券。

回顧期內，本公司或其任何附屬公司概無購回、出售或贖回本公司任何上市證券。

Interim Dividend

中期股息

董事會不建議派發截至2017年11月30日止3個月之中期股息。

董事會不建議派發截至2017年11月30日止3個月之中期股息。



Report on Review of Condensed Consolidated Interim Financial Statements

簡明合併中期財務報表審閱報告



(Incorporated in the Cayman Islands with limited liability)

INTRODUCTION

致雷士照明控股有限公司董事會
(於開曼群島註冊成立的有限公司)

我們已審閱載於第70至第123頁之簡明合併中期財務報表，包括雷士照明控股有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(統稱「貴集團」)於2017年1月10日的簡明合併財務狀況表，以及截至該日止六個月的簡明合併損益表、簡明合併全面收入表、簡明合併權益變動表及簡明合併現金流量表，以及主要會計政策概要和其他說明性資料。香港聯合交易所有限公司證券上市規則要求有關中期財務資料的報告須根據其相關條文規定及國際會計準則委員會所頒佈之國際會計準則第34號「中期財務報告」(「國際會計準則第34號」)予以編製。貴公司董事會須負責根據國際會計準則第34號編製和呈列該等簡明合併中期財務報表。我們的責任為根據審閱的結果，對該等簡明合併中期財務報表作出結論，並根據已協定的委聘條款，僅向貴公司(作為一個整體)編製本報告，除此之外，別無其他目的。我們概不會就本報告的內容向任何其他人士負責或承擔責任。

致雷士照明控股有限公司董事會
(於開曼群島註冊成立的有限公司)

緒言

我們已審閱載於第70至第123頁之簡明合併中期財務報表，包括雷士照明控股有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(統稱「貴集團」)於2017年1月10日的簡明合併財務狀況表，以及截至該日止六個月的簡明合併損益表、簡明合併全面收入表、簡明合併權益變動表及簡明合併現金流量表，以及主要會計政策概要和其他說明性資料。香港聯合交易所有限公司證券上市規則要求有關中期財務資料的報告須根據其相關條文規定及國際會計準則委員會所頒佈之國際會計準則第34號「中期財務報告」(「國際會計準則第34號」)予以編製。貴公司董事會須負責根據國際會計準則第34號編製和呈列該等簡明合併中期財務報表。我們的責任為根據審閱的結果，對該等簡明合併中期財務報表作出結論，並根據已協定的委聘條款，僅向貴公司(作為一個整體)編製本報告，除此之外，別無其他目的。我們概不會就本報告的內容向任何其他人士負責或承擔責任。



SCOPE OF REVIEW

除以下保留意見基礎段落所闡釋者外，我們已按照香港會計師公會所頒佈之香港審閱準則第210號「由實體獨立核數師審閱中期財務資料」進行審閱工作。審閱中期財務資料包括主要向負責財務及會計事務的人員作出查詢，並應用分析性及其他審閱程序。審閱範圍遠遠小於根據香港核數準則進行審核的範圍，故未能令我們確保我們將知悉在審核中可能發現的所有重大事項。因此，我們不會發表審核意見。

審閱範圍

除以下保留意見基礎段落所闡釋者外，我們已按照香港會計師公會所頒佈之香港審閱準則第210號「由實體獨立核數師審閱中期財務資料」進行審閱工作。審閱中期財務資料包括主要向負責財務及會計事務的人員作出查詢，並應用分析性及其他審閱程序。審閱範圍遠遠小於根據香港核數準則進行審核的範圍，故未能令我們確保我們將知悉在審核中可能發現的所有重大事項。因此，我們不會發表審核意見。

BASIS FOR QUALIFIED CONCLUSION

- (a) Impairment of other receivables and uncertainties relating to financial guarantee contracts

誠如載於簡明合併中期財務報表附註13，本公司一家附屬公司（「附屬公司」）分別於2016年及2017年與中華人民共和國（「中國」）境內若干銀行訂立數項質押及擔保協議（「質押及擔保協議」），就該等銀行向其若干借款人授予貸款融資而提供擔保。各筆銀行貸款其中一名借款人（「借款人」）向本集團提供若干反擔保。數家銀行基於附屬公司擔保的數項銀行貸款違約，已於2017年度提取該附屬公司質押定期存款總額為人民幣550,200千元。

保留意見基礎

其他應收款項減值及關於財務擔保合約的不確定性

誠如載於簡明合併中期財務報表附註13，本公司一家附屬公司（「附屬公司」）分別於2016年及2017年與中華人民共和國（「中國」）境內若干銀行訂立數項質押及擔保協議（「質押及擔保協議」），就該等銀行向其若干借款人授予貸款融資而提供擔保。各筆銀行貸款其中一名借款人（「借款人」）向本集團提供若干反擔保。數家銀行基於附屬公司擔保的數項銀行貸款違約，已於2017年度提取該附屬公司質押定期存款總額為人民幣550,200千元。



Report on Review of Condensed Consolidated Interim Financial Statements

簡明合併中期財務報表審閱報告

BASIS FOR QUALIFIED CONCLUSION 保留意見基礎(續)

(continued)

(a) Impairment of other receivables and uncertainties relating to financial guarantee contracts (continued)

本集團已採取法律行動，就借款人提供的反擔保提出索償。於2014年12月31日以及2017年1月30日，其他應收借款人款項人民幣550,200,000元的金額已計入簡明合併中期財務報表附註1所載之簡明合併財務狀況表內「預付款、保證金及其他應收賬款」一項。董事認為於2014年12月31日以及2017年1月30日可收回人民幣215,510,000元(「可收回金額」)，因此，對不可收回金額人民幣234,690,000元計提撥備，並於截至2014年12月31日止年度的損益表內確認。並無後續撥回計提撥備或確認進一步的撥備。

誠如簡明合併中期財務報表附註13所載，該附屬公司亦分別於2014年與另一家中國銀行訂立擔保協議(「擔保協議1」)以及於2014年與一家中國財務公司訂立擔保協議(「擔保協議2」)，為該家中國銀行及該家中國財務公司向其借款人授予貸款融資提供擔保。就擔保協議1及擔保協議2的未償還貸款人民幣15,700,000元及人民幣1,000,000元分別於2015年及2014年違約。該家中國銀行及該家中國財務公司已採取法律行動向各借款人及一眾擔保人(包括該附屬公司及作為借款人的擔保人)追討貸款結餘及利息。

其他應收款項減值及關於財務擔保合約的不確定性(續)

本集團已採取法律行動，就借款人提供的反擔保提出索償。於2014年12月31日以及2017年1月30日，其他應收借款人款項人民幣550,200,000元的金額已計入簡明合併中期財務報表附註1所載之簡明合併財務狀況表內「預付款、保證金及其他應收賬款」一項。董事認為於2014年12月31日以及2017年1月30日可收回人民幣215,510,000元(「可收回金額」)，因此，對不可收回金額人民幣234,690,000元計提撥備，並於截至2014年12月31日止年度的損益表內確認。並無後續撥回計提撥備或確認進一步的撥備。

誠如簡明合併中期財務報表附註13所載，該附屬公司亦分別於2014年與另一家中國銀行訂立擔保協議(「擔保協議1」)以及於2014年與一家中國財務公司訂立擔保協議(「擔保協議2」)，為該家中國銀行及該家中國財務公司向其借款人授予貸款融資提供擔保。就擔保協議1及擔保協議2的未償還貸款人民幣15,700,000元及人民幣1,000,000元分別於2015年及2014年違約。該家中國銀行及該家中國財務公司已採取法律行動向各借款人及一眾擔保人(包括該附屬公司及作為借款人的擔保人)追討貸款結餘及利息。



BASIS FOR QUALIFIED CONCLUSION
(continued)

保留意見基礎(續)

(a) Impairment of other receivables and uncertainties relating to financial guarantee contracts (continued)

就擔保協議1而言，根據於2014年的首次法院判決及2017年5月的最終法院判決，該附屬公司被裁定須就向該家中國銀行支付的未償還貸款另加利息及開支承擔共同責任，而貴集團並無就此提出進一步法律訴訟的計劃。就擔保協議2而言，根據於2014年的首次法院判決，該附屬公司被裁定須就向該家中國財務公司支付的未償還貸款另加利息及開支承擔共同責任。該附屬公司已就擔保協議2的相關首次法院判決申請上訴，根據該附屬公司收到的正式法律文件，於該等簡明合併中期財務報表獲批准之日期，仍在等待上訴的結果。

經參考取得的法律意見及其他因素，董事認為貴集團須承擔該項擔保協議1及擔保協議2損失的可能性輕微，因據悉該貸款具有足夠的相關擔保(包括借款人的擔保)，而附屬公司亦僅為該貸款的其中一名擔保人。因此，董事認為不需要於2014年12月31日及2017年1月31日作出相關撥備。

其他應收款項減值及關於財務擔保合約的不確定性(續)

就擔保協議1而言，根據於2014年的首次法院判決及2017年5月的最終法院判決，該附屬公司被裁定須就向該家中國銀行支付的未償還貸款另加利息及開支承擔共同責任，而貴集團並無就此提出進一步法律訴訟的計劃。就擔保協議2而言，根據於2014年的首次法院判決，該附屬公司被裁定須就向該家中國財務公司支付的未償還貸款另加利息及開支承擔共同責任。該附屬公司已就擔保協議2的相關首次法院判決申請上訴，根據該附屬公司收到的正式法律文件，於該等簡明合併中期財務報表獲批准之日期，仍在等待上訴的結果。

經參考取得的法律意見及其他因素，董事認為貴集團須承擔該項擔保協議1及擔保協議2損失的可能性輕微，因據悉該貸款具有足夠的相關擔保(包括借款人的擔保)，而附屬公司亦僅為該貸款的其中一名擔保人。因此，董事認為不需要於2014年12月31日及2017年1月31日作出相關撥備。



Report on Review of Condensed Consolidated Interim Financial Statements

簡明合併中期財務報表審閱報告

BASIS FOR QUALIFIED CONCLUSION 保留意見基礎(續)

(continued)

(a) Impairment of other receivables and uncertainties relating to financial guarantee contracts (continued)

然而，由於有關質押及擔保協議以及擔保協議2的法律訴訟仍在進行中，而有關於擔保協議1的法律訴訟的最終判決對 貴集團的財務結果仍不確定，且我們無法獲取足夠證據以確定管理層的上述評估，故我們無法評估就 貴集團可依法庭判決收回借款人資產的款額的法律訴訟可能的結果及就質押及擔保協議最終向借款人收回的款額，亦無法確定是否需要就擔保協議1及擔保協議2作出任何撥備。因此，我們無法確定能否回收應收借款人的可收回金額及應否於2017年12月31日就擔保協議1及擔保協議2計提撥備。我們對 貴公司截至2017年12月31日止年度的年度合併財務報表的審核意見就此作出保留。

其他應收款項減值及關於財務擔保合約的不確定性(續)

然而，由於有關質押及擔保協議以及擔保協議2的法律訴訟仍在進行中，而有關於擔保協議1的法律訴訟的最終判決對 貴集團的財務結果仍不確定，且我們無法獲取足夠證據以確定管理層的上述評估，故我們無法評估就 貴集團可依法庭判決收回借款人資產的款額的法律訴訟可能的結果及就質押及擔保協議最終向借款人收回的款額，亦無法確定是否需要就擔保協議1及擔保協議2作出任何撥備。因此，我們無法確定能否回收應收借款人的可收回金額及應否於2017年12月31日就擔保協議1及擔保協議2計提撥備。我們對 貴公司截至2017年12月31日止年度的年度合併財務報表的審核意見就此作出保留。

就應收借款人款項可收回金額的任何調整及於2017年12月31日及2017年1月30日就擔保協議1及擔保協議2確認的任何計提撥備，將會對 貴集團於2017年12月31日及2017年1月30日的淨資產及 貴集團截至該日止期間的財務表現構成重大影響。我們對 貴公司截至2017年1月30日止1個月簡明合併中期財務報表的審核結論亦就此作出保留。

就應收借款人款項可收回金額的任何調整及於2017年12月31日及2017年1月30日就擔保協議1及擔保協議2確認的任何計提撥備，將會對 貴集團於2017年12月31日及2017年1月30日的淨資產及 貴集團截至該日止期間的財務表現構成重大影響。我們對 貴公司截至2017年1月30日止1個月簡明合併中期財務報表的審核結論亦就此作出保留。



BASIS FOR QUALIFIED CONCLUSION
(continued)

保留意見基礎(續)

(a) Impairment of other receivables and uncertainties relating to financial guarantee contracts (continued)

於2017年1月1日，其他應收款項減值撥備為人民幣1,000,000元。於2017年12月31日，其他應收款項減值撥備為人民幣1,000,000元。於2017年12月31日，其他應收款項減值撥備為人民幣1,000,000元。

(b) Provision for loss on financial guarantee contract

誠如簡明合併中期財務報表附註13所載，除以上段落所述的協議，附屬公司於2011年與中國的一家銀行訂立一項擔保協議（「擔保協議」），為銀行向其借款人授予貸款融資提供擔保。該銀行之貸款未能於2011年償還，而該銀行已採取法律行動向借款人及一眾擔保人（包括附屬公司）追討銀行貸款結餘及利息。經已發出法院指令凍結擔保人（包括附屬公司）資產，即金額人民幣2,000,000元。於2014年12月，附屬公司金額為人民幣55,844,000元的銀行存款已於2014年12月31日被銀行凍結。根據於2014年的首次法院判決及於2017年1月的最終法院判決，該附屬公司被裁定須就向該家中國銀行支付人民幣10,000,000元款項另加利息及成本承擔共同責任。於2017年2月，貴集團被凍結銀行存款被法院提取以支付該家中國銀行的索償。該附屬公司已就擔保協議的中國法院判決申請重審，於該等簡明合併中期財務報表獲批准之日期，根據附屬公司已收到的正式法律文件，仍在等待申請的相關結果，因此，貴集團認為儘管在最終法院判決下，法律訴訟現仍在進行中。於2017年1月1日，誠如簡明合併中期財務報表附註1所載，人民幣55,844,000元的被提取金額已計入簡明合併財務狀況表內「預付款、保證金及其他應收賬款」一項。

其他應收款項減值及關於財務擔保合約的不確定性(續)

倘我們能完成對應收借款人款項的可收回金額及於2017年1月1日就擔保協議1及擔保協議2確認的撥備的審閱，我們可能注意到一些事項，顯示可能需要對簡明合併中期財務報表作出調整。

財務擔保合約損失撥備

誠如簡明合併中期財務報表附註13所載，除以上段落所述的協議，附屬公司於2011年與中國的一家銀行訂立一項擔保協議（「擔保協議」），為銀行向其借款人授予貸款融資提供擔保。該銀行之貸款未能於2011年償還，而該銀行已採取法律行動向借款人及一眾擔保人（包括附屬公司）追討銀行貸款結餘及利息。經已發出法院指令凍結擔保人（包括附屬公司）資產，即金額人民幣2,000,000元。於2014年12月，附屬公司金額為人民幣55,844,000元的銀行存款已於2014年12月31日被銀行凍結。根據於2014年的首次法院判決及於2017年1月的最終法院判決，該附屬公司被裁定須就向該家中國銀行支付人民幣10,000,000元款項另加利息及成本承擔共同責任。於2017年2月，貴集團被凍結銀行存款被法院提取以支付該家中國銀行的索償。該附屬公司已就擔保協議的中國法院判決申請重審，於該等簡明合併中期財務報表獲批准之日期，根據附屬公司已收到的正式法律文件，仍在等待申請的相關結果，因此，貴集團認為儘管在最終法院判決下，法律訴訟現仍在進行中。於2017年1月1日，誠如簡明合併中期財務報表附註1所載，人民幣55,844,000元的被提取金額已計入簡明合併財務狀況表內「預付款、保證金及其他應收賬款」一項。



Report on Review of Condensed Consolidated Interim Financial Statements

簡明合併中期財務報表審閱報告

BASIS FOR QUALIFIED CONCLUSION 保留意見基礎(續)

(continued)

(b) Provision for loss on financial guarantee contract (continued)

董事認為，貴集團須承擔該項擔保損失的可能性輕微，因據悉該銀行貸款具有足夠的相關擔保，而附屬公司亦僅為該銀行貸款的其中一名擔保人。董事相信當中國法院判決重審完結時，被提取的銀行存款將可悉數收回，且無需分別於2017年12月31日及2017年1月30日對被凍結及其後被提取的金額計提撥備。此外，董事認為，貴集團根據擔保協議最終作出的付款金額與附屬公司的被凍結及隨後提取的銀行存款之間的差額亦不需要分別於2017年12月31日及2017年1月30日計提撥備。

然而，我們未能取得充分恰當的審核證據以評估貴集團可成功申請中國法庭判決重審的可能性以及中國法院判決重審的可能結果，且我們無法獲取足夠證據以確定管理層的上述評估。因此，我們未能確定於2017年1月30日被凍結及隨後被提取的銀行存款是否應計提撥備，及貴集團根據擔保協議最終作出的付款金額與附屬公司的被凍結及隨後被提取金額之間的差額是否需要於2017年1月30日計提撥備。我們對貴公司截至2017年12月31日止年度的年度合併財務報表的審核意見就此作出保留。

財務擔保合約損失撥備(續)

經參考取得的法律意見及其他因素，董事認為 貴集團須承擔該項擔保損失的可能性輕微，因據悉該銀行貸款具有足夠的相關擔保，而附屬公司亦僅為該銀行貸款的其中一名擔保人。董事相信當中國法院判決重審完結時，被提取的銀行存款將可悉數收回，且無需分別於2017年12月31日及2017年1月30日對被凍結及其後被提取的金額計提撥備。此外，董事認為， 貴集團根據擔保協議最終作出的付款金額與附屬公司的被凍結及隨後提取的銀行存款之間的差額亦不需要分別於2017年12月31日及2017年1月30日計提撥備。

然而，我們未能取得充分恰當的審核證據以評估 貴集團可成功申請中國法庭判決重審的可能性以及中國法院判決重審的可能結果，且我們無法獲取足夠證據以確定管理層的上述評估。因此，我們未能確定於2017年1月30日被凍結及隨後被提取的銀行存款是否應計提撥備，及 貴集團根據擔保協議最終作出的付款金額與附屬公司的被凍結及隨後被提取金額之間的差額是否需要於2017年1月30日計提撥備。我們對 貴公司截至2017年12月31日止年度的年度合併財務報表的審核意見就此作出保留。



BASIS FOR QUALIFIED CONCLUSION
(continued)

保留意見基礎(續)

(b) Provision for loss on financial guarantee contract
(continued)

財務擔保合約損失撥備(續)

任何應於2017年12月31日及2017年1月30日作出的計提撥備將對貴集團於2017年12月31日及2017年1月30日的淨資產及貴集團截至該日止期間的財務表現構成重大影響。我們對貴公司截至2017年1月30日止3個月的簡明合併中期財務報表的審核結論亦就此作出保留。

任何應於2017年12月31日及2017年1月30日作出的計提撥備將對貴集團於2017年12月31日及2017年1月30日的淨資產及貴集團截至該日止期間的財務表現構成重大影響。我們對貴公司截至2017年1月30日止3個月的簡明合併中期財務報表的審核結論亦就此作出保留。

倘我們能完成對於2017年1月30日作出的撥備的審閱，我們可能注意到一些事項，顯示可能需要對簡明合併中期財務報表作出調整。

倘我們能完成對於2017年1月30日作出的撥備的審閱，我們可能注意到一些事項，顯示可能需要對簡明合併中期財務報表作出調整。

QUALIFIED CONCLUSION

保留意見

除倘非因上述情況我們應會知悉對簡明合併中期財務報表需作的調整外，根據我們的審閱工作，我們並沒有注意到任何事項，足以令我們相信簡明合併中期財務報表並非在所有重大方面均按照國際會計準則第1號編製。

除倘非因上述情況我們應會知悉對簡明合併中期財務報表需作的調整外，根據我們的審閱工作，我們並沒有注意到任何事項，足以令我們相信簡明合併中期財務報表並非在所有重大方面均按照國際會計準則第1號編製。

Certified Public Accountants

香港立信德豪會計師事務所有限公司

執業會計師

林兆豐

執業證書編號 05103

05103

2017

香港，2017年3月2日



Condensed Consolidated Statement of Profit or Loss

簡明合併損益表

		Six months ended 30 June 截至 月 日止 個月		
		2017 2017年 RMB'000 千人民幣	2016 2016年 RMB'000 千人民幣	
		(未經審核)	(未經審核)	
		Notes 附註	(n u)	
REVENUE	收入	3	1,909,663	1,762,749
Cost of sales	銷售成本		(1,357,516)	(1,306,703)
GROSS PROFIT	毛利		552,147	456,046
Other income and gains	其他收入及收益	5	69,879	32,537
Selling and distribution costs	銷售及分銷費用		(192,876)	(140,412)
Administrative expenses	管理費用		(170,894)	(167,724)
Other expenses	其他費用		(19,135)	(40,184)
Finance costs	財務費用	6	(21,279)	(4,957)
Share of results of associates	應佔聯營公司業績		6,428	545
Gain on disposal of a subsidiary	處置一家附屬公司收益		-	7,419
PROFIT BEFORE INCOME TAX	稅前利潤	4	224,270	143,270
Income tax	所得稅	7	(65,217)	(45,012)
PROFIT FOR THE PERIOD	本期利潤		159,053	98,258
Attributable to:	以下各方應佔：			
Owners of the parent	母公司擁有人		148,157	82,140
Non-controlling interests	非控制性權益		10,896	16,118
			159,053	98,258
EARNINGS PER SHARE ATTRIBUTABLE TO ORDINARY EQUITY HOLDERS OF THE PARENT	母公司普通股權益擁有人應佔每股盈利			(- 元) (經重列)
Basic	基本	8	4.53 元	2.59 元
Diluted	攤薄	8	3.78 元	2.59 元

Details of the dividend are disclosed in Note 9 to the condensed consolidated interim financial statements.

股息的詳情已在簡明合併中期財務報表附註披露。

Condensed Consolidated Statement of Comprehensive Income

簡明合併全面收入表

Six months ended 30 June

截至 月 日止 個月

		2017	2016
		2017年	2016年
		RMB'000	RMB'000
		千人民幣	千人民幣
		(未經審核)	(未經審核)
PROFIT FOR THE PERIOD	本期利潤	159,053	98,258
OTHER COMPREHENSIVE INCOME	其他全面收入		
Items that may be reclassified subsequently to profit or loss:	其後或會重新分類至損益表的項目：		
Exchange differences on translation of foreign operations	換算海外業務產生的匯兌差額	9,724	(10,277)
Fair value gain on available-for-sale financial assets	可供出售金融資產公允價值收益	100	2,600
TOTAL COMPREHENSIVE INCOME FOR THE PERIOD	本期全面收入合計	168,877	90,581
Attributable to:	以下各方應佔：		
Owners of the parent	母公司擁有人	157,696	74,626
Non-controlling interests	非控制性權益	11,181	15,955
		168,877	90,581

Condensed Consolidated Statement of Financial Position

簡明合併財務狀況表

			30 June 2017 年 月 日 RMB'000 千人民幣 (未經審核)	31 December 2016 年 12月31日 RMB'000 千人民幣 (經審核)
		Notes 附註		
NON-CURRENT ASSETS	非流動資產			
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	10	639,535	650,583
Prepaid land lease payments	預付土地租金	11	46,779	47,439
Goodwill	商譽		21,161	21,161
Other intangible assets	其他無形資產		295,030	312,240
Investments in associates	於聯營公司投資		44,458	41,030
Investment in a joint venture	於合營公司投資		100,000	100,000
Long term investments	長期投資	12	275,705	23,000
Deferred tax assets	遞延稅項資產		48,833	48,704
Prepayments for purchase of property, plant and equipment	購買物業、廠房及 設備預付款項		422,825	102,252
Total non-current assets	非流動資產合計		1,894,326	1,346,409
CURRENT ASSETS	流動資產			
Inventories	存貨	13	458,010	401,668
Trade and bills receivables	貿易及票據應收賬款	14	1,181,230	1,218,003
Prepayments, deposits and other receivables	預付款、保證金及 其他應收賬款	14	386,591	343,115
Income tax recoverable	預付所得稅		10,340	4,596
Other current assets	其他流動資產		13,388	25,303
Restricted bank balances and short-term deposits	受限制的銀行餘額及 短期存款	14	220,429	445,424
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物		1,124,142	1,160,155
Total current assets	流動資產合計		3,394,130	3,598,264

Continued/...

續 ...

Condensed Consolidated Statement of Financial Position

簡明合併財務狀況表

			30 June 2017 年 月 日 RMB'000 千人民幣 (未經審核)	31 December 2016 年 月 日 RMB'000 千人民幣 (經審核)
	Notes 附註			
CURRENT LIABILITIES		流動負債		
Trade and bills payables	15	貿易及票據應付賬款	756,274	750,036
Other payables and accruals		其他應付賬款及應計費用	656,467	749,975
Interest-bearing loans	16	計息貸款	65,826	48,411
Government grants		政府補助	1,931	2,026
Income tax payable		應繳所得稅	38,602	24,951
Convertible bonds – derivative component	17	可換股債券 - 衍生工具部份	34,554	60,230
Convertible bonds – liability component	17	可換股債券 - 負債部份	433,282	-
Total current liabilities		流動負債合計	1,986,936	1,635,629
NET CURRENT ASSETS		淨流動資產	1,407,194	1,962,635
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES		總資產減流動負債	3,301,520	3,309,044
NON-CURRENT LIABILITIES		非流動負債		
Government grants		政府補助	12,007	12,859
Deferred tax liabilities		遞延稅項負債	87,815	82,238
Convertible bonds – liability component	17	可換股債券 - 負債部份	-	440,272
Total non-current liabilities		非流動負債合計	99,822	535,369
Net assets		淨資產	3,201,698	2,773,675
EQUITY		權益		
Equity attributable to owners of the parent		母公司擁有人應佔權益		
Issued capital		已發行股本	3	2
Reserves		儲備	3,120,195	2,674,734
Proposed final dividend		建議宣派末期股息	-	28,745
			3,120,198	2,703,481
Non-controlling interests		非控制性權益	81,500	70,194
Total equity		總權益	3,201,698	2,773,675

WANG Donglei
王冬雷
Director
董事

XIAO Yu
肖宇
Director
董事

Condensed Consolidated Statement of Cash Flows

簡明合併現金流量表

		Six months ended 30 June	
		截至 月 日止 個月	
		2017	2016
		2017年	2016年
		RMB'000	RMB'000
		千人民幣	千人民幣
		(未經審核)	(未經審核)
Cash flows from operating activities	經營活動所得現金流量		
Cash generated from operations	經營所得現金	143,188	147,759
Tax paid	已繳稅款	(51,862)	(39,141)
Net cash flows generated from operating activities	經營活動所得現金流量淨額	91,326	108,618
Cash flows from investing activities	投資活動所得現金流量		
Interest received	已收利息	13,467	12,783
Proceeds from disposal of items of property, plant and equipment	處置物業、廠房及設備項目的所得款	5,689	2,830
Prepayments for and purchases of items of property, plant and equipment	預付及購買物業、廠房及設備項目	(362,810)	(24,223)
Acquisition of interest in a subsidiary	收購一家附屬公司權益	(263)	(517,348)
Purchases of long term investments	購買長期投資	(255,293)	(22,000)
Investments in associates	於聯營公司的投資	–	(7,300)
Investment in a joint venture	於一家合營公司的投資	–	(100,000)
Proceeds from disposal of a subsidiary	處置一家附屬公司所得款項	–	30,127
Dividend received	已收股息	3,000	–
Additions to other intangible assets	添置其他無形資產	(2,696)	(1,880)
Decrease in the restricted bank balances and short term deposits	受限制銀行結餘及短期存款減少	224,995	409,358
Net cash flows used in investing activities	投資活動所用現金流量淨額	(373,911)	(217,653)

Continued/...

續 ...

Condensed Consolidated Statement of Cash Flows

簡明合併現金流量表

Six months ended 30 June

截至 月 日止 個月

2017	2016
2017年	2016年
RMB'000	RMB'000
千人民幣	千人民幣
(未經審核)	(未經審核)

Cash flows from financing activities	融資活動所得現金流量		
Capital contribution from non-controlling shareholders	非控制性股東增資	-	2,434
Dividends paid to non-controlling shareholders	向非控制性股東派付股息	-	(30,000)
Dividends paid	已派股息	(28,745)	(26,210)
New bank loans	新增銀行借款	15,908	44,911
Repayment of bank loans	償還銀行借款	(222)	(171,922)
Interest paid	已付利息	(17,906)	(3,668)
Proceeds from issuance of convertible bonds	發行可換股債券所得款項	-	422,153
Proceeds from issuance of ordinary shares	發行普通股所得款項	287,766	-
Net cash flows generated from financing activities	融資活動所得現金流量淨額	256,801	237,698
Net (decrease)/increase in cash and cash equivalents	現金及現金等價物 (減少) 增加淨額	(25,784)	128,663
Cash and cash equivalents at beginning of period	期初現金及現金等價物	1,160,155	917,953
Effect of foreign exchange rate changes, net	匯率變動影響淨額	(10,229)	8,917
Cash and cash equivalents as stated in the statement of financial position and cash flows	於財務狀況表及現金流量表中呈列的現金及現金等價物	1,124,142	1,055,533

Condensed Consolidated Statement of Changes in Equity

簡明合併權益變動表

Six months ended 30 June 2017

截至2017年6月30日止6個月

*UUSJCVUBCMF UP PXOFST PG UIF QBSFOU

母公司擁有人應佔

		&NQMPZFFPSFJHO													
		FRVJUZVSSFODZ							1SPQPTFE						
		CFOFGU\$BOTMBUJPO							GJOBM						
		4IBSF	4IBSF	&RVJUZ	OUIFS	4IBSF	PME	\$JBUVUP	\$ZTF	SW\$	FTFSW	\$FF	UBJOF	EJWJE	FOE
		DBQJU	BM\$	FNJVN	SFTFS	W\$	FTFSW	DFPOUS	JCVUS	PTDF	SW	僱員權益	外幣換算	QSPGJ	建議派
		5PUBM	非控制性												
		股本	股份溢價	權益儲備	其他儲備	股東出資	法定公積金	福利準備	儲備	留存利潤	末期股息	合計	權益	總權益	
		3.#	3.#	3.#	3.#	3.#	3.#	3.#	3.#	3.#	3.#	3.#	3.#	3.#	
		千人民幣	千人民幣	千人民幣	千人民幣	千人民幣	千人民幣	千人民幣	千人民幣	千人民幣	千人民幣	千人民幣	千人民幣	千人民幣	
'U +BOVBSZ	於 年 月 日														
Profit for the period	本期利潤	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Other comprehensive income:	其他全面收入：														
Exchange differences on translation of foreign operations	換算海外業務產生的匯兌差額	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Fair value gain on available-for-sale financial assets	可供出售金融資產公允價值收益	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Total comprehensive income for the period	本期全面收入合計	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Transfer to statutory reserve	轉入法定公積金	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Forfeiture of share options	購股權失效	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Issue of ordinary shares	發行普通股	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Acquisition of a subsidiary	收購一家附屬公司	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Dividend paid	已付股息	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
'U +VOF	於 年 月 日														
6OBVEJUFE	(未經審核)								0					0	

Continued/...

續 ...

Condensed Consolidated Statement of Changes in Equity

簡明合併權益變動表

Six months ended 30 June 2017

截至2017年6月30日止6個月

Attributable to owners of the parent

母公司擁有人應佔

		Share capital	Share premium	Equity reserve	Other reserve	Shareholders' contribution	Statutory reserve	Employee equity benefit reserve	Foreign currency translation reserve	Retained profits	Proposed dividend	Total	Non-controlling interests	Total equity
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		千人民幣	千人民幣	千人民幣	千人民幣	千人民幣	千人民幣	千人民幣	千人民幣	千人民幣	千人民幣	千人民幣	千人民幣	千人民幣
"U + BOVBSZ	於2017年1月1日	2	1,840,716	(4,158)	-	6,416	130,452	4,549	(92,553)	1,405,273	26,210	3,316,907	139,122	3,456,029
Profit for the period	本期利潤	-	-	-	-	-	-	-	-	82,140	-	82,140	16,118	98,258
Other comprehensive income:	其他全面收入：													
Exchange differences on translation of foreign operations	換算海外業務產生的匯兌差額	-	-	-	-	-	-	-	(10,114)	-	-	(10,114)	(163)	(10,277)
Fair value gain on available-for-sale financial assets	可供出售金融資產公允價值收益	-	-	-	2,600	-	-	-	-	-	-	2,600	-	2,600
Total comprehensive income for the period	本期全面收入合計	-	-	-	2,600	-	-	-	(10,114)	82,140	-	74,626	15,955	90,581
Transfer to statutory reserve	轉入法定公積金	-	-	-	-	-	7,029	-	-	(7,029)	-	-	-	-
Forfeiture of share options	購股權失效	-	-	-	-	-	-	(235)	-	235	-	-	-	-
Employee share option arrangements	僱員購股權安排	-	-	-	-	-	-	239	-	-	-	239	-	239
Acquisition of additional interests in a subsidiary	收購一家附屬公司額外權益	-	(525,725)	-	-	-	-	-	-	-	-	(525,725)	(26,347)	(552,072)
Capital contribution from non-controlling interest	非控股權益出資	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,434	2,434
Dividend paid to a non-controlling shareholder	向非控制性股東派付股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(30,000)	(30,000)
Transfer upon disposal of a subsidiary	處置一家附屬公司後轉入	-	-	-	-	-	(767)	-	-	767	-	-	-	-
Dividend paid	已付股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(26,210)	(26,210)	-	(26,210)
"U + VOF	於 年 月 日													
6OBVEJUFE	(未經審核)	2	1,314,991	(4,158)	2,600	6,416	136,714	4,553	(102,667)	1,481,386	-	2,839,837	101,164	2,941,001

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Æ • W

1.1 Basis of Preparation

These condensed consolidated interim financial statements of the Group for the six months ended 30 June 2017 (the “Period under Review”) have been prepared in accordance with the applicable disclosure requirements of Appendix 16 to the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited and International Accounting Standard 34 (“IAS 34”), “Interim Financial Reporting” issued by the International Accounting Standards Board. These condensed consolidated interim financial statements are presented in Renminbi (“RMB”) and all values are rounded to the nearest thousand (‘000) except when otherwise indicated.

The accounting policies and basis of preparation used in the preparation of these condensed consolidated interim financial statements are the same as those used in the Group’s annual consolidated financial statements for the year ended 31 December 2016, except for the adoption of the new and revised International Financial Reporting Standards (“IFRSs”) (which also include International Accounting Standards (“IASs”) and Interpretations) effective for the first time for periods beginning on or after 1 January 2017. Details of any changes in accounting policies are set out in Note 1.2 below.

In preparing these condensed consolidated interim financial statements in compliance with IAS 34, the significant judgements made by the management in applying the Group’s accounting policies and the key sources of estimation uncertainty were the same as those applied to annual consolidated financial statements for the year ended 31 December 2016.

These condensed consolidated interim financial statements do not include all information and disclosures required in the Group’s annual consolidated financial statements, and should be read in conjunction with the Group’s annual consolidated financial statements for the year ended 31 December 2016.

編製基礎

本集團截至2017年6月30日止六個月(「回顧期»)的簡明合併中期財務報表乃遵照香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄十六的適用披露規定及國際會計準則理事會頒佈的國際會計準則第34號(「國際會計準則第34號»)「中期財務報告」編製。該等簡明合併中期財務報表均以人民幣(「人民幣»)呈列,除非另有指明,所有數值均四捨五入到最接近的千位(‘000)。

編製該等簡明合併中期財務報表所採用的會計政策及編製基準與編製本集團截至2016年12月31日止年度的年度合併財務報表所採用的一致,惟採納新訂及經修訂的自2017年1月1日或之後開始的期間首次生效的國際財務報告準則(「國際財務報告準則»)「其中亦包括國際會計準則(「國際會計準則»)及詮釋)除外。有關會計政策變更的詳情請參考下列的附註1.2。

編製符合國際會計準則第34號的簡明合併中期財務報表時,管理層於應用本集團會計政策時所作出的重大判斷以及估計不確定性的主要來源與截至2016年12月31日止年度的年度合併財務報表所應用者相同。

該等簡明合併中期財務報表並不包括本集團年度合併財務報表所需的所有資料及披露,並應連同本集團截至2016年12月31日止年度的年度合併財務報表一併閱讀。

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Æ • W

1.2 Changes In Accounting Policies and Disclosures

The accounting policies adopted in the preparation of the condensed consolidated interim financial statements are consistent with those followed in the preparation of the Group's annual consolidated financial statements for the year ended 31 December 2016, except for the adoption of new and revised standards and interpretations effective as of 1 January 2017. The nature and the impact of each new standard or amendment that are relevant to the Group are described below:

Amendments to IAS 7, Disclosure Initiative

Amendments to IAS 7 requires an entity to provide disclosures that enable users of financial statements to evaluate changes in liabilities arising from financing activities, including both changes arising from cash flows and non-cash changes. The amendments will result in additional disclosures to be provided in the Group's annual financial statements. The Group is not required to provide the additional disclosures in these condensed consolidated interim financial statements.

Amendments to IAS 12, Recognition of Deferred Tax Assets for Unrealised Losses

Amendments to IAS 12 were issued with the purpose of addressing the recognition of deferred tax assets for unrealised losses related to debt instruments measured at fair value, although they also have a broader application for other situation. The amendments clarify that an entity, when assessing whether taxable profit will be available against which it can utilise a deductible temporary difference, needs to consider whether tax law restricts the sources of taxable profits against which it may make deductions on the reversal of that deductible temporary difference. Furthermore, the amendments provide guidance on how an entity should determine future taxable profits and explain the circumstances in which taxable profit may include the recovery of some assets for more than their carrying amount.

會計政策及披露的更改

編製簡明合併中期財務報表時採納的會計政策與編製本集團截至2016年12月31日止年度的年度合併財務報表時所依循者一致，惟採納於2017年1月1日生效的新訂及經修訂準則及詮釋除外。與本集團有關的各項新訂準則或修訂本的性質及影響論述如下：

國際會計準則第 7 號之修訂 - 披露計劃

國際會計準則第7號之修訂要求實體作出披露以便財務報表的使用者評估融資活動所產生的負債變動，包括現金流量所產生的變動及非現金變動。該等修訂將導致本集團於年度財務報表中提供額外披露。本集團毋須於該等簡明合併中期財務報表中提供額外披露。

國際會計準則第 12 號之修訂 - 就未變現虧損確認遞延稅項資產

儘管國際會計準則第12號之修訂可更廣泛應用於其他情況，但其頒佈目的為說明與以公允價值計量的債務工具相關的未變現虧損確認遞延稅項資產。該等修訂澄清實體於評估是否有應課稅溢利可用作抵扣可扣減暫時差異時，需要考慮稅務法例是否對於可扣減暫時差異轉回時可用作抵扣的應課稅溢利的來源有所限制。此外，該等修訂就實體應如何釐定未來應課稅溢利提供指引，並解釋應課稅溢利可包括收回超過賬面值的部份資產的情況。

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Æ • W

1.2 Changes In Accounting Policies and Disclosures (continued)

Amendments to IFRS 12, Clarification of the scope of disclosure requirements in IFRS 12

The amendments clarify that the disclosure requirements of IFRS 12, other than for those in paragraphs B10-B16, apply to an entity's interest in a subsidiary, a joint venture or an associate (or a portion of its interest in a joint venture or an associate) that is classified (or included in a disposal group that is classified) as held for sale in accordance with IFRS 5.

None of the above amendments that are effective for the first time for periods beginning on or after 1 January 2017 has a material effect on these condensed consolidated interim financial statements. The Group has not applied any new IFRSs or amendments that are not yet effective for the current accounting period.

2. Seasonality of Operations

The principal operations of the Group are manufacture and sales of lamp products, luminaire products and lighting electronic products. Due to the seasonal nature of its products, higher revenues and operation profits are usually expected in the second half of the year rather than in the first six months.

會計政策及披露的更改 (續)

國際財務報告準則第 12 號之修訂 - 對國際財務報告準則第 5 號中披露規定之範圍的澄清

該等修訂澄清國際財務報告準則第 12 號中的披露規定(除 10-14 段所述者外)適用於實體根據國際財務報告準則第 5 號分類為持作出售(或計入分類為持作出售之出售組合)的於附屬公司、合營企業或聯營公司的權益(或其於合營企業或聯營公司中的部份權益)。

以上於 2017 年 1 月 1 日或之後開始之期間首次生效的修訂本概無對該等簡明合併中期財務報表產生重大影響。本集團並未採納於本會計期間尚未生效的任何新訂國際財務報告準則或修訂本。

業務的季節性

本集團的主要業務為生產和銷售光源產品、燈具產品和照明電器產品。由於產品受季節性因素影響，預期下半年的收入及經營利潤一般較首六個月為高。

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Æ • W

3. Revenue and Segment Information

Revenue represents the net invoiced value of goods sold, after allowances for returns and trade discounts.

For management purposes, the Group is organised into business units based on their products and services and has three reportable operating segments as follows:

(a) Luminaire products segment:

Luminaire products represent a complete lighting unit that consists of a lighting fixture, a lamp (namely the light source such as a light bulb or tube) and a lighting electronic device. The luminaire products are sold as complete lighting units or units without lamps and lighting electronics, based on the needs of end customers;

(b) Lamp products segment:

Lamp products represent a range of light bulbs and tubes for compact fluorescent lamps, high intensity discharge (“HID”) lamps, fluorescent lamps, halogen lamps and light emitting diode (“LED”) lamps; and

(c) Lighting electronic products segment:

Lighting electronic products represent electronic transformers, electronic and inductive ballasts for fluorescent, LED and HID lamps, and HID ballast boxes.

收入及分部資料

銷售收入指已售貨物的發票價值，經扣除退貨和折扣的淨額。

出於管理目的，本集團基於其產品及服務組成業務單元，劃分以下三個報告業務分部：

燈具產品分部：

燈具產品是指一整套照明器材，包括燈具外殼、光源（即燈泡或燈管等燈光來源）和照明電器。基於終端客戶的需求，出售的燈具產品為整燈或不含光源和照明電器的照明器材；

光源產品分部：

光源產品是指用於緊湊型螢光光源、高強度放電（「HID」）光源、螢光光源、鹵鎢光源和發光二極管（「LED」）光源的一系列燈泡和燈管等；及

照明電器產品分部：

照明電器產品是指電子變壓器、用於螢光、HID和LED光源的電子與電感鎮流器和LED鎮流器盒等。

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Ò • W

3. Revenue and Segment Information (continued)

Management monitors the results of the Group's operating segments separately for the purpose of making decisions about resources allocation and performance assessment. Segment performance is evaluated based on reportable segment profit or loss, which is a measure of adjusted profit or loss before income tax. The adjusted profit or loss before income tax is measured consistently with the Group's profit or loss before income tax except that interest income, finance costs, share of results of associates, unallocated income and gains as well as head office and corporate expenses are excluded from such measurement.

Intersegment sales and transfers are transacted with reference to the selling prices used for sales made to third parties at the then prevailing market prices.

Since total assets, liabilities and capital expenditures for each reportable segment are not regularly provided to the chief operating decision maker, the directors are of the opinion that the disclosure of such amounts is not necessary.

收入及分部資料(續)

為制定資源分配決策及評估業績，管理層將分別監控本集團業務分部的業績。分部業績按照報告分部利潤或虧損評估（根據經調整稅前利潤或虧損計量）。經調整稅前利潤或虧損的計量與本集團的稅前利潤或虧損相同，惟利息收入、財務費用、應佔聯營公司業績、未分配收入及收益和總辦事處及企業開支則不包括在該計量中。

分部間的銷售及轉讓以在當時現行市場價格基礎上向第三方作出的銷售價格為參照進行交易。

由於各報告分部的總資產、負債及資本支出並不經常提供予主要經營決策人，董事認為該等金額的披露並非必要。

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Ò • W

3. Revenue and Segment Information (continued)

收入及分部資料(續)

		Revenue 銷售收入		Results 業績	
		Six months ended 30 June 截至 月 日止 個月	Six months ended 30 June 截至 月 日止 個月	Six months ended 30 June 截至 月 日止 個月	Six months ended 30 June 截至 月 日止 個月
		2017 2017年 RMB'000 千人民幣 (Unaudited) (未經審核)	2016 2016年 RMB'000 千人民幣 (Unaudited) (未經審核)	2017 2017年 RMB'000 千人民幣 (Unaudited) (未經審核)	2016 2016年 RMB'000 千人民幣 (Unaudited) (未經審核)
Luminaire products	燈具產品	1,262,710	1,210,405	444,899	361,141
Lamp products	光源產品	501,662	443,105	67,248	74,365
Lighting electronic products	照明電器產品	145,291	109,239	42,126	23,900
Total	合計	1,909,663	1,762,749	554,273	459,406
Reconciliation	調節項目				
Elimination of intersegment results	抵銷分部間的業績			(2,126)	(3,360)
Interest income	利息收入			13,467	12,783
Unallocated income and gains	未分配收入及收益			14,480	19,754
Corporate and other unallocated expenses [#]	企業及其他未分配費用 [#]			(365,547)	(308,709)
Gain on disposal of a subsidiary	處置一家附屬公司收益			-	7,419
Finance costs	財務費用			(21,279)	(4,957)
Waiver of other payable	豁免其他應付賬款			17,358	-
Fair value gain/(loss) on derivative component of convertible bonds	可換股債券衍生工具部份的公允價值收益 (損失)			24,574	(837)
Impairment of other intangible assets	其他無形資產減值			(17,358)	-
Impairment of property, plant and equipment	物業、廠房及設備減值			-	(38,774)
Share of results of associates	應佔聯營公司業績			6,428	545
Profit before income tax	稅前利潤			224,270	143,270

[#] Corporate and other unallocated expenses consist of unallocated depreciation, amortisation and staff costs, freight expenses and impairment of trade receivables, prepayments and other receivables.

[#] 企業及其他未分配費用包括未分配折舊、攤銷及員工成本、運費及貿易應收賬款減值、預付款及其他應收賬款。

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Ò • W

4. Profit Before Income Tax

This is arrived at after charging/(crediting):

稅前利潤

為經扣除 (計入) 下列項目所得:

		Six months ended 30 June	
		截至 月 日止 個月	
		2017	2016
		2017年	2016年
		RMB'000	RMB'000
		千人民幣	千人民幣
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Cost of inventories sold	已售存貨成本	1,360,273	1,316,275
Depreciation	折舊	48,698	47,485
Amortisation of prepaid land lease payments	預付土地租金攤銷	660	660
Amortisation of computer software, customer relationships and patents*	電腦軟件、客戶關係及專利權攤銷*	672	1,178
Research and development costs:	研發成本:		
Deferred expenditure amortised*	已攤銷的遞延開支*	1,334	1,416
Current period expenditure	本期間開支	27,449	25,944
Less: Government grants released**	減: 已發放政府補助**	(12)	(173)
		27,437	25,771
		28,771	27,187
Minimum lease payments	最低租賃付款	9,261	7,629
Auditor's remuneration	核數師薪酬	1,534	1,080
Employee benefit expenses (including directors' and chief executive's remuneration):	僱員福利開支 (包含董事及最高行政人員薪酬):		
Wages and salaries	工資和薪金	238,270	218,020
Equity-settled share option expense	權益結算購股權開支	-	239
Pension scheme contributions (defined contribution scheme)	退休金計劃供款 (界定供款計劃)	26,081	25,734
Housing funds' contributions	住房公積金供款	5,632	6,142
Other welfare expenses	其他福利開支	6,982	7,076
		276,965	257,211

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Œ • W

4. Profit Before Income Tax (continued)

This is arrived at after charging/(crediting): (continued)

稅前利潤(續)

為經扣除 (計入) 下列項目所得:(續)

		Six months ended 30 June	
		截至 月 日止 個月	
		2017	2016
		2017年	2016年
		RMB'000	RMB'000
		千人民幣	千人民幣
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Impairment of property, plant and equipment	物業、廠房及設備減值	-	38,774
Impairment of other intangible assets (Reversal of impairment)/impairment of trade receivables	其他無形資產減值 貿易應收賬款 (減值撥回) 減值	17,358 (53)	- 15,212
Write-off of prepayments and other receivables	預付款及其他應收款項撇銷	-	9,413
Reversal of write-down of inventories to net realisable value	撥回撇減存貨至可變現淨值	(2,757)	(9,572)
Loss/(gain) on disposal of items of property, plant and equipment	處置物業、廠房及設備項目的損失 (收益)	723	(2,598)
Fair value (gain)/loss of derivative component of convertible bonds (Note 17)	可換股債券的衍生工具部份公允價值(收益) 損失 (附註17)	(24,574)	837

* The amortisation of computer software, customer relationships and patents and the amortisation of deferred development costs for the period are included in "Cost of sales" and "Administrative expenses" in the condensed consolidated statement of profit or loss.

* 本期間電腦軟件、客戶關係及專利權攤銷以及遞延開發成本攤銷計入簡明合併損益表「銷售成本」及「管理費用」。

** Various government grants have been received for setting up research activities in Chongqing City, Guangdong and Zhejiang Province, the People's Republic of China (the "PRC"), to support the development of energy-saving products and LED products. The government grants released have been deducted from the research and development costs to which they relate. Government grants received for which related expenditure has not yet been undertaken are included in government grants in the condensed consolidated statement of financial position. There are no unfulfilled conditions or contingencies relating to these grants.

** 在中華人民共和國(「中國」)重慶市、廣東省及浙江省開展研究活動，以支持節能產品及 LED 產品的開發，並已因此獲得多項政府補助。發放的政府補助已扣除相關研發成本。就尚未承擔的有關支出而獲得的政府補助計入簡明合併財務狀況表的政府補助。上述補助並無附有任何未實現的條件或或有事項。

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Ò • W

5. Other Income and Gains

其他收入及收益

		Six months ended 30 June	
		截至 月 日止 個月	
		2017	2016
		2017年	2016年
		RMB'000	RMB'000
		千人民幣	千人民幣
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Other income	其他收入		
Bank and other interest income	銀行及其他利息收入	13,467	12,783
Government grants	政府補助	4,391	7,136
Rental income	租金收入	1,758	997
Trademark licence fees	商標許可費	–	250
Handling income	手續費收入	5,011	–
Others	其他	1,973	2,497
		<u>26,600</u>	<u>23,663</u>
Gains	收益		
Exchange gains, net	匯兌收益淨額	–	5,932
Gain on disposal of items of property, plant and equipment	處置物業、廠房及設備項目的收益	–	2,598
Sales of scrap materials	銷售廢料	1,347	344
Fair value gain of derivative component of convertible bonds	可換股債券衍生工具部份的公允價值收益	24,574	–
Gain arising from waiver of other payable	豁免其他應付賬款產生的收益	17,358	–
		<u>43,279</u>	<u>8,874</u>
		<u>69,879</u>	<u>32,537</u>

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Ò • W

6. Finance Costs

		Six months ended 30 June	
		截至 月 日止 個月	
		2017	2016
		2017年	2016年
		RMB'000	RMB'000
		千人民幣	千人民幣
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Interest on bank loans	銀行貸款利息	631	363
Interest expenses on convertible bonds (Note 17)	可換股債券利息支出(附註17)	20,513	2,476
Other interest expenses	其他利息支出	135	2,118
		<u>21,279</u>	<u>4,957</u>

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Ö • W

7. Income Tax (continued)

所得稅(續)

		Six months ended 30 June	
		截至 月 日止 個月	
		2017	2016
		2017年	2016年
		RMB'000	RMB'000
		千人民幣	千人民幣
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Current income tax	即期所得稅		
- Current income tax charge for the period	- 本期即期所得稅支出	59,843	46,603
- (Over)/under provision in respect of prior years	- 過往年度(超額撥備)撥備不足	(74)	819
		59,769	47,422
Deferred tax	遞延稅項	5,448	(2,410)
Total tax charge for the period	本期稅項開支合計	65,217	45,012

The Company's subsidiaries located in the PRC are subject to enterprise income tax at the statutory tax rate of 25%. According to the preferential tax policies in the PRC, two of our subsidiaries (six months ended 30 June 2016: two) were recognised as western development enterprises by the local tax authorities and were entitled to the preferential tax rate of 15%, while one of our subsidiaries (six months ended 30 June 2016: three) was recognised as high-tech enterprises by PRC tax authorities and was entitled to the preferential tax rate of 15%.

本公司在中國的附屬公司按25%的法定稅率繳納企業所得稅。按照中國的稅收優惠政策，我們的兩家(截至2016年6月30日止6個月：兩家)附屬公司獲當地稅務機關確認為西部開發企業，享受15%的優惠稅率；同時我們的一家(截至2016年6月30日止6個月：三家)附屬公司獲中國稅務機關確認為高新技術企業，享受15%的優惠稅率。

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Ø • W

8. Earnings per Share Attributable to Ordinary Equity Holders of the Parent

The calculation of basic and diluted earnings per share attributable to ordinary equity holders of the Company is based on the following data:

母公司普通股權益擁有人應佔每股盈利

本公司普通股權益擁有人應佔基本及攤薄每股盈利的計算是基於以下數據：

		Six months ended 30 June	
		截至 月 日止 個月	
		2017	2016
		2017年	2016年
		RMB'000	RMB'000
		千人民幣	千人民幣
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
<u>Earnings</u>	<u>盈利</u>		
Earnings for the purpose of basic earnings per share	用於計算基本每股收益的盈利	148,157	82,140
Effect of dilutive potential ordinary shares:	潛在普通股的攤薄作用：		
- Interest on convertible bonds	- 可換股債券利息	20,513	-
- Fair value gain of derivative component of convertible bonds	- 可換股債券衍生工具部份的公允價值收益	(24,574)	-
Earnings for the purpose of diluted earnings per share	用於計算攤薄每股收益的盈利	144,096	82,140

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Æ • W

8. Earnings per Share Attributable to Ordinary Equity Holders of the Parent (continued)

母公司普通股權益擁有人應佔每股盈利(續)

		'000 Shares 千股股份 (Unaudited) (未經審核)	'000 Shares 千股股份 (Unaudited) (Re-presented) (經重列)
<u>Number of shares</u>	<u>股份數目</u>		
Weighted average number of ordinary shares for the purpose of basic earnings per share	用於計算基本每股盈利的普通股加權平均數	3,270,993	3,176,410
Effect of dilutive potential ordinary shares:	潛在普通股的攤薄作用：		
- Convertible bonds	- 可換股債券	540,541	-
Weighted average number of ordinary shares for the purpose of diluted earnings per share	用於計算攤薄每股盈利的普通股加權平均數	3,811,534	3,176,410

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Ò • W

8. Earnings per Share Attributable to Ordinary Equity Holders of the Parent (continued)

The computation of diluted earnings per share does not assume the exercise of the Company's outstanding share options as the exercise price of those share options is higher than the average market price of shares for the six months ended 30 June 2016 and 2017.

No adjustment was made to the basic earnings per share amount presented for the six months ended 30 June 2016 as the convertible bonds outstanding during the period had an anti-dilutive effect on the basic earnings per share amount presented.

Basic and diluted earnings per share for the six months ended 30 June 2016 are re-presented to reflect the bonus elements of issue of new ordinary shares during the period between 1 July 2016 and 30 June 2017.

In June 2017, the Company issued 368,357,000 new ordinary shares at HK\$0.80 each (equivalent to RMB0.78 each) (six months ended 30 June 2016: Nil).

9. Dividend

The directors do not recommend the payment of any dividend for the six months ended 30 June 2016 and 2017.

母公司普通股權益擁有人應佔每股盈利(續)

稀釋每股收益的計算並不假設已行使本公司未行權的購股權，因為購股權行權價格高於截至2014年及2017年1月30日止1個月的股票平均市價。

由於尚未轉換之可換股債券對所呈列基本每股盈利金額具反攤薄影響，故並無對所呈列之截至2014年1月30日止1個月基本每股盈利金額作出攤薄調整。

重新列報截至2014年1月30日止1個月的基本及攤薄每股盈利以反映自2014年7月1日至2017年1月30日新發行普通股的紅利因素。

於2017年1月，本公司以每股0.80港元(相當於人民幣0.78元)新發行368,357千股(截至2014年1月30日止1個月：無)普通股股份。

股息

董事會不建議宣派截至2014年及2017年1月30日止1個月之中期股息。

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Ò • W

10. Property, Plant and Equipment

During the six months ended 30 June 2017, the Group acquired assets with a cost of RMB42,237,000 (six months ended 30 June 2016: RMB48,432,000). Assets with a net book value of RMB6,412,000 were disposed of by the Group during the six months ended 30 June 2017 (six months ended 30 June 2016: RMB232,000).

As at 30 June 2017, land use rights with aggregate carrying amount of RMB47,654,000 (31 December 2016: RMB48,314,000) (Note 11) and certain buildings with aggregate carrying amounts of RMB234,574,000 (31 December 2016: RMB242,510,000); and buildings with carrying amounts of RMB44,312,000 (31 December 2016: RMB43,108,000) were pledged for the Group's applications of assets preservation in certain PRC legal proceedings and bank loan facilities respectively.

物業、廠房及設備

截至2017年1月30日止1個月，本集團以人民幣2,237千元(截至2016年1月30日止1個月：人民幣48,432千元)購買資產。截至2017年1月30日止1個月，本集團已出售賬面淨值為人民幣6,412千元的資產(截至2016年1月30日止1個月：人民幣232千元)。

於2017年1月30日，賬面值合共人民幣47,654千元的土地使用權(2016年12月31日：人民幣48,314千元)(附註11)及賬面值合共人民幣234,574千元(2016年12月31日：人民幣242,510千元)的若干樓宇以及賬面值為人民幣44,312千元(2016年12月31日：人民幣43,108千元)的樓宇分別就本集團於若干中國法律程序中申請資產保全及銀行貸款信貸已抵押。

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Æ • W

11. Prepaid Land Lease Payments

預付土地租金

		30 June 2017 2017年 月 日 RMB'000 千人民幣 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2016 2016年 12月31日 RMB'000 千人民幣 (Audited) (經審核)
Carrying amounts as at beginning of period/year	期初 年初的賬面值	48,314	49,633
Recognised during the period/year	期內 年內確認	(660)	(1,319)
Carrying amount as at end of period/year	期末 年末的賬面值	47,654	48,314
Current portion included in prepayments, deposits and other receivables	計入預付款、保證金及其他應收賬款中的流動部份	(875)	(875)
Non-current portion	非流動部份	46,779	47,439

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Õ • W

12. Long Term Investments

	30 June 2017 2017年 月 日 RMB'000 千人民幣 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2016 2016年 12月31日 RMB'000 千人民幣 (Audited) (經審核)
--	---	---

Available-for-sale financial assets:
Listed equity investments,
at fair value

可供出售金融資產：
上市之股本投資，

耗鏗精鏗騰奉黠齧，

耗鏗臉鏗圍崑黠齧，

以公允價值列豎鞏檻莢藜佉 甯襦從彈 巷申 出惠 块焮碳耘柶醜麻

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Ò • W

13. Inventories

存貨

		30 June 2017 2017年 月 日 RMB'000 千人民幣 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2016 2016年 12月31日 RMB'000 千人民幣 (Audited) (經審核)
Raw materials	原材料	86,382	87,480
Work in progress	在製品	16,270	16,736
Finished goods	產成品	355,358	297,452
		<u>458,010</u>	<u>401,668</u>

During the Period under Review, the amount of the reversal of write-down of inventories recognised was RMB2,757,000 (six months ended 30 June 2016: RMB9,572,000), which was recorded in "Cost of sales" in the condensed consolidated statement of profit or loss.

回顧期內，已確認的撥回存貨減記金額為人民幣2,757千元(截至2016年12月31日止12個月：人民幣9,572千元)，於簡明合併損益表中其被記錄為「銷售成本」。

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Ö • W

14. Trade and Bills Receivables, Prepayments, Deposits, and Other Receivables, and Restricted Bank Balances and Short-term Deposits

貿易及票據應收賬款、預付款、保證金及其他應收賬款以及受限制的銀行餘額及短期存款

		30 June 2017 2017年 月 日 RMB'000 千人民幣 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2016 2016年 12月31日 RMB'000 千人民幣 (Audited) (經審核)
Trade receivables	貿易應收賬款	1,143,819	1,132,043
Impairment	減值	(153,043)	(157,876)
Trade receivables, net	貿易應收賬款淨額	990,776	974,167
Bills receivable	票據應收賬款	190,454	243,836
		1,181,230	1,218,003

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Ò • W

14. Trade and Bills Receivables, Prepayments, Deposits, and Other Receivables, and Restricted Bank Balances and Short-term Deposits (continued)

An ageing analysis of the trade receivables as at the end of the Period under Review, based on the transaction date and net of impairment provision, is as follows.

貿易及票據應收賬款、預付款、保證金及其他應收賬款以及受限制的銀行餘額及短期存款(續)

下列是在本回顧期末貿易應收賬款的賬齡分析，基於交易日期和扣除減值撥備後：

		30 June 2017 2017年 月 日 RMB'000 千人民幣 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2016 2016年 12月31日 RMB'000 千人民幣 (Audited) (經審核)
Within 3 months	3個月內	733,559	713,343
4 to 6 months	至4個月	148,047	184,072
7 to 12 months	7至12個月	41,732	12,303
1 to 2 years	1年至2年	39,364	42,370
Over 2 years	2年以上	28,074	22,079
		<u>990,776</u>	<u>974,167</u>

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Ò • W

14. Trade and Bills Receivables, Prepayments, Deposits, and Other Receivables, and Restricted Bank Balances and Short-term Deposits (continued)

Trade receivables of the Group represented proceeds receivable from sale of goods. The Group's trading terms with its customers are mainly on credit, except for new customers where payment in advance is normally required. The credit periods generally range from 30 to 180 days for major customers. Each customer has a maximum credit limit. The Group seeks to maintain strict control over its outstanding receivables and has a credit control department to minimise credit risk. Overdue balances are reviewed regularly by senior management. In view of the aforementioned and the fact that the Group's trade receivables relate to a large number of diversified customers, there is no significant concentration of credit risk. The Group does not hold any collateral or other credit enhancements over its trade receivable balance. Overdue interests of several trade receivables are calculated at 12%.

As at 30 June 2017, included in the Group's trade receivables are amounts due from related parties of RMB81,038,000 (31 December 2016: RMB68,417,000) which are repayable on similar credit terms to those offered to the major customers of the Group.

As at 30 June 2017, certain trade receivables of NVC Lighting Limited ("UKNVC") with carrying amounts of RMB55,014,000 (31 December 2016: RMB47,347,000) were pledged to secure the bank borrowings of UKNVC as further set out in Note 16.

貿易及票據應收賬款、預付款、保證金及其他應收賬款以及受限制的銀行餘額及短期存款(續)

本集團的貿易應收賬款指來自貨物銷售的應收所得款項。本集團與客戶之間主要通過信用交易，但新客戶一般需要提前支付。主要客戶的信用期限一般介於30天至180天不等。每位主要客戶均設置最高信用限額。本集團尋求對其未結清應收款項維持嚴格監控，並已建立一個信用控制部以將信用風險降至最低。高級管理人員定期複核逾期結餘。鑒於上述情況及本集團貿易應收賬款與大量分散客戶有關，信用風險的集中度並不高。本集團並無就其貿易應收賬款結餘持有任何抵押品或採取其他信用增級。若干貿易應收賬款的逾期利息按12%計算。

於2017年1月30日，應收關聯方款項人民幣31,038千元(2016年12月31日：人民幣68,417千元)計入本集團貿易應收賬款，該等款項的還款信貸條件跟提供給本集團的主要客戶相若。

於2017年1月30日，NVC Lighting Limited ("英國雷士")的若干貿易應收賬款賬面值人民幣55,014千元(2016年12月31日：人民幣47,347千元)已質押作為英國雷士銀行借款的抵押，進一步詳情載於附註16。

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Æ • W

14. Trade and Bills Receivables, Prepayments, Deposits, and Other Receivables, and Restricted Bank Balances and Short-term Deposits (continued)

The maturity of the bills receivable of the Group as at 31 December 2016 and 30 June 2017 is within 6 months. As at 30 June 2017, included in the Group's and bills receivables are amounts due from related parties of RMB110,000 (31 December 2016: RMBNil).

As at 31 December 2016 and 30 June 2017, the fair values of trade and bills receivables approximate to their carrying amounts largely due to the short-term maturities.

As at 30 June 2017, included in prepayments, deposits and other receivables are the amounts due from a company of RMB550,924,000 (31 December 2016: RMB550,924,000), net of impairment of RMB285,360,000 as at 31 December 2016 and 30 June 2017, further details of which are set out in Note 18(A)(a).

As at 30 June 2017, included in prepayments, deposits and other receivables is an amount of RMB55,396,000 which represented an amount withdrawn by the court during the Period under Review, and the same amount was included in restricted bank balances and short-term deposits as at 31 December 2016, further details of which are set out in Note 18(A)(b)(ii).

貿易及票據應收賬款、預付款、保證金及其他應收賬款以及受限制的銀行餘額及短期存款(續)

於2017年12月31日及2017年1月30日，本集團的票據應收賬款於1個月內到期。於2017年1月30日，應收關聯方款項人民幣110千元(2017年12月31日：人民幣零元)計入本集團票據應收賬款。

於2017年12月31日及2017年1月30日，貿易及票據應收賬款的公允價值與其賬面價值相若，這主要是其短期性質使然。

於2017年1月30日，包括在預付款、保證金及其他應收賬款中的金額為人民幣550,2千元(2017年12月31日：人民幣550,2千元)為應收一家公司款項，扣除於2017年12月31日和於2017年1月30日的減值人民幣285,360千元，進一步詳情載於附註18(A)(a)。

於2017年1月30日，包括在預付款、保證金及其他應收賬款中的金額為人民幣55,396千元的款項指的是於回顧期內被法院提取的金額，該等金額於2017年12月31日列入受限制的銀行餘額及短期存款，進一步詳情載於附註18(A)(b)(ii)。

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Ò • W

15. Trade and Bills Payables

貿易及票據應付賬款

		30 June 2017 2017年 月 日 RMB'000 千人民幣 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2016 2016年 12月31日 RMB'000 千人民幣 (Audited) (經審核)
Trade and bills payables to third parties	貿易及票據應付賬款 - 第三方	717,067	688,851
Trade and bills payables to related parties	貿易及票據應付賬款 - 關聯方	39,207	61,185
		<u>756,274</u>	<u>750,036</u>

An ageing analysis of the trade and bills payables as at the end of the Period under Review, based on the transaction date, is as follows.

下列是在本回顧期末基於交易日期的貿易及票據應付賬款的賬齡分析。

		30 June 2017 2017年 月 日 RMB'000 千人民幣 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2016 2016年 12月31日 RMB'000 千人民幣 (Audited) (經審核)
Within 3 months	3個月內	721,282	716,962
4 to 6 months	至6個月	20,818	16,056
7 to 12 months	7至12個月	9,212	1,125
1 to 2 years	1年至2年	597	8,641
Over 2 years	2年以上	4,365	7,252
		<u>756,274</u>	<u>750,036</u>

As at 31 December 2016 and 30 June 2017, the fair values of trade and bills payables approximate to their carrying amounts largely due to the short-term maturities.

於2016年12月31日及2017年6月30日，貿易及票據應付賬款的公允價值與其賬面價值相若，這主要是其短期性質使然。

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Ö • W

16. Interest-Bearing Loans

計息貸款

		30 June 2017 年 月 日 (Unaudited) (未經審核)			31 December 2016 2016年12月31日 (Audited) (經審核)		
		Contractual interest rate (%) 合約利率 %	Maturity 到期日	RMB'000 千人民幣	Contractual interest rate (%) 合約利率(%)	Maturity 到期日	RMB'000 千人民幣
Current	流動部份						
Bank loan – secured	銀行貸款 - 有抵押	Base*+1.90 基本利率*+1.90	On demand ¹ 按要求即付 ¹	55,014	Base*+1.90 基本利率*+1.90	On demand ¹ 按要求即付 ¹	47,347
Bank loans – unsecured	銀行貸款 - 無抵押	4% per month 4% 每月	On demand 按要求即付	812	4% per month % 每月	On demand 按要求即付	1,064
		4.35% per annum % 每年	2018 年	10,000	-	-	-
Total	合計			65,826			48,411

1 The secured bank loan represented a GBP-dominated secured facility amounting to GBP8,000,000 (31 December 2016: GBP8,000,000), of which GBP6,241,000 (31 December 2016: GBP5,564,000) had been utilised as at the end of the Period under Review. The bank loan was secured by the pledge over certain trade receivables amounting to RMB55,014,000 (31 December 2016: RMB47,347,000) and certain buildings with carrying amounts of approximately RMB44,312,000 (31 December 2016: RMB43,108,000). In accordance with the contract, the loan was repayable upon the collection of the factored trade receivables and carried a floating interest rate based on the Base plus 1.90%.

* "Base" refers to the Bank of England base rate.

1 有抵押銀行貸款指一筆以英鎊計價的有抵押融資額度英鎊8,000千元(2016年12月31日:英鎊8,000千元),其中英鎊6,241千元(2016年12月31日:英鎊5,564千元)於回顧期末已被動用。銀行貸款乃以質押人民幣55,014千元(2016年12月31日:人民幣47,347千元)的若干貿易應收賬款,賬面值約為人民幣44,312千元(2016年12月31日:人民幣43,108千元)的若干樓宇作為抵押。根據合同,於收回已讓售的貿易應收賬款後,該筆貸款即須償還,並按基本利率加上1.90%的浮動利率計息。

* 「基本利率」指英格蘭銀行基本利率。

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Æ • W

16. Interest-Bearing Loans (continued)

As at 31 December 2016 and 30 June 2017, the fair values of interest-bearing loans approximate to their carrying amounts largely due to the short-term maturities.

17. Convertible Bonds

On 20 May 2016, the Company and an independent third party entered into a subscription agreement (the "Subscription Agreement") in relation to the issue of convertible bonds denominated in Hong Kong dollar ("HKD") in an aggregate principal amount of HKD500 million (the "Convertible Bonds"). The Convertible Bonds have been issued on 7 June 2016.

Pursuant to the Subscription Agreement, the Convertible Bonds are convertible into fully paid ordinary shares:

- (a) on or after the issue date (i.e. 7 June 2016) and up to and excluding the close of business on the second anniversary of the issue date (the "First Maturity Date", in June 2018) at an initial conversion price of HKD0.925 per share (subject to anti-dilutive adjustments); and
- (b) with extension up to and excluding the close of business on the fourth anniversary of the issue date if agreed by the Company and the bondholder in writing at least 30 days prior to the First Maturity Date (the "Second Maturity Date").

計息貸款(續)

於2017年12月31日及2017年6月30日，計息貸款的公允價值與其賬面價值相若，這主要是其短期性質使然。

可換股債券

於2016年5月20日，本公司與一名獨立第三方就發行本金額合共500,000千港元以港元(「港元」)計值的可換股債券(「可換股債券」)訂立認購協議(「認購協議」)。可換股債券已於2016年6月7日發行。

根據認購協議，可換股債券可轉換為已繳足普通股：

- () 於發行日(即2016年6月7日)或之後起直至發行日第二個週年當日營業時間結束(不包括該日)(「首個到期日」)，於2018年6月止期間按初始換股價每股0.25港元(須經反攤薄調整)；及
- () 倘本公司及債券持有人於首個到期日前最少30日以書面方式同意延期直至發行日第四個週年當日營業時間結束(不包括該日)(「第二個到期日」)。

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

雷士照明控股有限公司

17. Convertible Bonds (continued)

The Convertible Bonds bear interest at the rate of 7.8% per annum on the principal amount of the bonds outstanding. The interest will be payable by the Company semi-annually in arrears. The outstanding amount of the Convertible Bonds will be redeemed on maturity (the date falling on the First Maturity Date or the Second Maturity Date, where applicable) at a value equal to the aggregate of (1) its principal amount outstanding; and (2) the interest accrued.

The Convertible Bonds that contain both liability and conversion option components were classified separately into their respective items on initial recognition. The embedded derivative of conversion option is therefore accounted for as a derivative. The fair values of the derivative component are determined based on the valuations performed by Jones Lang LaSalle Corporate Appraisal and Advisory Limited, an independent firm of professionally qualified valuers, using the binomial option pricing model. Changes in fair value of that component between the measurement dates are recognised in profit or loss. The fair value of the liability component is measured as the present value of the expected payments and principal repayment at maturity on initial recognition and is carried as a liability on the amortised cost basis until extinguished on conversion or redemption.

可換股債券(續)

可換股債券按尚未贖回債券本金額以年利率7.8%計息。本公司將於每半年期後支付利息。可換股債券未行使金額將於到期時(首個到期日或第二個到期日當日(倘適用))按(1)其尚未贖回本金額；及(2)應計利息之和贖回。

包含負債及換股權部份的可換股債券於初步確認時分開歸類為獨立項目。換股權部份的嵌入式衍生工具因此入賬列作衍生工具。衍生工具部份的公允價值乃根據一家獨立專業合資格評估師仲量聯行企業評估及諮詢有限公司以二項式期權定價模式進行的估值釐定。該部份於計量日期間的公允價值變動確認為損益。負債部份的公允價值於初步確認時按預期付款及本金還款於到期時的現值計量，並按攤餘成本計入負債，直至被轉換或被贖回為止。

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Ö • W

17. Convertible Bonds (continued)

The movements of the liability component and derivative component of the Convertible Bonds during the year ended 31 December 2016 and the six months ended 30 June 2017 are as follows:

可換股債券(續)

截至2016年12月31日止年度及2017年1月30日止1個月，可換股債券的負債部份及衍生工具部份的變動如下：

		Liability component of Convertible Bonds 可換股債券 的負債部份 RMB'000 千人民幣	Derivative component of Convertible Bonds 可換股債券的 衍生工具部份 RMB'000 千人民幣	Total 合計 RMB'000 千人民幣
Issue of the Convertible Bonds	已發行的可換股債券	416,493	10,841	427,334
Effective interest expenses recognised to profit or loss	於損益表確認的實際利息支出	22,321	–	22,321
Interest paid	已付利息	(17,936)	–	(17,936)
Fair value change	公允價值變動	–	46,889	46,889
Exchange realignment	外匯調整	19,394	2,500	21,894
At 31 December 2016 (Audited)	於2016年12月31日(經審核)	440,272	60,230	500,502
Effective interest expenses recognised to profit or loss	於損益表確認的實際利息支出	20,513	–	20,513
Interest paid	已付利息	(17,140)	–	(17,140)
Fair value change	公允價值變動	–	(24,574)	(24,574)
Exchange realignment	外匯調整	(10,363)	(1,102)	(11,465)
At 30 June 2017 (Unaudited)	於2017年1月30日(未經審核)	433,282	34,554	467,836

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Æ • W

17. Convertible Bonds (continued)

The major inputs for the valuation of the fair value of the derivative component of the Convertible Bonds as at 30 June 2017 and 31 December 2016 are show as follows:

		30 June 2017 2017年 月 日	31 December 2016 2016年 12月 日
Share price	股價	HK\$0.850 0.850港元	HK\$0.990 0.990港元
Conversion price	換股價	HK\$0.925 0.925港元	HK\$0.925 0.925港元
Risk-free rate	無風險利率	0.482%	1.002%
Volatility	波幅	37.96%	28.00%

可換股債券(續)

於2017年1月30日及於2016年12月31日可換股債券衍生工具部份公允價值估值的主要輸入數據列示如下:

18. Litigations and Contingent Liabilities

(A) Litigations

(a) The Group as a plaintiff

A subsidiary of the Company (the "Subsidiary") entered into several pledge and guarantee agreements in 2013 and 2014 (the "Pledge and Guarantee Agreements") with certain banks in the PRC, providing guarantees to the banks for their loan facilities granted to certain borrowers. Counter guarantees were provided by one of the borrowers of the bank loans, namely Chongqing Wu Ji Real Estate Development Co., Ltd. ("Wu Ji"), to the Group. During 2014, aggregate pledged time deposits of RMB550,924,000 of the Subsidiary had been withdrawn by the banks due to default of the bank loans under the guarantees of the Subsidiary.

訴訟及或有負債

訴訟

() 本集團為原告

本公司的一家附屬公司(「附屬公司」)於2013年及2014年在中國與若干銀行訂立數項質押及擔保協議(「質押及擔保協議」),為銀行向若干借款人授予貸款融資提供擔保。一位銀行貸款的借款人重慶無極房地產開發有限公司(「無極」)向本集團提供了反擔保。於2014年,由於由附屬公司擔保的銀行貸款未能償還,銀行已提取該附屬公司質押定期存款合共人民幣550,924,000元。

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Ò • W

18. Litigations and Contingent Liabilities (continued)

(A) Litigations (continued)

(a) The Group as a plaintiff (continued)

The Group initiated a series of legal proceedings against Mr. WU Changjiang, a former director and former chief executive officer of the Company, Mrs. WU Lian (spouse of Mr. WU Changjiang), Mr. WU Xianming, Mrs. CHEN Min, Chongqing Lei Li Jie Industrial Development Co., Ltd., Wu Ji, Chongqing Jiang Te Surface Treatment Co., Ltd. and Chongqing Hua Biao Lighting Manufacturing Co., Ltd., in the Intermediate People's Court of Huizhou for damages. In addition, as indicated in 8 letters of counter guarantee issued by Wu Ji with dates in 2013 and 2014, Wu Ji provided counter guarantees to the Group to reimburse any losses for provision of guarantees on the bank loans borrowed by certain PRC companies under the Pledge and Guarantee Agreements. An aggregate amount of RMB550,924,000 was recognised as other receivables due from a company since 2014 and as at 31 December 2016, and 30 June 2016 and 2017. The directors are of the opinion that an amount of RMB265,564,000 is recoverable since 2014 and as at 31 December 2016, and 30 June 2016 and 2017, and accordingly a provision for the irrecoverable amount of RMB285,360,000 had been charged to profit or loss of the Group since 2014 and up to 31 December 2016, and 30 June 2016 and 2017.

訴訟及或有負債(續)

訴訟(續)

() 本集團為原告(續)

本集團就有關損害向惠州市中級人民法院對本公司前董事兼前首席執行官吳長江先生、吳戀女士(吳長江先生的配偶)、吳憲明先生、陳敏女士、重慶雷立捷實業發展有限公司、無極、重慶江特表面處理有限公司及重慶華標燈具製造有限公司提出一連串的法律訴訟。此外，無極出具的落款時間為2013年及2014年的3封反擔保函顯示，無極向本集團提供反擔保以補償其就若干中國公司根據質押及擔保協議所借銀行貸款提供擔保而產生的任何損失。自2014年起並於2014年12月31日以及2014年及2017年1月30日確認合共人民幣550,924,000元的金額為其他應收一家公司款項。董事認為自2014年起並於2014年12月31日以及2014年及2017年1月30日可收回金額為人民幣265,564,000元，並就不可收回金額人民幣285,360,000元計提撥備及計入本集團自2014年起直至2014年12月31日以及2014年及2017年1月30日的損益表內。

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Æ • W

18. Litigations and Contingent Liabilities (continued)

(A) Litigations (continued)

(b) The Group as a defendant

- (i) The Subsidiary also entered into guarantee agreements with another PRC bank in 2013 (the “Guarantee Agreement 1”) and a PRC finance company in 2014 (the “Guarantee Agreement 2”) respectively, providing guarantees to the PRC bank and the PRC finance company for their loan facilities granted to their borrowers. Mrs. WU Lian is the borrower of the loan in relation to the Guarantee Agreement 2.

The outstanding loans of RMB35,497,000 and RMB34,000,000 in relation to the Guarantee Agreements 1 and 2 were in default in 2015 and 2014 respectively. The PRC bank and the PRC finance company have taken legal actions against the respective borrowers and the guarantors (including the Subsidiary and Wu Ji as guarantors) to recover the loan balances and interests.

訴訟及或有負債(續)

訴訟(續)

() 本集團作為被告人

- (i) 附屬公司亦於2013年與一家中國銀行(「擔保協議1」)及於2014年與一家中國財務公司(「擔保協議2」)分別訂立擔保協議，向該中國銀行及中國財務公司就彼等授予借款人的貸款融資提供擔保。吳戀女士為擔保協議2項下貸款的借款人。

按照擔保協議1及擔保協議2，分別仍有貸款人民幣35,497,000千元及人民幣34,000千元於2015年及2014年未獲償還。該家中國銀行及中國財務公司已採取法律行動，向相關借款人及擔保人(包括作為擔保人的附屬公司及無極)追索貸款結餘及利息。

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Æ • W

18. Litigations and Contingent Liabilities (continued)

(A) Litigations (continued)

(b) The Group as a defendant (continued)

(i) (continued)

For the Guarantee Agreement 1, according to the first court judgement in 2016 and the final court judgement in May 2017, the Subsidiary is adjudicated to be jointly liable for the payment to the PRC bank of the outstanding loan, plus interest and costs, and the Group has no plan of filing further legal proceeding therefor. For the Guarantee Agreement 2, according to the first court judgement in 2016, the Subsidiary is adjudicated to be jointly liable for the payment to the PRC finance company of the outstanding loan, plus interest and costs. The Subsidiary has filed appeal against the first court judgement in relation to the Guarantee Agreement 2 and the related outcome of the appeal according to the official legal documents received by the Subsidiary is pending as of the date of approval of these condensed consolidated interim financial statements.

訴訟及或有負債(續)

訴訟(續)

() 本集團作為被告人 (續)

() (續)

就擔保協議1而言，根據於2016年的首次法院判決及2017年5月的最終法院判決，該附屬公司被裁定須就向該家中國銀行支付的未償還貸款另加利息及成本承擔共同責任，而本集團並無就此提出進一步法律訴訟的計劃。就擔保協議2而言，根據於2016年的首次法院判決，該附屬公司被裁定須就向該家中國財務公司支付的未償還貸款另加利息及成本承擔共同責任。該附屬公司已就擔保協議2的相關首次法院判決申請上訴，根據該附屬公司收到的正式法律文件，於該等簡明合併中期財務報表獲批准之日期，仍在等待上訴的相關結果。

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

雷士照明控股有限公司

18. Litigations and Contingent Liabilities (continued)

(A) Litigations (continued)

(b) The Group as a defendant (continued)

(i) (continued)

The directors, with reference to legal opinions obtained and other factors, consider that the likelihood of the Group sustaining losses from the Guarantee Agreements 1 and 2 is remote. In particular, it is considered that the loans had sufficient underlying securities including Wu Ji's guarantees and the Subsidiary is only one of the guarantors for each of the loans and it is considered not probable that an outflow of resources embodying economic benefits will be required to settle the obE0 0054803DE6l> isremotesidered

訴訟及或有負債(續)

訴訟(續)

() 本集團作為被告人 (續)

() (續)

經參考取得的法律意見及其他因素，董事認為本集團須承擔該項擔保協議1及擔保協議2損失的可能性輕微，尤其是據悉該貸款具有足夠的相關擔保(包括無極的擔保)，而附屬公司亦僅為該貸款的其中一名擔保人，並認為並無可能需要包含經濟利益的資源流出以償付該等責任。因此，不需要於2017年12月31日及2017年1月30日作出相關撥備。或有負債詳情載於附註13()。

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , Ì Ö • W

18. Litigations and Contingent Liabilities (continued)

(A) Litigations (continued)

(b) The Group as a defendant (continued)

(ii) (continued)

According to the first court judgement in 2016 and the final court judgement in January 2017, the Subsidiary is adjudicated to be jointly liable for the payment to the PRC bank of RMB60,000,000, plus interest and costs. In February 2017, the frozen bank balance of the Group has been withdrawn by the court for the purpose of settlement of the claim by the PRC bank. The Subsidiary has filed application of retrial of the PRC court judgements in relation to the Guarantee Agreement 3 and the related outcome of the application according to the official legal documents received by the Subsidiary is pending as of the date of approval of these condensed consolidated interim financial statements and accordingly the Group is of the view that the legal proceedings are still in progress notwithstanding the final court judgement. As at 30 June 2017, the withdrawn amount of RMB55,396,000 was included in "Prepayments, deposits and other receivables" in the condensed consolidated statement of financial position.

訴訟及或有負債(續)

訴訟(續)

() 本集團作為被告人 (續)

() (續)

根據於2016年的首次法院判決及於2017年1月的最終法院判決，該附屬公司被裁定須就向該家中國銀行支付人民幣10,000千元款項另加利息及成本承擔共同責任。於2017年2月，本集團被凍結銀行存款被法院提取以支付該家中國銀行的索償。該附屬公司已就擔保協議中的中國法院判決申請重審，根據該附屬公司收到的正式法律文件，於該等簡明合併中期財務報表獲批准之日期，仍在等待申請的相關結果，因此，本集團認為儘管在最終法院判決下，法律訴訟現仍在進行中。於2017年1月30日，人民幣55,396千元的被提取金額已計入簡明合併財務狀況表內「預付款、保證金及其他應收賬款」一項。

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Æ • W

18. Litigations and Contingent Liabilities (continued)

(A) Litigations (continued)

(b) The Group as a defendant (continued)

(ii) (continued)

The directors, with reference to legal opinion obtained and other factors, consider that the likelihood of the Group sustaining losses from the guarantee is remote. In particular, it is considered that the bank loan had sufficient underlying securities including a piece of land pledged by Wu Ji and the Subsidiary is only one of the guarantors for the bank loan. The directors believe that the withdrawn bank balance will be fully recovered upon the conclusion of the retrial of the PRC court judgements and no provision on the frozen and subsequently withdrawn amount is considered necessary as at 31 December 2016 and 30 June 2017 respectively. In addition, the directors are of the opinion that no provision on any shortfall between the amount to be ultimately settled by the Group under the Guarantee Agreement 3 and the Subsidiary's frozen and subsequently withdrawn amount is considered necessary as at 31 December 2016 and 30 June 2017 respectively. Details of the contingent liabilities are set out in Note 18(B).

訴訟及或有負債(續)

訴訟(續)

() 本集團作為被告人(續)

() (續)

經參考取得法律意見及其他因素，董事認為本集團承擔該項擔保損失的可能性是輕微的，尤其是根據悉該銀行的貸款具有足夠的相關擔保，包括一塊由無極質押的土地，而附屬公司亦僅為該銀行其中一名擔保人。董事相信當中國法院判決重審完結時，被提取的銀行存款將可悉數收回，且無需分別於2016年12月31日及2017年6月30日對被凍結及其後被提取的金額計提撥備。此外，董事認為，本集團根據擔保協議最終作出的付款金額與附屬公司的被凍結及其後被提取的金額之間的差額亦不需要分別於2016年12月31日及2017年6月30日計提撥備。或有負債的詳情載於附註12。

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Ö • W

18. Litigations and Contingent Liabilities (continued)

(B) Contingent liabilities

- (a) As at 30 June 2017, contingent liabilities not provided for in the condensed consolidated interim financial statements were as follows:

訴訟及或有負債(續)

或有負債

- () 截至2017年1月30日止，未於簡明合併中期財務報表計提撥備的或有負債如下：

30 June 2017 2017年 月 日 RMB'000 千人民幣 (Unaudited)	31 December 2016 2016年 12月31日 RMB'000 千人民幣 (Audited)
---	--

耗耗耗鮫沙↓鉅調絡售症酸菹祛開塵零讓祛賺菹跋

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Æ • W

18. Litigations and Contingent Liabilities (continued)

(B) Contingent liabilities (continued)

- (b) During the Period under Review, the Group acted as defendant in lawsuits brought by two PRC banks and a PRC finance company alleging that the Group should assume guarantee liabilities and interests according to guarantee agreements. The directors consider that the likelihood of the Group sustaining losses from the guarantees is remote, and accordingly no provision for claims arising from the litigations is considered necessary as at 31 December 2016 and 30 June 2017, save for the related legal and other costs. Based on the respective court judgements, interests are imposed on the principal amounts as disclosed in (a) above, which are calculated on (i) principal amount of approximately RMB62,000,000 at 9.9% per annum plus compound interest at 9.9% per annum on unpaid interest since 21 October 2014; (ii) principal amount of approximately RMB34,000,000 at four times of six-month borrowing rate of the People's Bank of China since 8 October 2015; and (iii) principal amount of approximately RMB35,497,000 at 0.05% per day since 4 January 2015.

訴訟及或有負債(續)

或有負債(續)

- () 於回顧期內，本集團為由兩家中國銀行及一家中國財務公司根據擔保協議起訴本集團須承擔擔保責任及利息的訴訟的被告。董事認為本集團須承受該等擔保的損失的可能性不大，因此，除有關法律及其他成本費用外，毋須就截至2016年12月31日及2017年6月30日為源自該等訴訟的任何索償計提撥備。根據相關法院判決，誠如上述()所披露，本金款項所徵收的利息會以()本金款項約人民幣2,000千元以每年 . %另加自2015年10月21日起未支付利息以每年 . %的複合利率；()本金款項約人民幣1,000千元自2015年10月3日起以中國人民銀行六個月借款利率的四倍；及()本金款項約人民幣15,497千元自2015年1月1日起以每日0.05%計算。

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Æ • W

19. Pledge of Assets

As at 30 June 2017, save for those disclosed elsewhere in these condensed consolidated interim financial statements, the following assets of the Group were pledged, as applicable:

Property, plant and equipment	物業、廠房及設備
Prepaid land lease payments	預付土地租金
Trade and bills receivables	貿易及票據應收賬款
Pledged time deposits	有抵押定期存款

資產抵押

於2017年1月30日，除本簡明合併中期財務報表另行披露者外，本集團下列資產已被抵押（視情況而定）：

30 June 2017 2017年 月 日 RMB'000 千人民幣 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2016 2016年 12月31日 RMB'000 千人民幣 (Audited) (經審核)
---	---

278,886	285,618
47,654	48,314
55,014	47,347
47,589	61,034
429,143	442,313

20. Related Party Transactions

- (a) None of the shareholders is the controlling entity of the Company.
- (b) In addition to the information disclosed elsewhere in these condensed consolidated interim financial statements, major related parties with which the Group had transactions during the six months ended 30 June 2017 and six months ended 30 June 2016 are listed below:

An entity with significant influence over the Group
Elec-Tech International Co., Ltd. ("Elec-Tech")

關聯方交易

概無股東為本公司控股實體。

除本簡明合併中期財務報表其他地方披露的信息外，截至 年 月 日止 個月及截至 年 月 日止 個月與本集團進行交易的主要關聯方載列如下：

一家對本集團具有重大影響的實體
廣東德豪潤達電氣股份有限公司（「德豪潤達」）

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Ò • W

20. Related Party Transactions (continued)

(b) (continued)

Subsidiaries of Elec-Tech
Wuhu Retop Electronics Co., Ltd.
Appliance Co. of America (Zhuhai) Co., Ltd.
Dalian Elec Lighting Technology Co., Ltd.
Yixun (Zhuhai) Lighting Technology Co., Ltd.
(Formerly known as Guangdong Elec-Tech NVC Lighting Co., Ltd.)
Wuhu 3E Lighting Co., Ltd.
Wuhu Elec-Tech International Lighting Technology Co., Ltd.
Ying Cheng Precision Die Casting Co., Ltd.
Elec-Tech Lighting Engineering Co., Ltd.

Guangdong Elec-Tech Retop LED Display Co., Ltd.

Huizhou NVC Fire Lighting Co., Ltd.

Guangdong Elec-Tech Lighting Electrical Co., Ltd.

Elec-Tech International (H.K.) Company Limited

Associates of the Group
Huizhou Thorled-opto Co., Ltd.
Wuhu NVC Electronic Business Co., Ltd.

Entities controlled by Mr. WU Jiannong, a director and substantial shareholder of Zhejiang NVC
Jiangshan World Bright Crystal Co., Ltd.
Quzhou Aushite Illumination Co., Ltd.
Jiangshan Youhe Machinery Co., Ltd.

An entity over which the Group indirectly has significant influence through an associate

Chongqing Chidian Technology Co., Ltd.

關聯方交易(續)

(續)

德豪潤達的附屬公司

蕪湖銳拓電子有限公司
北美電器(珠海)有限公司
大連德豪光電科技有限公司
怡迅(珠海)光電科技
有限公司(前稱廣東德豪
雷士照明有限公司)¹
蕪湖三頤照明有限公司
蕪湖德豪潤達光電科技
有限公司
穎承精密壓鑄有限公司
廣東德豪潤達照明系統工程
有限公司
廣東德豪銳拓顯示技術
有限公司
惠州雷士消防照明標識
有限公司²
廣東德豪潤達照明電氣有限
公司
德豪潤達國際(香港)有限
公司

本集團的聯營公司

惠州雷通光電器件有限公司
蕪湖雷士照明電子商務
有限公司

浙江雷士的董事及主要股東 吳建農先生控制的實體

江山世明水晶玻璃有限公司
衢州奧仕特照明有限公司
江山市友和機械有限公司

一家由本集團通過其聯營公 司間接對其具有重大影響的 實體

重慶市弛電科技有限公司³

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Ö • W

20. Related Party Transactions (continued)

(b) (continued)

An entity controlled by Mr. WANG Dongming, a director of the Company
NVC Lighting & Electrical Technology Singapore
Pte. Ltd.

¹ On 30 December 2016, the entity ceased to be a related party of the Group as it ceased to be a subsidiary of Elec-Tech.

² On 9 January 2017, the entity ceased to be a related party of the Group as it has become a subsidiary of the Group.

³ On 9 August 2016, the entity ceased to be a related party of the Group as it ceased to be a subsidiary of the associate.

(c) In addition to the transactions detailed elsewhere in the condensed consolidated interim financial statements, the Group had the following transactions with related parties during the six months ended 30 June 2017:

關聯方交易(續)

(續)

一家由本公司董事王冬明先生控制的實體

n &
T n \ \ n \

¹ 於2016年12月30日，由於該實體不再為德豪潤達的附屬公司，其亦不再為本集團的關聯方。

² 於2017年1月1日，由於該實體已成為本集團一家附屬公司，其不再為本集團的關聯方。

³ 於2016年8月9日，由於該實體不再為聯營公司的附屬公司，其亦不再為本集團的關聯方。

除簡明合併中期財務報表其他地方詳載的交易外，本集團於截至 年 月 日止 個月有以下關聯方交易：

Six months ended 30 June
截至 月 日止 個月

	2017 2017年 RMB'000 千人民幣	2016 2016年 RMB'000 千人民幣
Notes 附註	(Unaudited) (未經審核)	(Unaudited) (未經審核)

Elec-Tech: 德豪潤達:
Purchases of shares 購買股份
Purchases of finished goods 購買產成品

(i) 47,373 —
2,995 569

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Ö • W

20. Related Party Transactions (continued)

(c) (continued)

		Six months ended 30 June 截至 月 日止 個月	
		2017 2017年 RMB'000 千人民幣	2016 2016年 RMB'000 千人民幣
		Notes 附註 (Unaudited) (未經審核)	(Unaudited) (未經審核)
Subsidiaries of Elec-Tech: <i>德豪潤達的附屬公司:</i>			
Sales of finished goods	銷售產成品	(i) 1,278	568
Trademark licence fee income	商標許可費收入	(ii) –	244
Purchases of raw materials and finished goods	購買原材料及產成品	(i) 63,674	39,443
Rental fee income	租金收入	(i) –	121
Rental expense	租金費用	(i) 56	–
Purchases of property, plant and equipment	購買物業、廠房及設備	(i) –	45
Associates of the Group: <i>本集團的聯營公司:</i>			
Purchases of property, plant and equipment	購買物業、廠房及設備	(i) –	3,735
Rental fee income	租金收入	(i) 571	591
Sales of finished goods	銷售產成品	(i) 27,344	105,647
Purchases of raw materials	購買原材料	(i) 43,168	–
Handling income	手續費收入	(i) 5,011	–

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Æ • W

20. Related Party Transactions (continued)

(c) (continued)

		Six months ended 30 June	
		截至 月 日止 個月	
		2017	2016
		2017年	2016年
		RMB'000	RMB'000
		千人民幣	千人民幣
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
		Notes	
		附註	
Entities over which the Group indirectly has significant influence through an associate:	由本集團通過其聯營公司間接對其具有重大影響的實體：		
Purchases of raw materials and finished goods	購買原材料及產成品	(i)	5,096
An entity controlled by Mr. WANG Dongming, a director of the Company:	一家由本公司董事王冬明先生控制的實體		
Consultancy fee	諮詢費	(i)	2,074

Notes:

- (i) The transactions were made at prices mutually agreed by both parties.
- (ii) Trademark licence fee income arose from licensing the "NVC" brand to related parties, and was charged at 1% to 3% of the related parties' annual sales. The royalty rate was mutually agreed by both parties.

In the opinion of the board of directors, the related party transactions were conducted on normal commercial terms

and i(sactions were conducted on normal co6rdinar</Acur5(srelatedText<T* [s bu.32es171.71Tf 7.215 0 Td (2,074)Tj 0 C

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Ö • W

20. Related Party Transactions (continued)

(d) Outstanding balances with related parties:

Except as disclosed elsewhere in the condensed consolidated interim financial statements, as at 30 June 2017, included in prepayments, deposits and other receivables and other payables and accruals of the Group are the aggregate balance of RMB2,525,000 (31 December 2016: RMB10,387,000) and RMB725,000 (31 December 2016: RMB20,465,000) due with related parties.

(e) Compensation of key management personnel of the Group:

關聯方交易(續)

關聯方的未清償結餘：

除簡明合併中期財務報表所披露者外，於2017年6月30日計入應收關聯方的本集團預付款、保證金及其他應收賬款以及其他應付賬款及應計費用合共為人民幣2,525千元(2016年12月31日：人民幣10,387千元)及人民幣725千元(2016年12月31日：人民幣20,465千元)的結餘。

本集團主要管理人員薪酬：

Six months ended 30 June
截至 月 日止 個月

	2017	2016
	2017年	2016年
	RMB'000	RMB'000
	千人民幣	千人民幣
	(Unaudited)	(Unaudited)
	(未經審核)	(未經審核)
Short-term employee benefits	10,950	9,861
短期僱員福利		

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

雷士照明控股有限公司

21. Financial Instruments by Category

Set out below is an overview of financial instruments held by the Group as at 30 June 2017 and 31 December 2016:

按類別劃分的金融工具

本集團於2017年6月30日及2016年12月31日持有的金融工具概覽如下：

		30 June 2017 2017年 月 日 RMB'000 千人民幣 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2016 2016年 12月31日 RMB'000 千人民幣 (Audited) (經審核)
Financial assets:	金融資產：		
Loans and receivables at amortised cost:	按攤銷成本的貸款及應收款：		
Trade and bills receivables	貿易及票據應收賬款	1,181,230	1,218,003
Financial assets included in prepayments, deposits and other receivables	納入預付款、保證金及其他應收賬款的金融資產	356,994	315,984
Restricted bank balances and short-term deposits	受限制銀行結餘及短期存款	220,429	445,424
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	1,124,142	1,160,155
		2,882,795	3,139,566
Available-for-sale financial assets at fair value	按公允價值的可供出售金融資產		
Long term investments	長期投資	275,705	23,000

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Ö • W

21. Financial Instruments by Category (continued)

		30 June 2017 2017年 月 日 RMB'000 千人民幣 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2016 2016年 12月31日 RMB'000 千人民幣 (Audited) (經審核)
Financial liabilities:	金融負債：		
Financial liabilities at fair value through profit or loss:	以公允價值計入損益的金融負債：		
Convertible Bonds	可換股債券		
– derivative component	- 衍生工具部份	34,554	60,230
Contingent consideration payable	或有應付代價	–	41,825
		<u>34,554</u>	<u>102,055</u>
Financial liabilities at amortised cost:	按攤銷成本入賬的金融負債：		
Trade and bills payables	貿易及票據應付賬款	756,274	750,036
Financial liabilities included in other payables and accruals	納入其他應付賬款及應計費用的金融負債	613,373	506,215
Interest-bearing loans	計息貸款	65,826	48,411
Convertible Bonds	可換股債券		
– liability component			

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Æ • W

22. Fair Value and Fair Value Hierarchy of Financial Instruments

金融工具公允價值及公允價值層級

The carrying amounts and fair values of the Group's financial instruments, other than those with carrying amounts that reasonably approximate to fair values, are as follows:

除賬面值與公允價值合理相若者外，本集團金融工具的賬面值及公允價值如下：

		Carrying amounts 賬面值		Fair values 公允價值	
		31		31	
		30 June 2017 2017年 月 日 RMB'000 千人民幣 (Unaudited) (未經審核)	December 2016 2016年 12月31日 RMB'000 千人民幣 (Audited) (經審核)	30 June 2017 2017年 月 日 RMB'000 千人民幣 (Unaudited) (未經審核)	December 2016 2016年 12月31日 RMB'000 千人民幣 (Audited) (經審核)
Financial assets:	金融資產：				
Long term investments	長期投資	275,705	23,000	275,705	23,000
Financial liabilities:	金融負債：				
Convertible Bonds	可換股債券				
- derivative component	- 衍生工具部份	34,554	63,230	34,554	63,230
Contingent consideration payable	或有應付代價	-	41,825	-	41,825

Management has assessed that the fair values of cash and cash equivalents, restricted bank balances and short-term deposits, trade and bills receivables, trade and bills payables, financial assets included in prepayments, deposits and other receivables, financial liabilities included in other payables and accruals, interest-bearing loans and liability component of the Convertible Bonds approximate to their carrying amounts largely due to the short term maturities of these instruments.

管理層評估現金及現金等價物、受限制的銀行結餘及短期存款、貿易及票據應收款項、貿易及票據應付賬款、納入預付賬款、保證金及其他應收賬款的金融資產、納入其他應付賬款及應計費用的金融負債、計息貸款及可換股債券負債部份的公允價值與其賬面值相若，乃主要由於該等金融工具均於短期內到期所致。

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Ò • W

22. Fair Value and Fair Value Hierarchy of Financial Instruments (continued)

The Group's management is responsible for determining the policies and procedures for the fair value measurement of financial instruments. At each reporting date, management analyses the movements in the values of financial instruments and determines the major inputs applied in the valuation. The valuation process and results are discussed with the audit committee twice a year for interim and annual financial reporting.

The fair values of the financial assets and liabilities are included at the amount at which the instrument could be exchanged in a current transaction between willing parties, other than in a forced or liquidation sale.

The fair values of listed equity investments are determined based on quoted market prices.

The fair value of unlisted investment fund is derived from quoted market prices.

Fair values of the unlisted equity investments have been estimated using a discounted cash flows model. The valuation requires management to make certain assumptions about the model inputs, including forecast cash flows, the discount rate, credit risk and volatility. The probabilities of the various estimates within the range can be reasonably assessed and are used in management's estimate of fair value for these unlisted equity investments.

Significant unobservable inputs

- Weighted average cost of capital	25%
- Revenue growth rate	15-30%
- Long term perpetual growth rate	3%

The fair value of the conversion option embedded in the Convertible Bonds is measured using valuation technique, the Binomial Option Pricing Model.

The fair value of contingent consideration payable was estimated based on estimated adjusted profit after income tax of the acquiree, details of which are set out in Note 24.

金融工具公允價值及公允價值層級(續)

本集團管理層負責釐定金融工具公允價值計量的政策及程序。於各報告日期，管理層分析金融工具公允價值變動及釐定應用於估值之主要輸入數據。一年兩次與審核委員會討論估值程序及結果，以用於中期及年度財務報告。

金融資產及負債的公允價值乃各自願人士之間進行當前交易時買賣金融工具之價格，而該等交易並非在被迫或清盤下進行。

上市之股本投資的公允價值乃根據市場報價釐定。

非上市之投資基金的公允價值乃衍生自市場報價。

非上市之股本投資的公允價值乃使用貼現現金流量模式估計。評估需要管理層須就模式輸入值作出一定假設，包括預測現金流量、折現率、信用風險及波幅。範圍內不同估計的可能性可被合理地估計，且用於管理層對該等非上市股本投資的公允價值估計。

重要不可觀察輸入值

- 加權平均資本成本	25%
- 收入增長率	15-30%
- 長期永久增長率	3%

於可換股債券的嵌入式換股權的公允價值乃應用二項式期權定價模式的估值技術計量。

應付或有代價的公允價值乃根據承購方的經調整稅後利潤估算，詳情載於附註2。

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Ò • W

22. Fair Value and Fair Value Hierarchy of Financial Instruments (continued)

The following tables illustrate the fair value measurement hierarchy of the Group's financial instruments:

Assets and liabilities measured at fair value

As at 30 June 2017 (Unaudited)

金融工具公允價值及公允價值層級(續)

下表展示本集團金融工具公允價值計量層級：

以公允價值計量的資產及負債

於 年 月 日(未經審核)

		Fair value measurement using 公允價值計量使用的輸入值			
		Quoted prices in active markets (Level 1)	Significant observable inputs (Level 2)	Significant unobservable inputs (Level 3)	Total
		活躍市場報價 (第一層)	重要可觀察 輸入值 (第二層)	重要不可觀察 輸入值 (第三層)	總計
		RMB'000 千人民幣	RMB'000 千人民幣	RMB'000 千人民幣	RMB'000 千人民幣
Financial asset:	金融資產：				
Long term investments	長期投資				
- Listed equity investments	- 上市之股本投資	70,473	-	-	70,473
- Unlisted equity investments	- 非上市之股本投資	-	-	2,000	2,000
- Unlisted investment fund	- 非上市之投資基金	-	203,232	-	203,232
Financial liabilities:	金融負債：				
Financial liabilities at fair value through profit or loss	以公允價值計入損益 的金融負債				
- Convertible Bonds	- 可換股債券				
- derivative component	- 衍生工具部份	-	-	34,554	34,554

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Ò • W

22. Fair Value and Fair Value Hierarchy of Financial Instruments (continued)

As at 31 December 2016 (Audited)

	Fair value measurement using 公允價值計量使用的輸入值	
Quoted prices in active	Significant observTw 7.2 0 0 9 33Cabl.67 0 /C4ant	Significant Level 3 7.2 0 Td (obser9.
	Level 1 7.2 0 ificant	Level 2 7.2 0 ificant

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , ì Æ • W

23. Capital Commitments

As at 30 June 2017, the Group had the following capital commitments:

資本承諾

於2017年1月30日，本集團的資本承諾如下：

		30 June 2017 2017年 月 日 RMB'000 千人民幣 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2016 2016年 12月31日 RMB'000 千人民幣 (Audited) (經審核)
Contracted, but not provided for:	已訂約但尚未計提：		
Acquisition of property, plant and equipment	收購物業、廠房及設備	75,755	54,944
Investment in a joint venture	於一家合營企業的投資	400,000	400,000
Acquisition of interest in an investment	收購一項投資的權益	500	2,000
Investments in associates	投資於聯營公司	14,260	13,210
		<u>490,515</u>	<u>470,154</u>

24. Acquisition of Additional Interests in a Subsidiary in Prior Year

During the year ended 31 December 2016, the Group acquired additional 50% equity interest in Zhongshan NVC Decorative Lighting Technology Co., Ltd (“Zhongshan NVC”), which increased the Group's interest in Zhongshan NVC from 50% to 100%. Further details of the acquisition are set out in the Company's announcements dated 4 February 2016 and 11 November 2016.

於過往年度收購一間附屬公司額外股權

於截至2016年12月31日止年度，本集團收購中山雷士燈飾科技有限公司(「中山雷士」)額外50%的股權，使本集團於中山雷士的股權從50%增加至100%。收購事項的更多詳情載列於本公司日期為2016年2月4日及2016年11月11日的公告。

Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements

ü ¥ ; • , Ì Ö • W

24. Acquisition of Additional Interests in a Subsidiary in Prior Year (continued)

Pursuant to the sale and purchase agreements, the

Definitions

Q Ë

In this report, unless the context otherwise requires, the following words and expressions shall have the following meanings.

“Board” 「董事會」	the board of Directors of the Company. 本公司董事會。
“BRL” 「巴幣」	Brazilian Real, the lawful currency of the Federative Republic of Brazil. 巴西雷亞爾，巴西的法定貨幣。
“China” or “PRC” 「中國」	the People’s Republic of China, but for the purpose of this report and for geographical reference only and except where the context requires, references in this report to “China” and the “PRC” do not apply to Taiwan, the Macau Special Administrative Region and the Hong Kong Special Administrative Region. 中華人民共和國，但僅就本報告及地理參考而言，除文意另有所指外，本報告中凡提述「中國」之處均不包括台灣、澳門特別行政區及香港特別行政區。
“Code” 「守則」	the Corporate Governance Code and the Corporate Governance Report as set out in the Appendix 14 to the Listing Rules. 上市規則附錄十四之《企業管治守則》及《企業管治報告》。
“Company” or “our Company” 「本公司」	NVC Lighting Holding Limited (雷士照明控股有限公司), a company incorporated in the British Virgin Islands on 2 March 2006 and subsequently redomiciled to the Cayman Islands on 30 March 2010 as an exempted company with limited liability under the laws of the Cayman Islands. The shares of the Company are listed on the main board of the Stock Exchange. 雷士照明控股有限公司，一家於2006年3月2日在英屬維爾京群島註冊成立，隨後於2010年3月30日將註冊地遷至開曼群島之公司，並根據開曼群島法例註冊為一家 孖

Definitions

Q Ë

“ETIC” 「德豪潤達」	Elec-Tech International Co., Ltd.* (廣東德豪潤達電氣股份有限公司), a PRC incorporated company which is currently listed on the Shenzhen Stock Exchange. It is a substantial shareholder of the Company. 廣東德豪潤達電氣股份有限公司，一家在中國註冊成立的公司，目前在深圳證券交易所上市，是本公司的一個主要股東。
“En Wei Xi” 「恩緯西」	Chongqing En Wei Xi Industrial Development Co., Ltd.* (重慶恩緯西實業發展有限公司), a limited liability company incorporated in the PRC and owned as to 40% by Mr. WU Xianming, Mr. WU Changjiang's father-in-law. 重慶恩緯西實業發展有限公司，一家在中國註冊成立並且其中 0%的股權由吳長江先生的岳父吳憲明先生擁有的有限公司。
“Group” 「本集團」	our Company and its subsidiaries. 本公司及其附屬公司。
“GBP” 「英鎊」	Great Britain Sterling Pound, the lawful currency of the United Kingdom. 英鎊，英國法定貨幣。
“HK\$” 「港元」	Hong Kong dollars, the lawful currency of Hong Kong. 港元，香港法定貨幣。
“Hong Kong” 「香港」	the Hong Kong Special Administrative Region of People Republic of China. 中華人民共和國香港特別行政區。
“Huizhou NVC” 「惠州雷士」	Huizhou NVC Lighting Technology Co., Ltd.* (惠州雷士光電科技有限公司), a wholly foreign-owned enterprise with limited liability incorporated in the PRC on 29 April 2006 and our direct wholly-owned subsidiary. 惠州雷士光電科技有限公司，一家於2006年 月2 日在中國註冊成立的外商獨資有限責任公司，是我們的直接全資附屬公司。
“HID” 「 」	High intensity discharge. 高強度放電。
“LED” 「 」	Light-emitting diode. 發光二極管。
“Listing Rules” 「上市規則」	the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited. 《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》。

Definitions

Q Ë

“Model Code” 「標準守則」	the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers as set out in Appendix 10 to the Listing Rules. 上市規則附錄十之《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》。
“ODM” 「 」	Original Design Manufacturing, a type of manufacturing under which the manufacturer is responsible for the design and production of the products and the products are marketed and sold under the customer’s brand name. 原設計製造，根據此種製造，製造商負責產品的設計和生產，而產品則以客戶品牌營銷和銷售。
“Period under Review” 「回顧期」	the six months ended 30 June 2017. 截至2017年1月30日止6個月。
“RMB” 「人民幣」	Renminbi, the lawful currency of the PRC. 人民幣，中國法定貨幣。
“SFO” 「《證券及期貨條例》」	Securities and Futures Ordinance (Chapter 571 of the Laws of Hong Kong). 《證券及期貨條例》（香港法例第571章）。
“Stock Exchange” 「聯交所」	The Stock Exchange of Hong Kong Limited. 香港聯合交易所有限公司。
“USA” or “US” 「美國」	the United States of America, its territories, its possessions and all was subject to its jurisdiction. 美利堅合眾國，其領土、屬地及其管轄的所有地區。
“US\$” 「美元」	United States dollars, the lawful currency of the United States. 美元，美國法定貨幣。
“UK NVC” 「英國雷士」	NVC Lighting Limited (formerly known as NVC (Manufacturing) Limited), a private company incorporated in England and Wales on 31 May 2007, and our direct wholly-owned subsidiary. n (原名為 (n u u n))，一家於2007年5月31日在英格蘭及威爾士註冊成立的私人公司，是我們的直接全資附屬公司。
“we”, “us” or “our” 「我們」	our Company or our Group (as the context may require). 本公司或本集團（視乎文義而定）。

Definitions

Q Ë

“Wu Ji”	Chongqing Wu Ji Real Estate Development Co., Ltd. * (重慶無極房地產開發有限公司), a limited liability company incorporated in the PRC which may potentially be associated with Mr. WU Changjiang.
「無極」	重慶無極房地產開發有限公司，一家在中國註冊成立並且可能與吳長江先生相關聯的有限公司。
“Zhejiang NVC”	Zhejiang NVC Lamps Co., Ltd.* (浙江雷士燈具有限公司), a limited liability company incorporated in the PRC on 28 September 2007, 51% equity interest of which is held by Huizhou NVC and the remaining 49% equity interest of which is held by Zhejiang Tonking New Energy Group Co., Ltd.* (浙江同景新能源集團有限公司).
「浙江雷士」	浙江雷士燈具有限公司，一家於2007年 月23日在中國註冊成立的有限責任公司，惠州雷士持有其51%股權，餘下的 %股權由浙江同景新能源集團有限公司持有。
“Zhongshan NVC”	Zhongshan NVC Decorative Lighting Technology Co., Ltd.* (中山雷士燈飾科技有限公司), a limited liability company incorporated in the PRC on 26 January 2015 and our indirect wholly-owned subsidiary.
「中山雷士」	中山雷士燈飾科技有限公司，一家於2015年1月24日在中國註冊成立的有限責任公司，是我們的間接全資附屬公司。

* Denotes English translation of the name of a Chinese company or entity and is provided for identification purposes only.

